

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 18 de junio de 2000 - Año 14 - Nº 4152
Precio de este ejemplar: $2,50 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $35 - Opcional CD Piazzolla Revolucionario: $6

IMPUTABLE

Graciela Dieser, la esposa del juez de Rufino Carlos Fraticelli, fue sometida ayer a un examen psiquiátrico que la pronunció "imputable" y recomendó que sea sometida a "tratamiento psicoterapéutico". La mujer, que levantó su huelga de hambre y continúa detenida en un hospital como sospechosa del asesinato de su hija Natalia, fue caracterizada como parte de "una estructura familiar perfecta que contenía a su marido, a su hijo Franco, a su suegra y a ella misma, mientras que Natalia no figuraba". Curiosamente, el diagnóstico fue elaborado por un gastroenterólogo, dos clínicos y un cardiólogo.

EL PRIMER DIA EN PRISION

Barre y baldea su celda, comparte el baño con otros cuatro detenidos, tiene que guardar la ropa bajo la cama y goza de sólo dos salidas al patio por día. Está muy deprimido, con taquicardia y palpitaciones, y tuvo que tomar un calmante para dormir

Páginas/2/3

ALDERETE, EL DEL GRILLETE

Fotomontaje SAM - Elías

Las medidas, las estrategias y el gabinete que preparan Ibarra y Felgueras

Preparando la mudanza

Páginas/10/11

Aplausos en la Casa Blanca, *por Mario Wainfeld* 4

Clinton y Albright en privado, *por Martín Granovsky* 6

Jaulas vacías, *por Horacio Verbitsky* 12

Reportaje exclusivo a Martín Balza

"Que expliquen los que firmaron"

Páginas/16/17

Diputado y La Tablada, *por Miguel Bonasso* 14

Borramientos, *por Juan Gelman* 40

Cinco auditorías dieron cuenta de las graves falencias e irregularidades que se sucedían en un geriátrico, que fueron cajoneadas. Ahora forman parte del expediente que tiene al ex funcionario en prisión. Otros casos.



Arnaldo Pampillon

El PAMI, en épocas de Víctor Alderete, no ejercitaba su rol de control sobre las prestadoras.

Las diversas auditorías realizadas eran cajoneadas. Nunca se aplicaron las sanciones correspondientes.

Las zonas libres de control por las que Alderete está encarcelado

Por Laura Vales

Se hicieron cinco auditorías que dijeron lo mismo: "En el geriátrico Plaza La Rioja encontramos materia fecal en el piso y pañales sucios dejados en el pasillo. La comida que reciben los abuelos es insuficiente. Utilizan medicamentos vencidos. Faltan enfermeras y por la noche el área queda a cargo de una asistente, que en realidad es cocinera durante el día. Los pacientes que sufren de enfermedades psiquiátricas no son atendidos por especialistas sino por un médico clínico. Los depósitos donde se guardan los alimentos están sucios, deteriorados y oxidados, y la higiene de los pacientes deja mucho que desear". Pese a los reclamos, cada uno de estos dictámenes quedó olvidado en un cajón del PAMI. El geriátrico Plaza La Rioja siguió trabajando como si nada y cobrando uno de los precios más altos del mercado: 650 pesos mensuales por cada beneficiario a cargo. Este es apenas uno de los ejemplos de la metodología que la banda encabezada por Víctor Alderete impuso en la obra social de los jubilados, arrasando con todos los mecanismos de control para favorecer a ciertos empresarios.

El contenido de esas auditorías a las que durante la era Alderete nadie prestó atención está ahora en las primeras páginas del expediente judicial que llevó al ex titular del PAMI tras las rejas. Son parte de la denuncia de la Oficina Anticorrupción en la que se desgranan decenas de casos específicos sobre la creación de "zonas prohibidas", es decir órdenes concretas para que nadie vigilara a determinadas empresas de salud. En ella se relata, además, dónde terminaban los reclamos que los jubilados hacían al PAMI Escucha, la línea telefónica abierta para recibir sus denuncias. Estos son algunos de esos casos:

◆ Susana Cutello es una jubilada que se internó en el Sanatorio San Patricio. Denunció que le habían hecho estudios que no tenían nada que ver con su enfermedad, por lo que su enfermedad se agravó y debió ser trasladada a otro hospital. La investigación posterior comprobó que efectivamente el tratamiento recibido había sido "parcial e incompleto". Los hombres de Alderete decidieron descargar contra la clínica una sanción ejemplar: formular a sus responsables un "severo llamado de atención". Nada de multas, pedidos de explicación ni sanciones para que los encargados de la salud cumplieran con su función de curar.

◆ Lo mismo ocurrió con la denuncia de Margarita Greco, que entró caminando al Sanatorio Modelo Burzaco y terminó internada en terapia intensiva, según se dice en el expediente "por la mala atención dispensada". O con el Sanatorio 24 de Septiembre, donde el Area de Investigaciones del PAMI dictaminó una supuesta irregularidad en la atención médica. Históricamente, los reglamentos fijaban multas en dinero contante y sonante a los prestadores que, como en estos casos, habían incumplido con los servicios. Pero de 1997 en adelante toda sanción que tocara al bolsillo se reemplazó con los "llamados de atención" como una única medida disciplinaria.

◆ Los auditores del interior del país no tuvieron mejor suerte. En 1997, poco después de que Alderete se convirtiera en presidente del PAMI, un equipo de técnicos viajó a la provincia de San Juan para hacer una inspección de rutina a la gerenciadora de servicios médicos ADOS-PANASIS. A los responsables de ese grupo económico les molestó la "intromisión" y se negaron a mostrar sus libros contables. Mientras los funcionarios del PAMI peleaban por hacer su trabajo, recibieron un telefonazo desde Buenos Aires. Los hombres de Alderete ordenaron el inmediato regreso del equipo y desde entonces no volvió a hacerse una sola auditoría sobre las gerenciadoras.

◆ Lo mismo pasó con los programas sociales como el Pro Bienestar, que reparte bolsones de comida a los jubilados de menores recursos. Apenas iniciado el '97, un grupo de técnicos del PAMI intentó revisar el programa y recibió un parate telefónico desde Buenos Aires. De ahí en más nadie volvió a controlar el Plan en ningún punto del país.

COMO FUE

Orden

Sumido en una profunda depresión, el ex jefe del PAMI pasó casi toda la jornada tirado en el catre de su estrecha celda. Debe mantenerla limpia, no tiene ropero, por lo que guarda su ropa bajo la cama. Goza de dos salidas al patio por día de 45 minutos cada una. Ayer se presentó formalmente a sus compañeros de prisión, Trovato, El Indio Castillo, Sarlenga y Sánchez Reisse.

OPINIONES SOBRE EL PRESO MAS SIGNIFICATIVO DEL MOMENTO

Sólo lo defienden su abogado y Kohan

◆ **Graciela Fernández Meijide, ministra de Desarrollo Social:** "Con la detención de Alderete se establece el valor de la ley. (El ex presidente Carlos) Menem siempre dijo lo mismo y la verdad esto no fue tomado como una cuestión política, sino como un reestablecimiento del 'deber ser'. El arresto del ex funcionario no se puede festejar porque fueron demasiados años de perjudicar a mucha gente. Esto no fue tomado como una cuestión política, sino como un reestablecimiento del deber ser, se reestableció el valor de la ley. Jamás sabremos cuánto sufrió la gente que dejó de recibir los beneficios que le correspondían, la gente que falleció por mala atención o a los que se les agudizó una enfermedad por falta de atención. Eso nunca se repara".

◆ **Rafael Pascual, presidente de la Cámara de Diputados:** "El señor Alderete ha sido un paradigma de la corrupción en la Argentina a través de los desastres que hizo en el PAMI durante muchísimo tiempo. Fue cuestionado no de ahora, sino durante prácticamente toda su gestión desde varios sectores, incluso desde el propio Partido Justicialista en aquel momento. De ninguna manera esto es una persecución política. La Justicia ha actuado, a mi criterio con alguna lentitud, pero ha llegado finalmente".

◆ **Alberto Kohan, ex secretario general de la Presidencia durante la gestión menemista:** "Si nos ponemos a pensar que había medios que iban adelantando los fallos del juez y las decisiones de la Cámara, yo diría que sí es un perseguido político. Creo en la honestidad de Alderete, mientras la Justicia no dictamine lo contrario. Estoy preocupado por la situación de un hombre al que he visto trabajar con mucha fuerza. Es una situación difícil la que está pasando. Dejemos que sea la Justicia la que determine. Hasta ahora lo que he visto es que el Gobierno ha tenido mucho tiempo dedicado a quejarse de lo que recibió, cosa que si nosotros hubiéramos hecho, hubiéramos pasado los diez años quejándonos. Algunos medios de comunicación se han dedicado a condenar por sospecha olvidándose de que en Argentina hubo una época en la que la gente se moría por sospechas. No necesariamente por ser funcionario público uno tiene que ser corrupto y no necesariamente por ser periodista tiene que ser honesto; las sospechas a veces no tienen nada que ver con la realidad".

◆ **Leopoldo Moreau, senador nacional Alianza:** "Con la detención de Alderete se comienza a terminar la impunidad. La decisión del juez Adolfo Bagnasco ha fortalecido la confianza de la sociedad argentina en la democracia y el funcionamiento de sus instituciones. La perseverancia de la Alianza en poner transparencia a los actos de gobierno debe ser destacada, hasta aquí, como uno de sus mayores logros. Lo sucedido en el PAMI bajo la gestión de Alderete fue una verdadera afrenta para la condición que viven los jubilados, los que hoy seguramente estarán festejando que la Justicia empiece a poner las cosas en su lugar".

◆ **León Arslanian, abogado defensor de Alderete:** "El ex titular del PAMI es víctima de una persecución. Esto viene de una consigna de la campaña electoral, de modo que es perfectamente posible que haya un objetivo político en este sentido. En el caso de mi cliente hay una persistencia en las operaciones de prensa y con operadores de prensa instalados dentro del Palacio de Justicia. El otro día escuché lo que dijo un ministro en el programa de Lanata, en cuanto a que en una reunión de gabinete el vicepresidente (Carlos Alvarez) dijo que, dado que no le podían dar pan al pueblo, entonces le darían un preso. Además esto era una consigna de la campaña electoral. El problema acá es el PAMI, donde convergen intereses de distinta naturaleza, hay peleas intestinas entre los contratistas que pugnan por conseguir un suculento contrato y los desplazados buscan hacer denuncias. No terminó de sentarse (Cecilia) Felgueras y está llena de denuncias".

EL PRIMER DIA QUE ALDERETE PASO EN LA CARCEL

y limpieza en la celda

Por Raúl Kollmann

"Tenía una fuerte depresión y palpitaciones. El médico le dio algo para que duerma, porque el golpe fue muy fuerte. Imagínese que viene de una vida cómoda y aquí está en una celda que tiene dos metros por tres, entran apenas una cama y una mesita, la valijita con la ropa la tiene que guardar debajo de la cama y, además, aquí tiene que higienizar él mismo su celda y el baño que comparte con los otros presos." Este es el relato que un hombre de la Gendarmería le hizo anoche a *Página/12* sobre las primeras horas de Víctor Alderete en prisión. Acostumbrado a los restaurantes de Puerto Madero o la Recova de Posadas, el ex titular del PAMI opta ahora entre la comida que le traen sus familiares o pagar $1.60 por una ración de lo que comen los gendarmes del Escuadrón Buenos Aires. La buena noticia es que Alderete no está incomunicado y hoy podrá recibir la visita de sus hijos, familiares y amigos en el Día del Padre.



DyN

Víctor Adrián Alderete, ex todopoderoso del PAMI, pasó su primer día de prisión en la Gendarmería.
Está profundamente deprimido y pasó la mayor parte del día tirado en el catre de su estrecha celda.

El diminuto ex funcionario llegó tarde durante la noche del viernes y pasó a su celda prácticamente sin hablar. En el Escuadrón tiene compañía de lujo:

◆ **Carlos "El Indio" Castillo:** matón ex carapintada, este antiguo socio del ahora justicialista Aldo Rico pasa sus horas en Gendarmería detenido por intento de homicidio.

◆ **Luis Eustaquio Agustín Sarlenga:** el ex interventor de Fabricaciones Militares durante el gobierno de Carlos Menem está detenido y procesado por orden del juez en lo penal económico Marcelo Aguinsky, quien lo encontró partícipe necesario del delito de contrabando agravado por las operaciones de venta de armas a Croacia y Ecuador. El juez Julio Speroni amplió ese procesamiento y la prisión preventiva.

◆ **Leandro Sánchez Reisse:** alias "El Marqués", ex agente de inteligencia del Batallón 601 del Ejército durante la dictadura y ex miembro de la banda de Aníbal Gordon. Está preso por disposición de la Corte Suprema, que le revocó la excarcelación por el secuestro de Fernando Combal.

> **Hábitat:** *La celda debe estar siempre limpia, lo mismo que el baño, la única ducha y el pequeño comedor que comparte el seleccionado de presos.*

◆ **Francisco Trovato:** el ex juez cumple una condena ahora de cuatro años y medio (debido a que la Cámara de Casación le bajó la pena anterior, de seis años), por el delito de cohecho agravado.

Todos están allí porque en una cárcel común correrían riesgos y los jueces, por una u otra razón, resolvieron tomar las máximas precauciones.

Sus compañeros de prisión no son fáciles. Por de pronto, El Indio Castillo es un hombre de pocas pulgas. Una de las causas en su contra es porque baleó a unos jóvenes que estaban enfrente de su casa, en la puerta de un boliche y escuchando música a un volumen que consideró demasiado alto. Francisco Trovato tampoco es un compañero ideal: ha tenido momentos de enfrentamiento con otros detenidos y es conocido por los raptos de histeria.

Por los presos que hay ahora y siempre, el régimen en el Escuadrón es duro y los gendarmes no aceptan que nadie se salga del molde. El caso más conflictivo fue el de Francisco Trovato, según relata uno de los carceleros: "Hubo momentos en los que se quiso hacer el juez, quiso empezar a mandar y la pifió. No se enteró que es un preso. Cuando nos cansamos, pedimos el traslado y lo mandaron a Caseros. Ahí estuvo un día y pidió de rodillas volver. Se terminaron sus grititos y las histerias son mucho más espaciadas. Y con los otros presos es igual. O aceptan la disciplina o pedimos el traslado, entre otras cosas porque la Gendarmería no es un servicio penitenciario y no tenemos mayor interés en estar cuidando a esta gente".

Las obligaciones que debe cumplir Alderete desde ayer no son muy complejas, pero obviamente no está acostumbrado a tales imposiciones. La celda –que tiene una puerta de metal con mirilla– debe estar siempre limpia, lo mismo que el baño, la única ducha y el pequeño comedor que comparte el seleccionado de presos. En total son 40 metros cuadrados lo que abarca el pabellón de todos los detenidos, muy lejos de los casi 200 metros de su departamento de Capital Federal, de su departamento de Punta del Este y ni hablar de su casa en Anillaco. Tampoco tendrá el panorama de las montañas riojanas ni el mismo tiempo de disfrute: el régimen de detención establece que los detenidos pueden pasar 45 minutos en el patio por la mañana y otros 45 por la tarde.

Los presos pasan la mayor parte de su tiempo de cárcel en el comedor, donde está el único televisor del pabellón. Ahí hay una mesa, en la que algunos leen y otros fijan la mirada en la pantalla. Alderete ayer se presentó un poco formalmente a los otros detenidos, pero estuvo casi permanentemente tirado en su cama producto del profundo bajón anímico que lo tiene como presa.

El control de los detenidos es riguroso. Hay gendarmes haciendo una ronda, abriendo la mirilla y custodiando incluso cuando se utiliza el baño. Aunque no lo dicen, siempre con los que llegan está la preocupación de que intenten suicidarse por el fuerte estado depresivo en el que generalmente caen en los primeros días.

Los demás presos ya están acostumbrados a las altas y bajas: en las últimas semanas han llegado y se han ido distintos detenidos. Por ejemplo, estuvo el ex integrante de la SIDE Juan Martín Siga Correa, involucrado en el asesinato del general chileno Carlos Prats, quien se fue del Escuadrón el jueves. También pasó por allí hace pocos días el detenido Alejandro Núñez, que denunció maniobras y hasta un asesinato del Servicio Penitenciario, por lo cual tuvieron que sacarlo de Caseros.

Sin dudas, la mayor distracción de los presos son las visitas. El tiempo habitualmente permitido es de media hora y también hay un control riguroso a los visitantes: se mira con detalle lo que se le deja al detenido, las mujeres son revisadas por una mujer –todo en un trámite mucho más civilizado que en una cárcel–, hay un registro escrito de quién ingresa y desde el primer día se le hace saber al familiar o amigo que las reglas son muy estrictas, de lo contrario se le suspenden las visitas.

> **Visitas:** *Alderete está de suerte: es posible que hoy, por ser el Día del Padre, se flexibilicen mucho los horarios y las condiciones de la visita.*

Según comentan en la Gendarmería, Alderete está de suerte: es posible que hoy, por ser el Día del Padre, se flexibilicen mucho los horarios y las condiciones de la visita. Todo indica que, junto a sus cuatro hijos, el ex titular del PAMI podrá pasar unas horas en familia.

Claves

◆ Víctor Alderete cumplió su primer día de prisión preventiva en el Escuadrón Buenos Aires de Gendarmería.

◆ Está deprimido y pasó casi toda la jornada tirado en la cama de su pequeña celda.

◆ Debe barrerla, ordenarla y limpiar el baño que comparte con los otros presos.

◆ Sus compañeros son Trovato, Sarlenga, Sánchez Reisse y el Indio Castillo.

◆ El ex mandamás del PAMI ayer se presentó formalmente con los otros reos.

◆ Goza de dos salidas al patio por día, de 45 minutos cada una.

◆ El régimen impuesto de los gendarmes es riguroso.

◆ Puede comer lo que le traigan sus familiares o pagar $1,60 por el rancho que comen los gendarmes.

SOBREPRECIOS, GASTOS FALSOS, CONTRATOS TRUCHOS

Las siete causas del proceso

Víctor Alderete está acusado de ser sel jefe de una banda que barrió con los controles internos del PAMI, facilitando que se hicieran millonarios negocios con el dinero de los jubilados. Estos son los siete casos por los cuales podría ser procesado el martes, cuando el juez federal Adolfo Bagnasco termine de indagarlo:

◆ **Miniturismo:** José Garbarini es un hombre de suerte. Se convirtió en gerente de Contabilidad y Finanzas del PAMI durante la gestión de Matilde Menéndez y lo despidieron en 1996, durante la intervención del falso ingeniero Alejandro Bramer Markovic. Pero tres años más tarde, con Alderete al frente, se las arregló para que su empresa IMARA S.A. se alzara con un jugoso contrato de miniturismo. Ahora la Justicia investiga si el ex titular del PAMI le pagó por servicios que en algunos casos nunca existieron y en otros consistieron en paseos por lugares gratuitos, como la Reserva Ecológica y Puerto Madero. En los listados de los que subían a los tours aparecen nombres repetidos, números de documento aparentemente truchos y personas que nunca viajaron.

◆ **Encuestas:** La consultora Solavi S.A. recibió 200 mil dólares para hacer un sondeo de opinión entre los oyentes de una radio líder, a quienes se les formuló preguntas tan obvias como si estaban de acuerdo con la libre elección de médico de cabecera, si estaban de acuerdo con una ley de derechos específicos para la tercera edad y si les parecía bien que el directorio del PAMI esté compuesto exclusivamente por jubilados. Las respuestas, como era de esperar, fueron positivas en un 99 por ciento. Al mes siguiente los hombres de Alderete la volvieron a contratar, por el doble de preguntas y el doble de dinero. Los dos convenios se hicieron sin tomar en cuenta los precios de mercado "y con la sola aprobación de las oficinas del Instituto y el Directorio".

◆ **Auditorías:** Con la empresa Macropsicología el PAMI firmó un contrato por 20 mil dólares mensuales para que hiciera auditorías, que a poco de andar fue rescindido. Y fue reemplazado por un nuevo convenio con Cer.Co.Man, una empresa del mismo dueño de Macropsicología, pero por un monto seis veces mayor y el mismo objetivo.

◆ **Misterio:** Advertising Image S.A. cobró 70.543 pesos para realizar una tarea indescifrable: "Un estudio semiológico sobre acciones comunicacionales, capacidades y características receptoras del mensaje del segmento de la tercera edad". El trabajo nunca se encontró, si alguna vez alguien consiguió hacerlo.

◆ **Sobreprecios y gastos:** También se acusa a Alderete y los suyos de haber devuelto indebidamente casi tres millones de dólares a la Federación de Clínicas y Sanatorios Privados de Buenos Aires (FECLIBA), de haber contratado sin necesidad a la consultora internacional Bureau Veritas Argentina S.A y de desembolsar un sobreprecio cercano a los dos millones de pesos por servicios de limpieza.

OPINION

Por Mario Wainfeld

"No tenemos moneda. No tenemos Banco Central. No podemos intentar políticas activas. ¿Qué nos queda?" –se pregunta y pregunta a **Página/12** el alto funcionario del gabinete que, como tantos otros, es económicamente correcto, vale decir, neoliberal con pedigree y retórica progre. **Página/12** no tiene tiempo de ensayar respuesta porque el funcionario –cuya fluidez denuncia que ha pronunciado su discurso una y otra vez– se contesta "emitir señales. Construir confianza. Al fin y al cabo un recorte de 540 millones para un PBI de 280.000 millones es más una señal que un ahorro importante. Un gesto para construir la confianza de los mercados sugiriendo que estamos dispuestos a hacer lo necesario para garantizar el equilibrio fiscal".

Si el funcionario tiene razón, el Estado ya no sería una máquina de dominación ni una herramienta para cambiar correlaciones de fuerzas, apenas un emisor de señales, maquina **Página/12** mientras atisba por la ventana la Plaza de Mayo bañada por un tibio sol de invierno.

Funcionarios enternecedores

El máximo engranaje de la máquina de emitir señales, uno de los más convencidos de que el Estado sólo puede emitir señales, el presidente de la Nación, visitó a su par (bueno, es una forma de decir) de los Estados Unidos. El saldo de su periplo sumió en el embeleso a su entorno más cercano, al del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, y produjo una satisfacción algo menos estridente pero igualmente alta en el equipo del ministro de Economía José Luis Machinea.

Los laderos más cercanos a Fernando de la Rúa se convencieron –e intentaron convencer a propios y ajenos– de que el presidente argentino recibió de Bill Clinton un trato recontra VIP: tiempo record de diálogo a solas, gestos de amistad increíbles, legitimaciones únicas. El enviado especial de este diario a Washington, Martín Granovsky, matizó tamañas interpretaciones con irónica tolerancia el miércoles 14. Escribió: "Es casi enternecedor que los funcionarios digan esto. Y comprensible: nadie puede comparar lo que no vivió y a cada uno que llega le parece que el mundo empezó con su presidente".

Pero el mundo no empezó con De la Rúa. Ni las relaciones carnales, se las llame como se las llame. Están muy frescos en la memoria de cualquiera que no sea vocero u obsecuente del Presidente los plácemes que recibían Carlos Menem o Guido Di Tella en el Norte mientras aplicaban políticas similarísimas a las de la actual administración.

Lo que comprensivamente subraya Granovsky es que nada hubo de fundacional ni de extraordinario en el trato al presidente argentino. Lo que no significa que haya salido con las manos vacías. Se llevó, claro está, un puñado de señales emitidas por Clinton y por el FMI. Señales de aval al oficialismo y en especial a su política económica, que serán computadas por los quisquillosos mercados, esos que sí mueven al mundo y cambian la historia. Por así decirlo.

Machi gana su interna

En el corto plazo esas señales fortalecen a Machinea para seguir aplicando su plan ortodoxo... en su interna contra los economistas ortodoxos que compiten por él no para aplicar una política distinta sino para ocupar su sillón. "Ahora Carlos Rodríguez y Miguel Angel Broda no hablan más", se jactaban en Economía festejando haber conseguido legitimación de máximo nivel frente a sus colegas "de derecha". Legitimación que, paradojas del siglo XXI, les permitirá seguir aplicando el mismo programa que proponen sus contendientes.

Mucho hizo Machinea para ganar su reputación y sacar ventaja frente a sus colegas ortodoxos dentro y fuera del Gobierno: impuestazo, reforma laboral, recorte de gastos incluyendo poda de salarios en el sector público, desregulación de obras sociales. Ha trajinado duro para cosechar su siembra: aval de los organismos internacionales y frío, mucho frío en los argentinos de a pie que tiemblan por la recesión y la malaria. Y una creciente dificultad para cosechar apoyos en las segundas líneas de la Alianza. Incluida buena parte de los legisladores nacionales de la coalición gobernante.



Señales y más señales: el ministro Machinea y el presidente De la Rúa con Stanley Fisher, del FMI, en Blair House, la residencia para visitantes de la Casa Blanca.

Aplausos de la Casa Blanca a un emisor de señales

Extasis en los entornos del Presidente y del canciller. Machinea capitaliza el espaldarazo. Los senadores del peronismo pegan debajo del cinturón y la Alianza baja la guardia. Chacho contiene a su tropa.

Golpes bajos y guardia idem

El Parlamento argentino es, para el Gobierno, un territorio mucho más hostil que la Casa Blanca. En estos días los senadores peronistas se valieron no sólo de su superioridad numérica sino también de su mayor astucia y desparpajo y sorprendieron al oficialismo votando un proyecto de ley que limita el ajuste. Por si eso fuera poco dejaron sin efecto la rebaja salarial del personal de esa Cámara y tratan de quitarle al vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez el manejo administrativo del Senado. Una ofensiva brutal que encontró al oficialismo distraído y sin reflejos. Es cierto que los senadores peronistas dieron un giro copernicano respecto de la mansa acogida dispensada apenas una semana antes al jefe de Gabinete Rodolfo Terragno, a quien trataron con mano de seda. Pero no es menos verdad que, en el medio, ocurrieron al menos tres señales del Gobierno que –a un analista menos distraído y parsimonioso que Raúl Galván, jefe de la bancada aliancista– le hubieran anticipado lo que vendría:

◆ Sumar a la comitiva presidencial a Eduardo Menem y Ricardo Branca, lo que dio ante los ojos norteamericanos una imagen de consenso y gobernabilidad pero que atizó la interna en el bloque senatorial del PJ y les picó espuelas a Augusto Alasino y Jorge Yoma para mostrar protagonismo.

◆ Los gestos del Presidente, spot publicitario incluido, atacando frontalmente al peronismo político. Esa estrategia de confrontación frontal con la oposición, que tiene en el orillo la marca del publicista norteamericano Dick Morris, es fértil en campaña pero tiene contraindicaciones muy peliagudas en un escenario institucional donde el justicialismo tiene un peso nada despreciable.

◆ Las declaraciones del propio De la Rúa, de Alvarez y de Terragno minimizando los alcances del diálogo político.

Con la oreja humedecida por tamañas señales, los senadores del PJ produjeron réplicas de improbable eficacia y nula seriedad haciéndoles flaco favor a las instituciones. Eso sí, descolocaron a un gobierno fascinado como Narciso por la imagen que le devolvían los espejos de Washington. El oficialismo sigue sin encontrarle la vuelta a un Congreso poblado por legisladores aliancistas remisos a bancar las decisiones de Machinea, senadores peronistas capaces de pegar debajo del cinturón y senadores oficialistas proclives a bajar la guardia.

Buenas ondas en Comodoro Py

El Poder Judicial, en cambio, hace renegar menos al Gobierno. La Corte Suprema falla en cuestiones de Estado como si hubiera sido digitada no por Rodolfo Barra sino por José María García Arecha. Y los jueces federales (a quienes De la Rúa citó en block a su residencia en un gesto de muy improbable republicanismo) le dan más de una satisfacción.

Una sala de la Cámara, antaño tildada de menemista, y Adolfo Bagnasco le dieron un alegrón a la Alianza mandando entre rejas a un "emblemático" del menemismo, Víctor Alderete. Una acusación consistente armada por la Oficina Anticorrupción sumada al fino olfato político y mediático de Bagnasco (que nada tiene que envidiarles en eso a muchos políticos) permiten deducir que Alderete será condenado con una pena severa. Lo que implicará una suma en el haber simbólico del Gobierno, que festejó en sordina la noticia.

En algún momento el rédito de poner entre rejas a un ex funcionario menemista hubiera sido mayor para el Frepaso y en especial para el vicepresidente, uno de los impulsores del "FBI de la corrupción". Pero la buena nueva llegó en un momento de aguas bajas del capital simbólico de Alvarez. El anterior viaje presidencial al exterior lo había encontrado en estado de gracia con la opinión pública y sus propias huestes. Ahora, puesto en el incómodo lugar de primer paladín de las medidas oficiales (que, casi es superfluo marcar, es su elección estratégica desde que decidió integrar la fórmula presidencial) Chacho atraviesa su momento más melancólico y fastidioso desde el 10 de diciembre. Se ha convertido en el imán de las críticas por izquierda al Gobierno. Muchas surgen del propio Frepaso, que pone la parte del león en el grupo de diputados díscolos.

Un escenario incómodo que movió a Alvarez a imponerse una tarea que suele incordiarlo: la de contener a su propia tropa. A eso apuntan los diálogos que viene eslabonando con los diputados frepasistas, costumbre que el vicepresidente no había fatigado durante su mandato. En diálogo con los menos díscolos de los díscolos Alvarez deslizó una consigna sutil y hasta equívoca, con algún tufillo a conducción peronista: "administrar la disidencia". Habrá que ver si es posible "hacer política" (lo que piden los frepasistas a Alvarez y, a su vez, los "políticos" de la Alianza al ala economicista del Gobierno) en lo que parece un desfiladero muy estrecho. Habrá que ver cómo la actúan e interpretan en el futuro los frepasistas, su líder y el propio De la Rúa, un presidente que –como todos los presidentes– parece tener el oído más aguzado para escuchar los aplausos que los cuestionamientos. Y que –como hiciera apenas ayer su predecesor– pareció tocar el cielo cuando el gobierno norteamericano y los organismos internacionales premiaron su ortodoxia prodigando señales piadosas dirigidas a los mercados.

LOS PEDIDOS DE AYUDA FINANCIERA COMPLICAN A STORANI

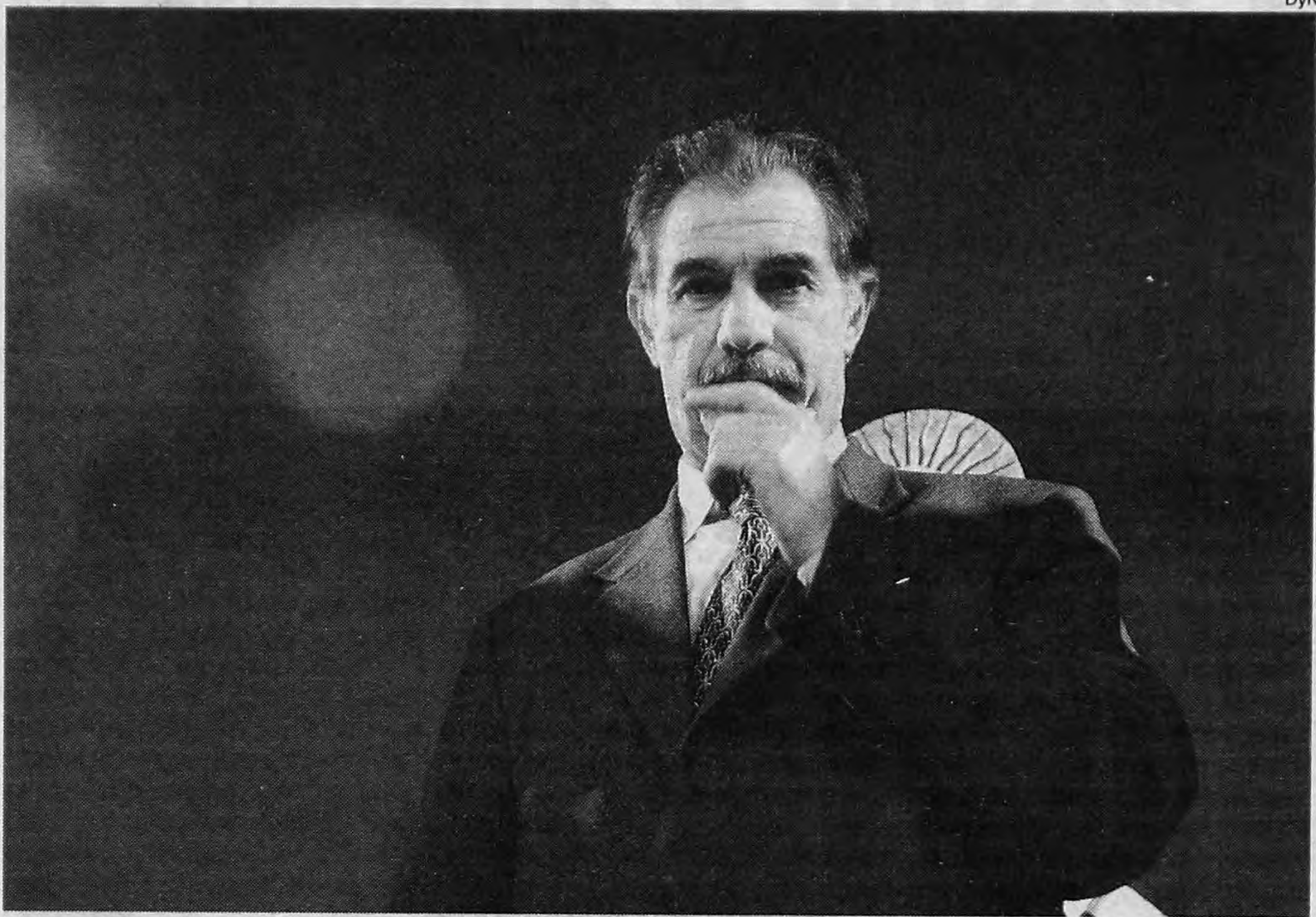
El abismo de los municipios

Las solicitudes de ATN de diversas municipalidades diseminadas en todo el país ascienden a 360 millones de pesos. El Ministerio del Interior cuenta sólo con la mitad de eso por todo concepto.

Por José Natanson

Es una síntesis del abismo entre los reclamos económicos del interior y la capacidad de respuesta del gobierno nacional. Un informe del Ministerio del Interior computa, hasta el primero de junio, pedidos de Aportes del Tesoro Nacional (ATN) por un total de 360 millones de pesos. La cifra contrasta brutalmente con los 150 millones de pesos de ATN presupuestados para todo el año, subraya el caos financiero de los municipios y complica el manejo político de Federico Storani.

DyN



Los pedidos de Aportes del Tesoro Nacional hechos por los municipios casi duplican el presupuesto.
Las menguadas arcas del Ministerio del Interior dejan sin margen a su titular, Federico Storani.

El informe obtenido por **Página/12** enumera los pedidos de ATN que reciben cotidianamente los dos funcionarios del Ministerio encargados de la relación con el interior: el secretario de Provincias, Walter Ceballos, y el subsecretario de Municipios, Rubén Martí. Según los cómputos finales, hasta junio se habían recibido reclamos de diferentes localidades por un total de 360 millones de pesos.

El número refleja la enorme diferencia entre los pedidos de asistencia directa y los recursos del Gobierno. Con una larga historia plagada de polémicas, los ATN siguen siendo los únicos fondos específicos que el Ministerio del Interior distribuye a los municipios a través de los gobiernos provinciales para atender emergencias y situaciones puntuales de crisis.

Recorte: *La reducción de los recursos fue brutal. En el primer trimestre, en lugar de 37 millones pudieron distribuir 30. Y en el segundo sólo podrán gastar 26.800.000 pesos.*

En diciembre de 1999, cuando José Luis Machinea terminó de cerrar los números del presupuesto, las nuevas autoridades de Interior descubrieron que contaban con sólo 150 millones de pesos de ATN para todo el año, que se ejecutarían de acuerdo con la programación diseñada por Economía: unos 37 millones y medio por trimestre.

A pesar de la presión de los funcionarios del Ministerio, las sucesivas restricciones presupuestarias redujeron todavía más los escasos recursos. En el primer trimestre, en lugar de 37 millones y medio pudieron distribuir 30. Y en el segundo –que abarca los meses de abril, mayo y junio– sólo podrán gastar 26.800.000 pesos.

La cifra hace imposible cumplir incluso con una parte mínima de los reclamos de los municipios, la mayoría de cuales se encuentran fuertemente endeudados y arrastrando problemas financieros.

El mapa de caos en las cuentas municipales elaborado por los técnicos de Interior describe diferentes situaciones. Hay algunos ejemplos de mala administración, como Bariloche, que cuenta con un presupuesto de 16 millones anuales y una deuda de 25; Godoy Cruz, en Mendoza, que acumula un pasivo de 20 millones; o Chacomús, en el centro de los ricos campos de la provincia de Buenos Aires, que debe 23 millones de pesos.

Pero no fue sólo el desgobierno lo que originó la situación de colapso financiero de muchas localidades. En algunos casos, circunstancias locales afectaron la recaudación y obligaron a los intendentes a tomar deuda para pagar los sueldos de los empleados públicos. Un ejemplo es la ciudad cordobesa de San Francisco, que tiene el curioso récord de arrastrar la deuda más alta de la provincia: unos 33 millones de pesos. Otro ejemplo es Paraná, en jaque desde que en 1999 quebró el banco local y la intendencia tuvo que hacerse cargo de depósitos por 23 millones de pesos.

Finalmente, el mapa registra pedidos de intendencias ubicadas en las provincias más pobres del país: Barranqueras y Roque Sáenz Peña, en Chacho; San Francisco y La Esperanza, en Jujuy, y Formosa capital, con una planta de empleados públicos sobredimensionada.

La cantidad de pedidos y la incapacidad para resolverlos obligó a los funcionarios a eliminar los aportes a las ONG y a modificar el criterio de reparto, de manera tal de presionar a los intendentes a que saneen sus cuentas: actualmente, luego de girar los fondos, el Ministerio monitorea la evolución de las cuentas municipales, exigiendo informes periódicos de la situación económico-financiera de las localidades beneficiadas.

Naturalmente, el cuadro dificulta el manejo de Storani. El ex dirigente de Franja Morada, que siempre dijo representar al sector más progresista de su partido, tiene que pagar los costos de cada represión que ordena. Ya tuvo que hacerse cargo de dos –una en Corrientes y otra en Salta– derivadas de crisis locales.

Privado de la formidable herramienta política que significaron históricamente los ATN, Storani está obligado a rechazar constantes pedidos de asistencia. Para colmo, la penuria actual contrasta con la generosidad anterior. Durante 1999, al calor de la estrategia re-reeleccionista, Carlos Corach manejó en concepto de ATN casi el triple de lo presupuestado para este año: 407 millones de pesos, el uno por ciento de lo que les corresponde a las provincias según la Ley de Coparticipación Federal.

Cáritas no media más

La organización católica Cáritas anunció ayer su retiro de la intermediación entre pobladores de General Mosconi y Tartagal (Salta) y funcionarios de gobierno. La decisión se debe a la "intolerancia de algunos sectores de Mosconi y Tartagal" que "han impedido el avance de la ejecución" de los planes Trabajar y "han dificultado que se hiciera con total transparencia". En el comunicado de Cáritas de la diócesis de San Ramón de la Nueva Orán se denuncia "la tardanza de los funcionarios y personal técnico de la Nación", que "se retiraron sin haber concluido su tarea". El 13 de mayo pasado, piqueteros y representantes oficiales acordaron que los planes de trabajo serían ejecutados a través de Cáritas.

Acto de Patria Libre

La Corriente Patria Libre inauguró el viernes en la Federación Argentina de Box el tercer congreso partidario y convocó a construir "un nuevo proyecto nacional que involucre a los sectores excluidos del sistema". El secretario general Humberto Tumini y el sindicalista estatal Marcelo Frondizi destacaron "la importancia de los sectores obreros en las luchas sociales de la Argentina". Más de mil personas asistieron al acto.

EL TEMA — Por Martín Granovsky

EE.UU., LAS DEMOCRACIAS DE AMERICA LATINA Y EL DILEMA ARGENTINO

Qué dijeron en privado Clinton y Albright

Los dos tenían el mismo guión, que casi repitieron de memoria, aunque por separado, ante Fernando de la Rúa y Adalberto Rodríguez Giavarini. La primera parte dice así: "La vida institucional de las democracias latinoamericanas, al menos de muchas de ellas como Perú, es cada vez más débil". Y la segunda parte señala: "Nos inquieta que, salvo ustedes y alguno más, la mayoría de los líderes de América latina no se preocupe por la salud de las otras democracias". El mensaje del presidente Bill Clinton y la secretaria de Estado Madelaine Albright es, en estos días, uno de los temas que más analizan en el tiempo muerto de los vuelos largos el presidente argentino y su canciller. El mensaje, y también sus dilemas.

Tal como anticipó en exclusiva **Página/12**, Clinton sacó el tema ante De la Rúa en el tramo a solas del encuentro que mantuvieron los dos el martes 13 en la Casa Blanca. Pero también hubo una reunión a solas entre los jefes diplomáticos el miércoles 14. Mientras miraban desde el balcón del Departamento de Estado que da a la calle C el operativo contra el incendio de la planta baja, Albright lanzó el problema para medir la reacción de su colega sobre un punto: ¿qué puede hacer la Argentina por lo que Rodríguez Giavarini acaba de definir como un asunto de "calidad institucional", si el resto de América latina se mueve con parsimonia y sin ganas?



Adalberto Rodríguez Giavarini y Madelaine Albright en Washington.
"La mayoría de los líderes de América latina no se preocupa."

Riesgo I: ***Que el gobierno argentino quede como el alumno que regala una manzana a la maestra, como el "nerd" de América latina.***

La preocupación de Washington incluye a Colombia, Perú, Venezuela y Paraguay. La preocupación de la Argentina también, pero agrega un dilema suficientemente dramático como para quitar el sueño al Gobierno:

◆ La Argentina tiene una coincidencia absoluta con los Estados Unidos sobre la necesidad de presionar a esos países para que, además del voto, queden garantizadas la libertad de prensa y de expresión y la independencia de la Justicia. Pero si transparenta demasiado esa coincidencia correrá varios riesgos a la vez. Uno, quedar como el alumno que regala una manzana a la maestra, como el *nerd* de América latina. Otro, reeditar un gesto de menemismo puro. El tercero, distanciarse nuevamente de Brasil. Y el cuarto, generar un aislamiento tan grande que impida cualquier gestión colectiva, cualquier presión eficaz, cualquier cambio institucional.

◆ Otro camino es acompañar, por ejemplo, a México y Brasil. México sigue una tradición: compensa con arrestos antinorteamericanos su inexorable integración económica con el vecino del norte. Brasil, como antes los Estados Unidos, o como ahora los Estados Unidos frente a un Pakistán, digamos, busca cualquier fórmula que le garantice estabilidad en las fronteras. Fujimori es una solución horrible para los peruanos, por el fraude electoral y la violación de las libertades individuales, pero un Perú anárquico atemoriza a Brasil tanto como lo preocupaba un Lino Oviedo chamameceando en la triple frontera. El riesgo de esta opción es que la inacción ante la estabilidad barata termina generando las condiciones de la inestabilidad futura, y puede transformar a toda América latina en una región degradada. "Los nubarrones que aparecen de tiempo en tiempo sobre las democracias latinoamericanas no solo dañan el espacio político de los países donde ocurren, sino que lesionan la credibilidad y el prestigio democrático de toda América latina", dijo el jueves con picardía de marketing el presidente mexicano Ernesto Zedillo en la cumbre del Grupo Río en Cartagena.

Con Colombia y Perú los Estados Unidos ya avanzaron solos. Se trataba de darles asistencia financiera y militar en la lucha contra el narcotráfico, un campo que, con buen sentido, el resto de los países no quiere compartir porque no tiene recursos y porque ve que no habrá salida en Colombia aceptando el esquema simplote de guerrilla-más-narcos-versus-Gobierno. Las dificultades, naturalmente, superan la cuestión del comercio de drogas. Colombia no encuentra una salida a la impasse política y militar que surge de que el Estado y la guerrilla de las FARC comparten el dominio del territorio y no tienen ni tendrán la fuerza suficiente para torcerse el brazo.

Perú, que ha sido tomado como el símbolo de la democracia barata, es una parábola más común al resto del continente: un presidente que gana gracias al descrédito de la clase política tradicional ("En Perú los partidos políticos se debilitaron no por responsabilidad del gobierno, sino porque la población no les dio su respaldo", se ufana Fujimori con cierta razón y cierto cinismo), disuelve el Congreso con apoyo militar, encabeza una guerra sucia contra la guerrilla delirante de Sendero Luminoso, desoye los mecanismos americanos de defensa de los derechos humanos, después queda convalidado en elecciones y consigue un nuevo congreso, y se hace reelegir dos veces usando el aparato de inteligencia del Estado para destruir a la oposición e incautar medios de difusión críticos como el de Baruch Ivcher.

Fujimori sabe que es observado. Por eso el mismo viernes anunció el diálogo con Ivcher, quizás para ganar tiempo, y la formación de subcomisiones estatales de libertad de prensa y de Justicia, quizás para diluir las críticas. Pero a la vez sabe que las últimas elecciones, ganadas con fraude, ya son un hecho consumado. Por eso elogió, autoelogiándose, la posición "realista", como la llamó, de Fernando Henrique Cardoso frente a la última votación, y recibió con alegría la declaración de John Hamilton, el embajador de los Estados Unidos en Lima, de que Washington respetará los resultados electorales aunque "las elecciones fueron profundamente defectuosas". Frente a tanto pragmatismo, casi no era necesario que Zedillo dijera que "si no queremos que instancias ajenas a América latina pretendan tutelar nuestros avances políticos, nosotros mismos debemos cuidar fraternalmente el fortalecimiento de nuestras democracias".

La salida de compromiso, como es habitual en estos casos, no fue ni la opción pura de los Estados Unidos ni la latinoamericana, y la OEA apareció como el híbrido ideal para encarnar un promedio. En diez días más la misión encabezada por el secretario general César Gaviria y el canciller canadiense Lloyd Axworthy visitará Perú. Axworthy ya dijo que la misión "no será de observación electoral ni se encargará de responder a los resultados específicos de la elección misma". Sí se fijará en el "proceso electoral, los tribunales judiciales, las cortes constitucionales y la libertad de prensa, porque el tema es cómo se podría respaldar la democratización, en términos de salvaguardar los derechos del pueblo contra el uso arbitrario e injusto del poder estatal".

Riesgo II: ***Que la Argentina simplemente siga a Brasil y México sin proponer iniciativas para preservar la calidad de la democracia.***

La cantidad de disyuntivas que pueden construirse es infinita. Las tensiones en los sistemas políticos son nuevas. Pocos grados separan la resistencia al poder del Estado de la violación sin vueltas de la soberanía; y, al revés, el respeto irrestricto de la soberanía, de un lado, y de otro la indiferencia frente a la degradación regional y la violación de los derechos humanos.

Es posible que un panorama tan complejo termine dibujando así la conveniencia argentina: un poco más adelante que Brasil en la preocupación por la calidad institucional de los demás, pero no tanto como para ser visto como el país vicario de Washington en América latina.

¿De qué modo se diseña en los hechos una política de ese tipo? Tal vez no alcance una vuelta al mundo en el Tango 01 para imaginarlo. O tal vez haya que pensar, también, en el efecto negativo sobre las instituciones políticas que el economista chileno Ricardo French-Davis atribuye a un "nuevo populismo": el populismo de buscar el favor de los mercados.

UNO Y OTRO

	Menem	De la Rúa
Frase en Wall Street	"Cirugía sin anestesia"	"Coraje"
Empresarios predilectos	Amalita Fortabat	Martín Varsavsky.com
Tiempo libre en NY	Tenis	Misa
Hotel en NY	Waldorf Astoria	Plaza
Los norteamericanos	Amigos	Amigos
Clinton	Mi amigo Bill	El señor presidente
Transportes	Tango 01	Vuelos de línea y tren
Relaciones	Carnales	Intensas
Hacia el lobby judío	Israel	Holocausto
Primera dama	Zulemita	Inés
Agenda	Banqueros, banqueros	Banqueros, banqueros
Irritación mayor	Que le pregunten de política argentina	Que le pregunten de política argentina

DE LA RUA LLEGA HOY A EGIPTO PARA LA CUMBRE DEL G-15

Un gesto de la Argentina

Fernando de la Rúa aterrizará hoy en El Cairo, Egipto, donde participará de la cumbre del Grupo de los 15 (G-15), del que forman parte naciones en vías de desarrollo de América latina, Africa y Asia. La presencia del Presidente en las deliberaciones representa un verdadero gesto político hacia los integrantes del grupo que fue virtualmente abandonado por la Argentina durante la gestión de Carlos Menem, decididamente volcada a las "relaciones carnales" con Estados Unidos. Los cambios en la política exterior del gobierno aliancista también quedaron demostrados con la conformidad que le otorgó la Cancillería a la incorporación de Irán a la cumbre, que ahora pasará a contar –paradójicamente y pese a su denominación– con 18 países miembros, y en la elaboración de estrategias conjuntas para afrontar las políticas proteccionistas en la exportación agrícola de las naciones desarrolladas, en las que el gobierno nacional quiere jugar un papel protagónico.

Los encuentros previos a la cumbre indican que al término de las deliberaciones el Grupo de los 15 reclamará unánimemente la "eliminación" de los subsidios a las exportaciones agrícolas y la reducción de la "protección" y el "sostén" que le brindan a ese sector las naciones más poderosas.

El G-15 es un derivado de las naciones que hace años se enrolaron entre los países "No Alineados" a Estados Unidos ni a la ex Unión Soviética. Está integrado por Argentina, Brasil, Chile, México, Perú, Venezuela, Jamaica, Argelia, Egipto, Nigeria, Zimbabwe, Kenia, Senegal, India, Indonesia, Malasia y Sri Lanka. A ellos se incorporará ahora Irán, con el amplio respaldo de la Cancillería argentina. Durante la presidencia de Menem el gobierno de Teherán fue acusado públicamente de complicidad en los atentados terroristas contra la Embajada de Israel y la AMIA y vetó oportunamente su integración al grupo en el que nuestro país fue representado durante su última cumbre en 1998 por el entonces vicepresidente Carlos Ruckauf.

Agenda:
De la Rúa se reunirá con los presidentes de Egipto, Hosni Mubarak; de Argelia, Abdelazis Bouteflika, y de Indonesia, Aburrahaman Wahid.

De la Rúa despegó ayer rumbo a El Cairo a bordo del avión Tango 01 desde Cartagena de Indias, Colombia, donde participó de la XIV Cumbre de Río. La reducida comitiva presidencial aterrizará en suelo egipcio después de 18 horas de vuelo y una escala en Palma de Mallorca, España. El Presidente tendrá poco tiempo para descansar. Además de su presencia en las deliberaciones en su agenda figuran encuentros bilaterales con los presidentes de Egipto, Hosni Mubarak; de Argelia, Abdelazis Bouteflika; de Indonesia, Aburrahaman Wahid, y el primer ministro de Malasia, Mohatir Mohamad.

El martes los integrantes del denominado G-15 darán a conocer un documento que, si bien aún falta terminar de consensuar entre los mandatarios y sus cancilleres, hará referencia a la economía global, el sistema multilateral de comercio, la crisis financiera mundial y la reforma de la arquitectura financiera internacional.

Fuentes diplomáticas argentinas y extranjeras revelaron que "por primera vez se resuelve darle al tema agrícola un tratamiento igual al de otros sectores, en el marco de la Organización Mundial de Comercio", con sede en Ginebra, y se discutirán los efectos adversos que la globalización económica provoca en los países más pobres.

La financiación para el desarrollo, el rol del sector privado, la cooperación sur-sur, el terrorismo y el combate contra el narcotráfico quedarán contemplados en la declaración final. También se intentará acordar un texto único sobre la revisión y una eventual reducción de la deuda externa a los países en vías de desarrollo.

De la Rúa dará por terminada su gira el martes, y volverá a casa con su reducida comitiva en un avión prácticamente vacío.

SHAKIRA

"No hay luna de miel, esa es una mentira que nos duele", afirmaron ayer los padres de la cantante colombiana Shakira, de novia con Antonio de la Rúa, el hijo del presidente argentino. "Esto y decir que él pidió su mano no es cierto; cómo va a serlo si apenas comienzan una relación, aunque sí es cierto que Antonio entró por la puerta grande a nuestra casa, pero eso es otra cosa", declaró el padre de la artista, William Mebarak.

OPINION

Por Washington Uranga

Debates internos

Sin perder el aplomo, Primatesta afirmó que "no perdí la tranquilidad" a raíz del incidente que lo hizo aparecer en discrepancia con la cúpula del Episcopado encabezada por el arzobispo Estanislao Karlic. El anciano cardenal, ahora sin gobierno pastoral porque tuvo que renunciar al arzobispado de Córdoba por razones de edad, se aferra a Pastoral Social como un lugar que le permite prolongar su vigencia en la vida eclesial y política argentina. Seguramente por eso y porque sabe que su decisión "a título personal" de aparecer con un respaldo tan explícito a Moyano produjo mucho malestar en el Episcopado, Primatesta se mostró sumamente comprensivo al manifestar que otros obispos "están en todo su derecho" en opinar distinto que él.

El cardenal sorteó con relativo éxito el escollo de Mar del Plata. Respaldó a su secretario García Caliendo, minimizó las discrepancias con sus pares ("no hay ningún tironeo", dijo) y reinstaló su iniciativa de "mesa del consenso" paralela al diálogo propuesto por el Gobierno.

Pero Primatesta sabe que vienen días difíciles para su gestión. Antes de finalizar el mes habrá una reunión de Pastoral Social en la que el cardenal tendrá que escuchar las críticas de sus pares que se han sentido marginados de las decisiones tomadas por él. En ese mismo lugar tendrá que soportar los embates de algunos obispos que volverán a pedir la renuncia o una "larga licencia" de García Caliendo. Pero hay debates todavía más profundos en la Pastoral Social de la Iglesia.

Primatesta es un claro exponente de quienes entienden la Pastoral Social como una acción política de alto nivel de la Iglesia y ejercida, casi exclusivamente, por los obispos en su interlocución con los diferentes niveles de poder. Entre los delegados de las diócesis y para muchos obispos ése es un modelo caduco, que tiene que ser sustituido por una acción que tome en cuenta la opinión y la participación de quienes trabajan en la base y que coordine la acción pastoral de la Iglesia con sus iniciativas solidarias y de asistencia.

Primatesta no es político pero tiene experiencia política y actúa con reflejos políticos. Seguramente por eso responde a las críticas profundizando la acción en la línea de sus convicciones. Y los propios obispos creen que será muy difícil apartarlo de allí salvo que opte por renunciar.

PRIMATESTA SEGUIRA CON SU MESA DE CONSENSO PROPIA

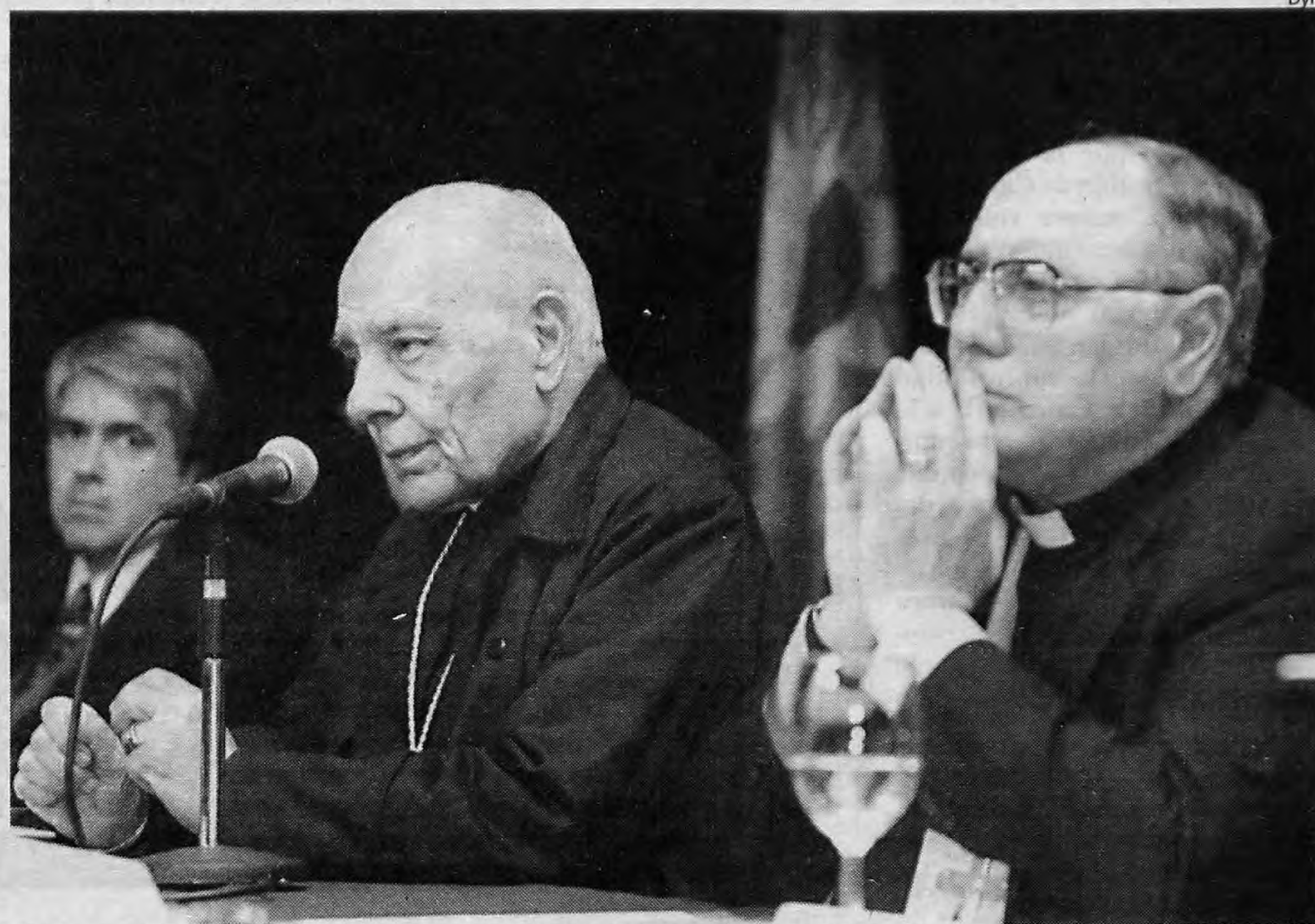
El diálogo es mío, mío, mío

En la segunda jornada de Pastoral Social, el cardenal confirmó que el 9 de julio habrá otra ronda con sindicalistas y políticos. Moyano sigue siendo la estrella. Duras críticas al laico García Caliendo.

Por W. U.
Desde Mar del Plata

El cardenal Raúl Primatesta seguirá adelante con su iniciativa de diálogo multisectorial denominada "mesa del consenso" apuntando, tal como la ha expresado desde febrero pasado, a consolidar el diálogo entre todas las partes en función de un "modelo de país" y al margen de la propuesta de diálogo social impulsada por el Gobierno. Los contactos oficiosos que llevaron a fijar una nueva reunión de la "mesa del consenso" para el próximo 9 de julio en Buenos Aires se realizaron en encuentros y diálogos paralelos a las jornadas sociales organizadas por la Comisión de Pastoral Social en Mar del Plata y en las que el dirigente de la CGT disidente Hugo Moyano sigue siendo una de las figuras centrales. El mismo marco sirvió para que Primatesta diera un claro respaldo a su secretario laico, Guillermo García Caliendo, el mismo que recibió críticas y observaciones de parte de los delegados de Pastoral Social de las 22 diócesis católicas representadas en el encuentro.

DyN



Monseñor Primatesta ratificó que continuará con las mesas de diálogo social convocadas por él.
También defendió a su hombre de confianza, el laico Guillermo García Caliendo

Experimentado en este tipo de lides políticas, Primatesta se apropió del discurso para llamar a todos al diálogo y se cuidó permanentemente de evitar roces que entorpezcan la gestión que se ha propuesto. Le reconoció al Gobierno su buena voluntad, pero no se privó de marcar lo que, a su juicio, debe ser la metodología de las conversaciones. El Gobierno, dijo, debiera ponerse "en igualdad de circunstancias con los demás para hablar, para proponer y escuchar lo que hablen y propongan los otros", para sólo después, puesto en el lugar de quien "tiene que dirigir el país para el bien común, pueda tomar sus decisiones". La palabra "consenso" fue la más usada por el obispo en toda su intervención ante la prensa. "No se trata de hablar contra el Gobierno ni contra los sindicatos, ni contra los empresarios, ni contra el que sea. Se trata de decir: oigamos", subrayó Primatesta. Porque "o el bien lo hacemos todos juntos o nos comemos como los perros", agregó.

En este contexto también relativizó la ausencia en Mar del Plata de primeras figuras del Gobierno que habían sido invitadas. "Yo sé de grandes políticos que hubieran querido estar aquí y que por distintas circunstancias no han podido", dijo el cardenal sin precisar a quién se refería y teniendo en cuenta que se cursaron invitaciones, entre otros, al vicepresidente Carlos Alvarez, a varios ministros y a Raúl Alfonsín. El vocero de la Alianza en las reuniones de Mar del Plata fue el diputado Jesús Rodríguez, quien expuso largamente sobre las consecuencias de la globalización y criticó los años del menemismo

> **Cardenal:** ***"No se trata de hablar contra el Gobierno ni contra los sindicatos, ni contra los empresarios, ni contra el que sea. Se trata de decir: oigamos".***

por haber situado al país dentro de un modelo neoliberal. Reconoció también que "la Iglesia es una voz autorizada" para hacer una convocatoria a la reflexión y agregó que "el debate siempre es fructífero si se hace con seriedad y buenas intenciones". El diputado radical manifestó, en cambio, sus dudas sobre la validez de que "esa voz tan importante (de la Iglesia) se alce para convocar a movilizaciones". Mientras tanto, y a lo largo de los dos días que llevan transcurridos de las jornadas, Hugo Moyano se encargó de reservar parte de su tiempo para los diálogos personales con los representantes sociales de base de la Iglesia. Al dirigente camionero se lo vio "confesando" o "confesándose", como acotó un delegado, en numerosas charlas privadas.

Primatesta también marcó la agenda de los temas que, a su juicio, deben tratarse en el diálogo social. Cuidándose de no incurrir en errores que le acarreen nuevos problemas con los otros obispos, el cardenal volvió a aclarar que hablaba "a título personal". Dijo que "en este momento no se puede pretender la solución de todos los problemas" precisando que a la hora de seleccionar áreas prioritarias sobre las que trabajar éstas deberían ser trabajo, salud y educación "como tres caminos que nos llevarían a reconstituir un sentido" que los argentinos deben tener para construir.

Era la primera vez que Primatesta se enfrentaba a la prensa después que su secretario, Guillermo García Caliendo, fue criticado y "deplorado" por la Comisión Ejecutiva del Episcopado tras hablar en el acto de la CGT disidente. Este hecho marcó públicamente la diferencia de criterios entre Primatesta y la Ejecutiva. También dentro de los miembros de la Comisión de Pastoral Social hubo discrepancias y duras críticas contra García Caliendo. Primatesta se mantuvo en su posición, aguantó los embates internos y externos y no aceptó la renuncia a su secretario.

Ahora Primatesta explicó el motivo de enviar a García Caliendo como "observador" al acto cegetista. Recordó que había recibido una carta de Moyano pidiendo una adhesión de Pastoral Social a la iniciativa y aclaró que, a pesar de que "no tengo ninguna intención política" (en otro momento subrayó que "la Iglesia no tiene ninguna pretensión de poder"), aceptó dar una respuesta porque "busco el bien común". Luego explicó que bien se podría haber dado una respuesta formal al pedido de la CGT pero eso hubiera significado "me lavo las manos". Pero, siguió argumentando, "cuando en todas partes es-

> **Caliendo:** ***El secretario soportó, en una reunión a puertas cerradas de los delegados de Pastoral Social de 22 diócesis del país, duras críticas a su accionar.***

cuchamos: 'monseñor, padre, no tengo trabajo' o 'yo no tengo con qué comer', alguna respuesta hay que dar. Esto no es comprometer a nadie, por favor, pero sí decir que en la Iglesia se siente la necesidad de todos".

Las palabras de Primatesta sonaron a campanas de gloria en los oídos de García Caliendo que estaba a su lado. Sobre todo porque el día anterior el mismo secretario soportó, en una reunión a puertas cerradas de los delegados de Pastoral Social de 22 diócesis del país, duras críticas a su accionar catalogado de "personalista" e "inconsulto" por varios participantes. Estos mismos delegados, la mayoría de ellos laicos, acordaron aquí elevar a los obispos un documento en el que establecen principios básicos para la acción de la Iglesia en este campo, un modo de organización más participativo y que tome en cuenta las opiniones de las bases y en el que se sugieren líneas de acción. "En todas partes se cuecen habas y en mi pueblo a calderadas", había dicho Primatesta, afecto a los refranes, respondiendo a una de las preguntas que se le formularon en rueda de prensa.

Las primeras medidas del futuro gobierno porteño

La fórmula electa arma su gabinete de acuerdo con el perfil que pretende para la gestión. Pocas leyes se aprobarán de aquí al 6 de agosto. La Ley de Descentralización y la de Educación quedan para otra oportunidad. Entre las medidas a adoptar figuran la creación de sociedades de Estado, la construcción de un estadio para deportes y espectáculos y la supresión de direcciones. No echarán empleados públicos.

Por Sergio Moreno y Santiago Rodríguez

Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras quieren inaugurar su gobierno sin trabas para desarrollar un estilo de gestión que ya está en marcha (ver página 10). Para ello, arman su futuro gabinete con cautela, acorde al perfil que pretenden para el cargo. Además, lejos están de aceptar algún tipo de "herencia". Es por eso que la Alianza no sancionará ninguna ley importante en la Ciudad de Buenos Aires antes de la asunción, el próximo 6 de agosto. El caso de la Ley de Descentralización, que establece la división política del distrito en comunas, confirma el cambio de planes de la conducción aliancista: a pesar de que la dirigencia radical y algunos frepasistas como Liliana Chiernajowsky están empeñados en conseguir que se apruebe, Ibarra y Felgueras decidieron cajonearla porque no quieren someter a la coalición –ni someterse a sí mismos– a la presión que implicaría tener que enfrentar una elección –con sus consiguientes internas previas– al año de estar en el poder. La Ley de Educación tiene el mismo destino porque la pareja no quiere quedar atrapada en la vieja estructura de primaria y secundaria vigente en el distrito ni en la de Educación General Básica (EGB) y Polimodal, consagrada en su reemplazo por la Ley Federal de Educación y que no dio buenos resultados en ningún lugar del país.

La decisión de frenar el tratamiento de esas leyes fue tomada por Ibarra y Felgueras durante las reuniones que mantienen casi a diario para armar su futuro gabinete, que está siendo delineado según el perfil que quieren imponerle a su futura gestión (ver página 10).

Los mismos colaboradores de Ibarra habían mandado a acelerar la discusión sobre las leyes de Descentralización y Educación en los días posteriores a las elecciones. Entonces, primaba el temor de que la pérdida de la mayoría en la Legislatura fuera un obstáculo insalvable para la sanción de ambas iniciativas.

Ahora la percepción de la situación ha cambiado: los asesores de Ibarra creen en la posibilidad de conseguir acuerdos legislativos y evalúan que aun en el caso de que eso sea imposible, la ciudad se puede gobernar sin mayores problemas por más que no se tenga el control de la Legislatura. Las leyes de Descentralización y Educación, encima, no son sencillas y podrían llegar a condicionar la futura gestión.

El proyecto de Ley de Descentralización con posibilidades de ser aprobado establece la división del distrito en 18 comunas, gobernadas por una Junta con un presidente y seis vocales elegidos por el voto directo. La Constitución local dispone el 2001 como tope para cumplir con la descentralización y celebrar la elección en las alcaldías.

Ibarra y Felgueras no quieren saber nada con que haya elecciones sin que pase un año de su llegada al Gobierno. "Habría que hacer primero la interna radical y después una abierta de la Alianza; encima estarían los directores de los CGP haciendo campaña", repiten sus estrategas a modo de advertencia sobre la tensión que ello generaría para la gestión y también para la propia coalición. También exponen argumentos políticos: "Sería, además, regalarles el escenario a (Domingo) Cavallo y (Gustavo) Beliz para que aparezcan con un (Avelino) Porto o un (Javier) Castrilli para alcaldes".

El futuro jefe de Gobierno dio el indicio más fuerte sobre su decisión de bajarle el pulgar al proyecto de

Por S.M. y S.R.

Gestión, gestión y gestión. Quizás equiparable al "Es la economía, estúpido", utilizado por Bill Clinton durante su primera campaña para la presidencia y los días en que comenzaba su primer mandato. Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras tendrán, desde el 6 de agosto, tres años y cuatro meses (y no cuatro) para que su gestión arroje resultados rápidos. De lograrlo, el presente político de los jóvenes jefe y vice del Gobierno se transformará en futuro. Y como el tiempo apremia, ya comenzaron a delinear algunas medidas para el gobierno que inaugurarán en poco menos de dos meses. Modificarán la estructura del Gobierno, buscarán que el gabinete tenga un perfil productivo, no echarán empleados públicos e impulsarán una obra pública que dejará su sello en la ciudad.

A continuación, las medidas que tienen estado avanzado en el diseño de lo que será el futuro Gobierno de la Ciudad:

◆ **Modificación de la estructura del Gobierno:** Se suprimirá un importante número de direcciones y direcciones adjuntas que engrosan innecesariamente la administración porteña. "Hoy en día existe una dirección de Festejos y otra de Ornamentos", citan, como ejemplo, los colaboradores de Ibarra que estudian los posibles cambios al organigrama.



◆ **Empleados públicos:** Se descartan los despidos. En el entorno de Ibarra estiman que con 20 mil empleados menos el gobierno porteño podría funcionar normalmente, aunque su continuidad en la administración pública no complica las cuentas de la ciudad. De todos modos, la intención es instrumentar algún mecanismo para adecuar paulatinamente la planta funcional, como ser asignar personal a las nuevas sociedades anónimas o corporaciones y darles después de un plazo la posibilidad de optar por quedarse en el lugar o regresar a la estructura municipal. También se considera necesaria la sanción de una ley de empleo público y ante eventuales resistencias de municipales, maestros y médicos, se adelanta que "habrá diálogo con todos. Siempre se puede conceder a cambio de algo".



◆ **Corporaciones y sociedades anónimas:** También se prevé desprender ciertas dependencias de la estructura estatal y convertirlas en corporaciones o sociedades anónimas propiedad del Estado, del mismo modo en que se hizo en ciudades de Europa que son modelos de gestión, como Barcelona, Berlín o Londres. Así, seguirían bajo la órbita oficial, pero dejarían de estar sujetas al régimen que regula la administración pública, que impone restricciones a las contrataciones y prohíbe la prestación y venta de servicios a terceros. El modelo local es Autopistas Urbanas SA (AUSA), una empresa del Gobierno de la Ciudad que administra la autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno y que las autoridades actuales y futuras coinciden en calificar de "exitosa y eficiente". Del manejo y desarrollo de la zona sur se encargará una corporación a semejanza de Puerto Madero.



◆ **Estadio de la Ciudad:** Será un ámbito para la realización de espectáculos artísticos y deportivos. La idea es construirlo en el sur de la ciudad y es una de las obras que aportarían al desarrollo de esa zona porteña, uno de los principales objetivos que se plantean Ibarra y Felgueras para su gestión. Podría llegar a emplazarse en el cruce de las avenidas Cruz y Escalada, donde funciona actualmente un cementerio de autos que Ibarra quiere erradicar. También está prevista la construcción de nuevos estacionamientos subterráneos en diversos lugares de la ciudad y se estudia la forma de acelerar la inauguración de algunas estaciones de subterráneos y el llamado a licitación de otras obras importantes.

◆ **Estilo de gestión:** Ibarra ya les adelantó a los suyos que durante la primera semana de su gobierno se reunirá con la Cámara de Anunciantes para involucrarla en la tarea de poner fin a la transgresión de las normas que rigen la publicidad en la vía pública. Lo mismo hará con el problema de la caca de los perros, para lo cual sus asesores ya elaboran una solución con todos los sectores involucrados en la cuestión. Ibarra cree que frente a ese tipo de situaciones "hay que sumar a todos porque si uno se para sólo frente al resto, tiene perdida la pelea".



◆ **Gestión productiva:** El Banco Ciudad aparece como una herramienta financiera para el desarrollo económico y la generación de empleo a los que apunta Ibarra. El banco concede hoy préstamos a clientes que ofrezcan garantías sólidas de pago, pero está en orden y podría servir para otorgar –aunque más riesgosos– créditos con fines productivos. Una alternativa que se baraja para incrementar su potencial es capitalizarlo mediante el ingreso de aportes privados que no superen el 30 por ciento del patrimonio del banco –el cálculo es que se obtendrían unos 300 millones de pesos– y mantener en poder de la comuna el gerenciamiento de la entidad. Otra posibilidad para financiar políticas productivas es la firma de un convenio con la Nación para que la ciudad reciba parte de lo que se recauda por los juegos de azar en el distrito.



◆ **Seguridad:** Algunos colaboradores de Ibarra ya trabajan para extender el programa de prevención del delito que se implementó en el barrio de Saavedra y que permite a los vecinos participar en la solución de los problemas de seguridad de su zona. La idea es trasladar esa experiencia a otros barrios porteños e implementarla paulatinamente en toda la ciudad, para lo cual se comenzó la capacitación de los coordinadores de las asambleas en que los vecinos discuten las estrategias de prevención con el resto de los actores involucrados en la lucha contra la inseguridad.



IBARRA Y FELGUERAS DISEÑAN EL GABINETE Y SU GESTION

Dos ordenando la mudanza

Ley de Educación consensuado por los legisladores aliancistas de la Comisión de Educación durante una reunión que anteayer mantuvo con todos ellos en su despacho. Allí estuvieron los radicales Daniel Bravo, Gabriela González Gass y Rubén Gabriele y los frepasistas Delia Bisutti, María Elena Naddeo, Dora Barrancos y Clori Yelicic. A Ibarra lo acompañaron Raúl Fernández y Liliana Chiernajowsky.

El proyecto en cuestión mantiene la actual estructura de primario y secundario y sus asesores dejaron trascender que Ibarra piensa que "la ciudad no puede ir a contramano del resto del país", donde la enseñanza está estructurada en tres niveles: Inicial, Educación General Básica (EGB)y Polimodal. Ibarra –quien también considera que algunos aspectos de la iniciativa "irritan en vano" a la Iglesia– cuestionó a los legisladores el exceso de "reglamentarismo" de su proyecto.

La reunión fue tan dura que a González Gass se le cayeron, incluso, algunas lágrimas. La presidenta del bloque aliancista trabaja desde hace años en el proyecto y, junto con Bravo, figura entre los más acérrimos opositores a la designación de Daniel Filmus, el candidato de Ibarra para la Secretaría de Educación porteña.

Ibarra pilotea prácticamente sólo el tema Educación, pero en el asunto de Descentralización tiene en Felgueras a una escudera de las presiones de los radicales, quienes advierten que con el poderío de su estructura las elecciones comunales el año que viene son una oportunidad inmejorable para sacarle una ventaja al Frepaso y sospechan que esa fuerza quiere postergarla para armarse mejor. Para enfrentar esas presiones, Felgueras habló con Fernando de la Rúa y Raúl Alfonsín y se aseguró el respaldo de ambos a la decisión de frenar la ley.

Alejandro Amdan



Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras mantienen una reunión por día.

Gabinete

Ese mismo papel juega la interventora del PAMI, quien asumió plenamente su rol de segunda del futuro gobierno, con los jefes de las distintas líneas de la UCR porteña que reclaman espacios en la próxima administración: toma nota de los pedidos que le formulan y antes que con Ibarra hablará con De la Rúa.

La única sugerencia que, por su parte, Ibarra recibió de Carlos "Chacho" Alvarez es que "no arme el gobierno con un criterio de reparto punteril" y que priorice "la gestión". Nada muy distinto de la idea compartida de Ibarra y Felgueras de designar entre aquellos que les propongan "a los mejores para el perfil de cada área de gobierno". El plan, incluso, es abrir el juego a otras fuerzas y reproducir donde sea posible el esquema del PAMI, donde se sumó al peronismo a la intervención.

La definición de esos "perfiles de cada área de gobierno" es en lo que trabajan Ibarra y Felgueras en las reuniones, almuerzos o cenas que comparten en forma casi cotidiana. El único indiscutido para el gabinete es Abel Fatala, quien seguirá al frente de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos. "Su continuidad fue acordada cuando se resolvió la integración de la fórmula", reveló un importante operador de radical.

Los demás puestos del gabinete no tienen dueño, e Ibarra y Felgueras ni siquiera han hablado del tema en profundidad. "La situación es similar a la de los divorcios acordados. Durante días se habla del tema y de lo que se quedará cada uno, pero llega una noche en que uno debe sentarse y decir 'Bueno, yo me llevo el televisor, vos el sillón' y empezar a dividir los bienes", ejemplificó un aliancista que está al tanto del modo en que se desarrollan los encuentros de la pareja. Habrá que ver si llegado ese momento, la convivencia entre Ibarra y Felgueras sigue en tan buenos términos como hasta ahora, porque en su caso no se divorciarán, sino que tienen por delante tres años y cuatro meses de gobierno.

Por Horacio Verbitsky

EL JUICIO DE ROMA Y SU SIGNIFICADO PARA ITALIA Y LA ARGENTINA

Jaulas vacías

La condena a Alfredo Astiz en Francia, la investigación del juez español Garzón, que solicitó la detención de medio centenar de militares argentinos, ahora el proceso de Roma donde son juzgados Riveros y Suárez Mason consagran una paradoja difícil de sostener por más tiempo: que los crímenes de lesa humanidad cometidos contra el pueblo argentino puedan ser castigados en cualquier lugar del mundo, menos donde se cometieron. Horacio Verbitsky viajó a Roma citado como testigo de la fiscalía y en este artículo transmite su visión del juicio y de su significado para Italia y para la Argentina.

El juicio a Carlos Suárez Mason y Santiago Riveros no ocurre en un tribunal cualquiera. La sala-bunker de la cárcel de alta seguridad de Rebibbia, en las afueras de Roma, fue construida en la década del 70 para alojar y juzgar a los brigadistas rojos. Suprema ironía: los militares y sus intelectuales quisieron equiparar a ese terrorismo nihilista con las fuerzas revolucionarias de la Argentina. Pero fracasaron en ese intento y hoy deben rendir cuentas por sus actos nada menos que en Rebibbia, que simboliza la respuesta civilizada a cualquier desafío violento contra el estado de derecho. El debido proceso, con acusación y defensa y todas las garantías de la ley es precisamente lo que diferencia a un Estado constitucional de una dictadura que sólo se sustenta en la mera fuerza. Luego, la fortaleza de hormigón y acero se usó para el gran proceso a la maffia, cuando el ocaso de la guerra fría permitió a la clase política desembarazarse de ese socio necesario pero incómodo. Esa forma arcaica de organización social había dejado de ser aceptable para un país miembro de la Europa de los Quince. Otra ironía: Suárez Mason es el exponente más acabado de la confusión de la dictadura argentina con el crimen organizado. En su testimonio ante el Senado de los Estados Unidos el agente de inteligencia del Ejército argentino Leandro Sánchez Reisse confesó que el ex jefe del Cuerpo I recurrió al tráfico de estupefacientes para financiar la misión que enseñó a torturar y matar a los escuadrones de la muerte de Centroamérica.

En Rebibbia también fue juzgado Erich Priebke, cuya extradición el gobierno de Menem intentó canjear con el gobierno italiano por una paralización del proceso a los ejecutores de la guerra sucia militar contra la sociedad argentina. Buen negocio, pero aun mejor símbolo. Un nazi octogenario por dos fascistas septuagenarios. Sólo diferencias de edad entre ellos.

He visto todo

Las calles de Roma que hay que recorrer bajo un *sole cane* para llegar a Rebibbia están empapeladas con el rostro de un coetáneo de Priebke, Giulio Andreotti, aquel que decía que el poder desgasta a quien no lo tiene. Andreotti acaba de ser absuelto en un larguísimo juicio por asociación maffiosa, iniciado cuando un arrepentido dijo que lo había visto besarse con *il capo de tutti gli capi*. Las pruebas no fueron suficientes para condenarlo, pero la absolución hizo menos por rehabilitar su nombre que el aviso publicitario de Diners. "Creía haberlo visto todo. Creía", dice su texto. La frase no se refiere a la visita de Andreotti a Buenos Aires, el 12 de octubre de 1973, cuando vio al flamante presidente Juan D. Perón inclinarse para besar la mano del granmaestre de la Logia P2, Licio Gelli, sino, apenas, a los nuevos servicios que ofrece una tarjeta de crédito con site en la world wide web. La posmodernidad suele licuar los aspectos más densos de la historia. La memoria es algo que puede confinarse a un disco rígido y medirse en gigas. Pero no siempre y no sólo.

Seis sobre nueve

Unos pocos días no alcanzan para percibir si los italianos advierten cuánto les concierne el juicio de Rebibbia, por el secuestro y asesinato de Mario Marras, Martino Mastinu, Laura Estela Carlotto, su bebé Guido, Roberto Julio Morresi, Pedro Luis Mazzochi, Luis Alberto Fabri y Daniel Jesús Ciuffo, apenas ocho de los 500 desaparecidos en la Argentina que tenían pasaporte italiano. Han oído que grandes empresas italianas abastecían de armas a los militares de la dictadura. Se sorprenden al saber que de las tres primeras juntas militares seis de sus nueve integrantes también eran de origen italiano: Massera, Agosti, Lambruschini, Graffigna, Viola y Galtieri. Escuchan con algún sobresalto el testimonio del periodista Italo Moretti, cuando menciona a la Logia P2, enlace por la doctrina y los negocios entre personajes tan diversos como López Rega, Suárez Mason y Massera. Es una incógnita abierta si fiscales y jueces seguirán también la pista italiana o se limitarán a la conexión argentina. Si, por ejemplo, vincularán la Operación Cóndor con el atentado de Piazza Fontana en Milán y la estación de Bologna; con la organización secreta *Gladio*, formada con el beneplácito del Departamento de Estado estadounidense para impedir que una votación democrática pudiera depositar al comunismo en el gobierno; con los planes golpistas del príncipe Junio Borghese, a cuyo fracaso huyeron a la Argentina pistoleros como Stefano Delle Chiae y Pierluiggi Paglai, garras italianas del Cóndor. La causa del Cóndor se instruye de modo paralelo y hay todavía una tercera, por los crímenes de la ESMA. Otra incógnita es si esa instrucción, y la consiguiente elevación a juicio, concluirá antes de que el empresario Silvio Berlusconi (en el puesto 23 de los hombres más ricos del mundo de *Forbes*), vuelva al gobierno y pueda paralizar las actuaciones. Su victoria en las próximas elecciones es un dato que nadie discute, a lo sumo se duda sobre la fecha en que ocurrirá, dentro de un lapso que no pasará de un año. Menos claro es qué hará con el presente griego de los juicios argentinos. En la comisión de derechos humanos del Congreso italiano hay un miembro de su partido Forza Italia, el *onorevole* Nicolini, que se declara tan comprometido con el juicio como sus colegas del centro-izquierda, pero es dudoso que Berlusconi adopte su posición. Es el fracaso de la coalición de centro-izquierda el fundamento del nuevo ascenso del cualunquismo berlusconiano, asociado con los neofascistas de Alianza Nacional, un resto democristiano y los segregacionistas de la Liga Lombarda. El ex Partido Comunista llegó al gobierno convertido en Partido Democrático de la Izquierda (PDS). Después de prestar la base de Aviano para los bombardeos de la OTAN a Kosovo se quitó la P y se llama a secas Democráticos de Izquierda, y ya habla de arrojar también la S de sinistra, para completar un strip tease ideológico que suena tan familiar. Massimo D'Alema no omitió una sola de las políticas de ajuste que requiere el pensamiento único, y embistió contra derechos sociales y sindicales que se conquistaron al ritmo de La Internacional, porque quería demostrar que de verdad había dejado de ser comunista, que se podía confiar en él. Ya quedó como una muletilla que retrata esta época de transitorios éxitos electorales y definitivas bancarrotas morales, la frase de Nanni Moretti en *Aprile* cuando frente al televisor implora/exige al entonces primer ministro: "Decí algo de izquierda. Aunque sea algo, pero de izquierda". No lo dijo, condujo el ajuste, terminó por perder elecciones y gobierno y, lo que es peor, el respeto, sin el cual es imposible reconstruir una opción política. Un caso ejemplar.

> **Italianos:** ***Se sorprenden al saber que seis de los integrantes de las juntas eran de origen italiano: Massera, Agosti, Lambruschini, Graffigna, Viola y Galtieri.***

Cuento de hadas

El juicio a Suárez Mason y Riveros parece un cuerpo extraño, injertado en un cuadro general italiano que apunta en otra dirección. Esta semana las audiencias de Rebibbia fueron desplazadas de las páginas de los principales diarios por el indulto presidencial a Alí Agca tramitado por el Vaticano. Así culminó el cuento de hadas y pastorcitos de Fátima, ese insulto a la inteligencia que las personas más inteligentes acogen con asombrosa naturalidad. El turco que hace dos décadas atentó contra Karol Wojtyla es apenas el pretexto para revivir el proyecto de amnistía a los políticos caídos en desgracia por tangentopoli y mani pulite. Esta semana, por primera vez en ocho años, pisó la casa de gobierno Giani De Michelis, el ex ministro del gobierno socialista de Craxi, amigo de francachelas de José Luis Manzano y Cristiano Rattazzi, hijo de la ex canciller Suzanna Agnelli y cabeza del lobby italiano en la Argentina. En los primeros tiempos del menemismo De Michelis viajaba a Buenos Aires para presionar por las empresas italianas en las privatizaciones y después seguía hacia Punta del Este, con un séquito de mujeres comandado por una pornostar. Fue recibido nada menos que por el primer ministro Giuliano Amato, su ex compañero en el Partido Socialista, y hablaron de su reorganización. Los viejos partidos se desperezan, justo ahora que avanza hacia el poder el antipolítico Berlusconi. A una audiencia del juicio asistió el viceministro de relaciones exteriores Franco Danieli, que pasó de la izquierda pura y ultradura a la Democracia Cristiana y ahora al Partido Popular, una de sus escisiones que se sumó a la coalición gobernante. En realidad, Danieli sólo pasó por la sala de prensa, para dejarse fotografiar mientras declaraba el apoyo oficial al proceso y relativizaba las críticas del ex cónsul Enrico Calamai a la diplomacia italiana de aquella época. Calamai es un héroe que salvó a de-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

cenas de italianos, italoargentinos y argentinos a secas, mientras el embajador Enrico Carrara les cerraba las puertas y confraternizaba con los gobernantes que los perseguían. Como el embajador vaticano Pio Laghi, Carrara también tenía pasión por los deportes. Lo suyo no era el tenis sino la equitación, pero tampoco era exigente con sus compañeros de juego. Con una modestia indebida Calamai declaró en el juicio que sólo había cumplido con su deber como cónsul, que era emitir pasaportes a quienes los necesitaban. Pero aún tan sobria descripción hizo volar plumas en el gallinero diplomático y gubernamental. Aquellos que no cumplieron con su deber habrán sido casos aislados, dijo Danielli. La vieja doctrina de los excesos y los errores, en traducción libre a la lengua de Primo Levi.

Argentino ad honorem

El proceso de Roma es el más antiguo de todos los que se instruyen fuera de la Argentina. Lo iniciaron, durante la propia dictadura, dos exiliadas en Italia. Angela Boitano había perdido a sus dos hijos, secuestrados en su adolescencia, cuyas fotos exhibe con ternura. La nena tenía 18 años y sonríe para siempre con la misma expresión de Lita. Dora Salas Romero, a su compañero, el periodista Luis Guagnini. Pero al concluir la dictadura regresaron a la Argentina, donde por unos años pareció que todos eran iguales ante la ley y que la justicia no era un sueño imposible. Recién después de que el presidente Alfonsín borrara con los codos del punto final y la obediencia debida sus promesas de acabar con medio siglo de ajuricidad en la Argentina, las actuaciones romanas se reiniciaron. Fue el ex partigiano y ya nonagenario presidente Sandro Pertini el primero que ofreció simbólico apoyo a los familiares de las víctimas. Una década después ratificó ese compromiso el premier del Olivo, Romano Prodi, a quien aquí llaman El Profesor o La Mortadela de Acero. El ex nazi juvenil y luego juez de negocios Rodolfo Barra no consiguió cerrar este capítulo, porque hubo jueces en Italia que rehusaron poner su firma en una transacción tan mezquina. Pero el resultado de tanta tortuosidad fue que sólo se están juzgando ocho del medio centenar de casos y no necesariamente aquellos con más y mejores pruebas, deficiencia que trata de salvar con un esfuerzo digno de gratitud el fiscal Francesco Caporale, quien se ha ganado un diploma de argentino


AFP

El nazi Erich Priebke en la cárcel-búnker de Rebibbia, en Roma.
Allí se realizan las audiencias por las acusaciones contra Suárez Mason.



ad honorem como el de Baltasar Garzón. Ni los jueces chilenos ni los argentinos hubieran desempolvado los expedientes sin el poderoso impulso que recibieron de sus colegas europeos. A su vez, nada hubieran podido hacer éstos sin la infatigable lucha de los familiares de las víctimas, los organismos de derechos humanos y algunas organizaciones sindicales, como la CTA de Víctor De Gennaro, que en marzo de 1996 organizó el mayor acto de afirmación democrática y repudio a la dictadura que se recuerde. De Gennaro contó a los jueces italianos que las empresas preparaban las listas de trabajadores que después los militares secuestraban y asesinaban. Otros testimonios en el juicio mencionaron a un personaje que en Roma nadie conoce, pero cuyo nombre sobresaltó a los argentinos mejor enterados. Se llama Jorge Rampoldi y como militante de la CNU formó parte de la oficina de personal de Astarsa, donde trabajaban los secuestrados cuñados Marra y Mastinu. Ahora Rampoldi es el viceministro de trabajo de Carlos Rückauf en Buenos Aires. En el insondable movimiento peronista (que los italianos hacen conmovedores esfuerzos por definir y entender) nada se pierde, todo se recicla.

En el estrado se sientan dos jueces togados y seis jurados populares, elegidos por sorteo entre los ciudadanos. Ataviados de domingo, les cruza el pecho la banda tricolor de la enseña italiana. ¿Cómo afecta a unos y otros lo que ocurre en la sala de audiencias? Cuando De Gennaro contó las represalias contra los abogados que presentaban hábeas corpus y habló de la noche de las corbatas, uno de los togados se llevó la mano al cuello y se acomodó la suya. En cambio los jurados populares siguieron con especial atención el video en el que se escuchó a Scilingo repetir su tremenda confesión.

La sala de audiencias es poco común. Sus dos paredes laterales son de rejas. Detrás de ellas están las jaulas desde las cuales los presos de las Brigadas Rojas insultaban a los jueces y negaban la legitimidad de los juicios, y los jefes de la maffia reían burlones. Aunque ahora no estén en uso, siguen allí como prueba de que en ese aula-bunker es donde se realizan los grandes procesos de posguerra en la Italiana Republicana.

Este es el primero que sucede con los acusados ausentes. Nadie sabe si una eventual condena, no por todos sino por muy pocos casos de la tragedia argentina, no contra todos sino contra poquísimos de sus perpetradores, alguna vez tendrá cumplimiento efectivo. Los familiares confían en que la Cancillería argentina no se opondría a la extradición y, sobre todo, se ilusionan por las actitudes de la secretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, quien desde siempre colaboró con ellos. Pero aunque así no fuera, esas jaulas vacías son un símbolo poderoso. Le dicen a la Argentina y al mundo que en un país civilizado, en una democracia que se respete a sí misma, son inadmisibles los métodos que los militares argentinos emplearon para aniquilar cualquier oposición a su dictadura. Los jueces argentinos deberán decidir ahora si están dispuestos a convivir con la vergüenza de que estos crímenes puedan ser castigados en cualquier lugar del mundo, menos donde se cometieron. Si eligen limpiar su rostro, y el de la Argentina, volverán a encontrarse con Italia: fue al conceder a Roma la extradición de Priebke que la Corte Suprema de Justicia fundamentó que los crímenes de lesa humanidad eran imprescriptibles e inamnistiables. Aunque la jaula de Rebibbia permanezca vacía, el castigo es jurídicamente posible, políticamente viable y éticamente necesario, no en Madrid, Roma o París, sino en la propia Argentina.

> **Rebibbia:** ***La sala es poco común. Sus dos paredes laterales son de rejas. Detrás de ellas están las jaulas desde las que los presos de las Brigadas Rojas insultaban a los jueces.***

OPINION

Por Juan Antonio García Irureta Goyena

Gracias de un abuelo

He tomado conocimiento a través de comunicaciones familiares y por su publicación en distintos medios del resultado de los estudios genéticos realizados en Montevideo y en París que indican, con una certeza de más del 99,99 por ciento, que la persona nacida durante el cautiverio de su madre –mi hija– y encontrada en Montevideo es efectivamente mi nieta, hija de María Claudia García Irureta Goyena, desaparecida en el Uruguay, y de Marcelo Ariel Gelman, asesinado por la dictadura argentina. Quiero por este medio hacer llegar mi agradecimiento a todos cuantos han colaborado en la búsqueda y principalmente al presidente de la República Oriental del Uruguay, Dr. Jorge Batlle; a Juan Gelman y a su esposa Mara La Madrid por la voluntad inquebrantable de dar con el paradero de mi nieta; al Dr. J.C. Azambuja que realizó el estudio del ADN en Montevideo y París; a los diversos medios de comunicación que han sabido mantener en reserva los datos de identidad de mi nieta, dando así cumplimiento a expresos deseos de ella misma. Y por último y muy particularmente a mi adorable nieta por la entereza demostrada durante todo este doloroso proceso que ha culminado felizmente con el más grande de los éxitos. Quiero manifestar también mi deseo y obligación de ubicar los restos de mi hija María Claudia con el fin de darles cristiana sepultura. Su madre, María Eugenia Cassinelli, fallecida, compartió esta voluntad. Confío en que elseñor presidente Jorge Batlle y sus colaboradores harán todo lo posible en tal sentido, dando cumplimiento al deseo expresado por él mismo de realizar todo lo que esté a su alcance a fin de lograr el esclarecimiento de hechos tan reprobables y dolorosos.

Gonzalo Martinez



Dar misa en el templo de Pompeya era la "salida laboral" del fray, que tiene arresto domiciliario.
Hubo tantos patrulleros en el bautismo del hijo de Díaz que fue trasladado a otro convento y no dará más misa.

Puigjané expulsado del convento por los swat

El exagerado operativo de seguridad en el bautismo de un hijo de un detenido de La Tablada le costó el traslado a Puigjané.

Por M. B.

El bautismo del hijo de uno de los presos de La Tablada, Luis Alberto Díaz, se desnaturalizó por una movilización a lo Rambo, que aterrorizó al barrio de Pompeya y determinó que otro de los presos, el sacerdote Antonio Puigjané, fuera expulsado por sus superiores eclesiásticos del centro franciscano de Fournier 3156, donde completaba por razones de edad su condena carcelaria, y resultara transferido a otro convento en Coghlan. A raíz del escándalo montado en la iglesia franciscana de Pompeya por los guardianes del Servicio Penitenciario Federal, que llevaron esposado a Díaz a ver el bautismo de un hijo de diecisiete años, Puigjané se ha visto privado de dar misa en ese centro, lo que constituía –en términos carcelarios– su "salida laboral".

El responsable del operativo que alarmó a Pompeya y humilló a la familia Díaz fue el prefecto Marcelo Sberna, a cargo de la U-19 de Ezeiza, quien habría enviado seis camionetas pobladas de operativos a lo Swat, a raíz de un rumor: que los presos de La Tablada pensaban fugarse. Así se lo habría dicho a Juan Carlos López, el segundo de Patricia Bullrich en Política Penitenciaria. Díaz, que lleva 21 días en huelga de hambre, denunció el procedimiento que amargó el bautizo de su hijo, en una extensa carta pública de la que aquí se reproducen algunos párrafos.

"Soy papá de dos adolescentes, Oscar y Sebastián, y ambos fueron bautizados recientemente por fray Antonio Puigjané en la iglesia de Pompeya. Mis hijos conocen a Antonio, ellos siempre me visitaron cuando estábamos en la cárcel de Caseros. Allí con Antonio hemos compartido no solamente 10 años de prisión. Por estas razones y por iniciativa y decisión de mis hijos querían que Antonio los bautizara. Así ocurrió con el mayor de mis chicos, Oscarcito, a cuya ceremonia no pude asistir, aunque es algo que está contemplado en la ley. En el caso de Sebastián fue todo distinto. Todo. En el caso de un adolescente no es lo mismo. Quienes hayan concurrido a uno saben lo que intento explicar. El chico entiende el motivo y la dimensión de lo que el cura lee y explica de las citas bíblicas, el significado de la palabra comunión, solidaridad, hermano, que dichas con la autoridad moral y ética de Antonio cobran un valor infinito".

"El jueves primero de junio me hacen la notificación formal que estoy autorizado a concurrir al Centro Franciscano Argentino, en Pompeya, para el día sábado 3 en el horario de 16 a 18.30 horas. Estos traslados los tiene que hacer la propia Unidad, que dispone de una camioneta con dos custodios de civil que son los encargados de llevar y traer al interno. Llamé a mi hijo y le di la noticia. Nos alegramos y emocionamos de saber que estaríamos juntos. Sorpresivamente me comunican que sería llevado por 'División Traslados', que además la seguridad de los mismos la hace un grupo especial (comandos). Ante eso estuve a punto de negarme a ir con ese dispositivo, pero me resigné. Me esposan y me encierran en una jaula. Al bajar por la avenida Perito Moreno despejan autos con las sirenas y cruzan los semáforos en rojo tratando de llegar con el mayor escándalo posible. Imaginen el pánico que este operativo innecesario causó en el barrio. El lunes 5 nos enteramos que a Antonio lo habían echado de Pompeya. No sé qué pensar, porque si estos señores a los que Antonio tiene que obedecer no se manifiestan con los Collino o los Ogñenovich ¿por qué toman esta represalia con Antonio?".

INICIATIVA PARA DESTRABAR

Un obispo y

El diputado justicialista Mario Cafiero pedirá a monseñor Karlic que la Iglesia medie para terminar con la huelga de hambre, que ya dura 21 días, para que el Congreso discuta una ley que permita liberar a todos menos a Gorriarán Merlo.

Por Miguel Bonasso

El diputado justicialista Mario Cafiero anticipó a *Página/12* que este martes le solicitará a monseñor Estanislao Karlic, presidente de la Comisión Episcopal Argentina, la intercesión de la Iglesia para ayudar a resolver la situación de los presos de La Tablada, que llevan ya tres semanas en huelga de hambre. El jueves pasado, actuando como vocero de su bloque, Cafiero dijo que los justicialistas se negaban a discutir "bajo la presión de una huelga de hambre" el proyecto del frepasista Ramón Torres Molina, que podría devolverles la libertad a casi todos los presos por el ataque al cuartel de La Tablada. Ese mismo jueves, Cafiero fue entrevistado en el Congreso por un grupo de familiares acompañados por dirigentes de organizaciones humanitarias, que pusieron de relieve el grave riesgo que corre la vida de los huelguistas y rechazaron que los tres poderes del Estado se "pasen la pelota" sin dar una respuesta concreta y rápida. Mario Cafiero, por su parte, les pidió que levantaran la medida de fuerza, a cambio de darles "señales concretas y dentro de un plazo determinado". El legislador, que preside la comisión bicameral Jubileo 2000, piensa que la libertad de los prisioneros puede darse en el marco de esa iniciativa papal, que supone "reconciliación y asunción de responsabilidades para arribar a una verdadera pacificación". Pero los días pasan, no hay visos de solución y el prolongado ayuno ha comenzado a devorar las reservas musculares de los prisioneros.

El jueves pasado la Cámara de Diputados debía tratar "sobre tablas" el proyecto del diputado frepasista de la Alianza Ramón Torres Molina, pero el debate se frustró por la negativa del bloque justicialista. El vocero del bloque fue Mario Cafiero, quien explicó a los medios que se negaban a discutir una ley trascendente para resolver un problema particular sin saber qué pensaba hacer el Ejecutivo y bajo presión de una "huelga de hambre". El debate se transfirió al 29 de junio próximo. Pero hay pocas esperanzas de una solución por vía parlamentaria. Aunque los presos de La Tablada lo consideran una solución parcial e incompleta, la aprobación sobre tablas hubiera sido la "señal" concreta que esperaban para levantar la dolorosa y peligrosa medida de fuerza.

El proyecto de Torres Molina propone modificar la ley de defensa de la democracia, para incorporarle el derecho constitucional de la doble instancia, consagrado también en todos los tratados internacionales y reclamado en el Informe de la CIDH de 1997. Como los presos de La Tablada fueron juzgados por esa ley que les vedaba recurrir a un tribunal de alzada, con la nueva norma legal retornarían a la condición de procesados y se les computarían dos años de prisión por cada año pasado en la cárcel. Como la gran mayoría lleva once años detenido, podría alcanzar la libertad en forma inmediata. Las excepciones serían Enrique Gorriarán Merlo y su ex mujer Ana María Sívori, que fueron juzgados con posterioridad y con intervención del tribunal de Casación, y Roberto Felicetti por ser "reincidente". Familiares y abogados recuerdan que todos fueron juzgados bajo la misma ley, por los mismos jueces y fiscales. Gorriarán fue secuestrado en México por autoridades mexicanas y argentinas que le impidieron acceder al derecho de asilo, y la "reincidencia" de Felicetti alude a su larga prisión en tiempos de la dictadura militar. Pero es probable que su sanción, al beneficiar a la mayoría, hubiera motivado a Gorriarán a solicitar a sus compañeros que levantaran la huelga de hambre.

La postergación del tratamiento, en cambio, fue leído como una nueva bofetada de una clase política que los ve aislados en la sociedad y hasta condenados por ciertos medios como la Radio 10 de Daniel Hadad, de conocidas simpatías carapintadas. Por si les quedaba alguna duda, la frepasista Diana Conti, subsecretaria de Derechos Humanos, se comunicó con el abogado de los presos, Rodolfo Yanzón, para decirle que levantaran la huelga de hambre, porque ninguno de los tres poderes del Estado estudiaba ninguna clase alternativa para devolverles la libertad, como lo solicitó –bajo el eufemismo de "reparación"– el informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA.

> **Justicialistas:** ***No discutieron una ley para resolver un problema puntual sin saber qué pensaba hacer el Ejecutivo y bajo presión de una huelga de hambre.***

En este marco se dio el tenso, difícil diálogo del jueves pasado entre Mario Cafiero y los familiares, a quienes acompañaban dirigentes humanitarios como Nora Cortiñas (Madres-Línea Fundadora) y el pastor José De Luca (MEDH). Ante el reclamo de sus visitantes, el legislador (hijo del senador PJ Antonio Cafiero y hermano del diputado aliancista Juan Pablo Cafiero) sugirió la posibilidad de enmarcar la solución dentro de un proyecto de "reconciliación" más amplio, como el que propone precisamente el Jubileo 2000 del Papa, con sus pedidos de perdón y la asunción de responsabilidades por parte de todos los actores de la tragedia vivida por la Argentina.

LA SITUACION DE LOS DETENIDOS EN HUELGA DE HAMBRE

un diputado por La Tablada

Este cronista le preguntó a Cafiero si la iniciativa no procuraba meter por la ventana de las simetrías a los carapintadas como ocurría con los planes de indulto de Carlos Menem y respondió: "Si los abogados de (Alí Mohamed) Seineldín procuran incorporarlos no vamos a poder evitarlo, pero lo que yo propuse a los familiares está referido exclusivamente a los presos de La Tablada".

Lo decisivo de la iniciativa de Mario Cafiero –que no por casualidad preside la comisión bicameral Jubileo 2000– es que la Iglesia ("todas las iglesias, en realidad") ayuden a encontrar una solución que parece trabada (según Diana Conti) en los tres poderes del Estado. De allí que se proponga incluir el tema en la agenda de la reunión que sostendrá este martes con el jefe de los obispos, monseñor Estanislao Karlic, con quien el pastor De Luca, del Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos, ya ha tratado el tema en más de una oportunidad. Si la respuesta de monseñor Karlic fuera positiva, Cafiero visitaría la unidad penitenciaria 19 de Ezeiza para pedirles a los presos lo que ya les pidió a sus familiares: que levanten la huelga de hambre y le otorguen a la clase política el plazo de este año, el del Jubileo papal. Además de la promesa episcopal, también les plantearía, en ese caso, que el próximo 29 de junio el bloque justicialista podría reflotar un proyecto de Carlos Menem que se parece al de Torres Molina. No lo dijo, pero es posible, que aluda al del ultramenemista César Arias, que entrevistó a Enrique Gorriarán en Devoto para proponerle canjear la libertad de él y sus seguidores del MTP, a cambio de que involucrasen a Raúl Alfonsín en el cruento ataque de La Tablada. ¿Otro intento para que ingresen por la ventana los carapintadas?

Mientras tanto, por lo bajo, el ministro del Interior, Federico Storani, marca con tiza el límite del Ejecutivo: no habrá indulto ni conmutación de penas. Y doce hombres en pugna, pieles grises, ojos enrojecidos, estómagos revueltos por la náusea, se preguntan con amarga ironía por qué la clase política no actúa con la celeridad que tuvo para responder a las presiones militares con las leyes del olvido y los indultos.



Una rara foto de los presos por el ataque al cuartel de La Tablada, antes de la huelga de hambre.
Hay dos proyectos legislativos posibles, uno de Cafiero y otro "impulsado en su momento por Menem".

Preocupación en México

La huelga de hambre de los presos de La Tablada es seguida con preocupación en México, donde el ex jefe del MTP Enrique Haroldo Gorriarán Merlo fue secuestrado en noviembre de 1995 por un grupo de agentes mexicanos asesorados por argentinos de la SIDE que lo trasladaron a la Argentina, según legisladores y letrados aztecas "violando expresas disposiciones legales". En un reciente "punto de acuerdo", el Congreso mexicano pidió al gobierno argentino la libertad de los prisioneros. Los tres partidos mayoritarios del parlamento mexicano: el Partido de la Revolución Democrática (PRD), el Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el Partido de Acción Nacional (PAN) acordaron expresar "la preocupación de la Comisión Permanente en el Congreso de la Unión por una pronta solución". El acuerdo fue enviado al presidente Fernando de la Rúa y a los legisladores argentinos. Por su parte, los letrados mexicanos José Lamberto González Ruiz y Pilar Noriega García, que representaron a Gorriarán Merlo en el amparo interpuesto contra el presidente de México Ernesto Zedillo y las autoridades migratorias "que lo entregaron a la policía argentina", dirigieron una extensa misiva al presidente De la Rúa, donde detallan la ilegalidad de la detención y apelan a su "sensibilidad" en pos de una solución.

Por Eduardo Tagliaferro y Martín Granovsky

PRIMERA ENTREVISTA A FONDO CON MARTIN BALZA SOBRE LA VENTA ILEGAL DE ARMAS

"Mucho tiene que contar el que tuvo que sufrir"

Por primera vez Martín Balza, el ex jefe del Ejército procesado en la causa por el contrabando de armas, no contesta que Menem fue "mal asesorado" en la venta de armas. Al contrario: sugiere que la Justicia debe citar a todos los firmantes de los decretos que legitimaron la venta ilegal. Sólo faltan dos: Cavallo y el propio Menem.

El living, de clase media, con un gran ventanal sobre la avenida Santa Fe, está colmado de recuerdos. Fotos con otros jefes de Estado Mayor de todo el mundo, platos con inscripciones, pequeñas esculturas. Martín Balza se sienta en un rincón, inquieto, y no deja pasar más de diez minutos sin levantarse del sillón, como si un pensamiento accionara un largo resorte y lo obligara a cruzar la habitación en busca de una carpeta más, un dato, un cuadro estadístico. Pensaba escribir sus memorias al retirarse. La causa de las armas lo ha forzado, en cambio, a convertirse en un experto en los vericuetos judiciales.

Página/12 entrevistó durante tres horas al ex jefe del Ejército que en 1995 produjo una autocrítica sobre el terrorismo de Estado. Pero esta vez el tema exclusivo fueron las armas. Durante la conversación, Balza se mostró inquieto y cuidadoso con cada palabra y eludió algunas preguntas. Aunque, como se verá, no tanto.

–¿Cómo define la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador? ¿Como un negociado o como un delito de contrabando?

–En la calle, cada vez que la gente se detiene a hablar conmigo, me cansé de escuchar muchas y graves figuras delictivas que podrían explicar la venta de armas.

–¿Le preguntan si usted cometió los delitos?

–No, y la verdad es que ni yo ni el personal a mi cargo cometimos ningún delito. Ni yo ni nadie del Ejército firmamos decretos ni asesoramos. Además, desconocíamos completamente la elaboración de los decretos.

–¿De qué delitos habla?

–Que lo expliquen todos los funcionarios que intervinieron en la elaboración y firma de los decretos.

–¿Qué quiere decir con "todos los funcionarios"?

–Repito: todos los que elaboraron y firmaron. Es que se trata de un monto importante de material bélico exportado. Se habla de 6500 toneladas de armas, de 400 contenedores que salieron por la Aduana y nadie sabe si adentro fueron chupetines o fusiles. Que otros expliquen.

–Hay dos firmantes de decretos que la Justicia todavía no interrogó: Carlos Menem y Domingo Cavallo. ¿Usted quiere que la Justicia los interrogue?

–Eso me recuerda a una estrofa del Martín Fierro: "Mucho tiene que contar el que tuvo que sufrir".

–¿La respuesta es sí, que la Justicia debe citarlos?

–Creo que en este como en todos los temas, por ejemplo en el de derechos humanos, se debe avanzar aspirando a alcanzar lo que nosotros definimos con dos palabras que encierran un concepto de la vida de los pueblos: justicia y verdad. El futuro de las naciones se construye sobre la base del respeto a esos dos conceptos que trascienden lo jurídico y desterrando definitivamente otras dos palabras que quiera Dios que nunca más tengamos que nombrar: impunidad y corrupción.

–¿Usted critica al juez federal Jorge Urso porque no citó a declarar a ...?

–No hago ninguna crítica al juez.

–¿Pero le parece bien que Urso no haya citado ni a Menem ni a Cavallo?

–Admito la pregunta pero omito la respuesta.

–Cuando se enteró de la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador, ¿le preguntó al ex presidente Carlos Menem qué sabía del tema?

–Con los únicos que hablé fue con los miembros de mi cadena de comandos. También con los ministros de Defensa, Oscar Camilión primero y Jorge Domínguez después. Y con el presidente Menem. Según los trascendidosperiodísticos, primero indirectamente y luego en forma manifiesta, se vinculaba a algunos hombres del Ejército y luego a la institución como partícipes de la venta de armas al exterior. Eso me preocupaba.

–¿Se los dijo a Menem y a sus ministros?

–Por supuesto. Y ellos no podían desconocer que el Ejército era totalmente ajeno a cualquier tipo de operación ilegal. No había entregado nada para vender y no le faltaba armamento.

–¿Qué le contestaron?

–"General, estamos totalmente de acuerdo y tiene nuestro respaldo."

–El respaldo, en este caso, puede ser sospechoso.

–Hablo de respaldo entendido como la confianza de que ni el jefe del Estado Mayor ni gente del Ejército estaban comprometidos con ninguna conducta ilegal.

–Hace poco dijo que el presidente Menem había sido mal asesorado en este tema. ¿Con lo que hoy conoce del expediente sigue pensando lo mismo?

–¿Cómo es que ustedes ponen cuando uno no contesta? Tres puntos suspensivos, ¿no?

–¿Eso significa que avanzó en su pensamiento sobre el papel de Menem?

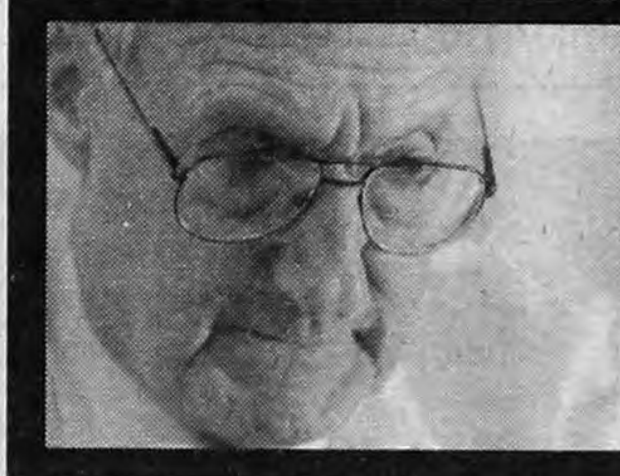
–...

–¿Y con más precisión?

–Muchos de los altos funcionarios con los que yo hablaba no podían desconocer el tema de la venta de armas por una razón más que evidente: ellos habían firmado los decretos. Mi caso fue distinto. Durante 1995 y 1996, cuando empecé a hablar con mi cadena de comando, yo desconocía totalmente la existencia de decretos sobre venta de armas al exterior. Ni el ministro ni el señor Presidente, ni ningún otro secretario, me habían hecho ningún comentario alguno sobre la existencia de los tres importantes decretos a los cuales nos estamos refiriendo hoy.

–¿Cuándo se enteró de los decretos que autorizaron la venta de armas?

–Recién cuando se hicieron públicos en el Boletín Oficial de la Nación.



Diferencia: *"El material exportado tendría que haber sido argentino, nuevo y sin uso. Y las ametralladoras 12,7 eran importadas, viejas y usadas".*

–Se publicaron para difundir los decretos secretos en tiempos del misil Cóndor y demostrar que el gobierno anterior también había vendido armas a regiones en conflicto.

–Esos fueron los análisis que leí. Ahí tomé conocimiento de que en agosto y octubre de 1991, cuando yo ni siquiera era jefe de Estado Mayor –creo que esto es importante, ¿no?– se firmaron dos decretos de venta de armas a la República de Panamá. Esos dos decretos fueron firmados por el ministro de Defensa Antonio Erman González y por los ministros de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y de Economía, Domingo Felipe Cavallo, quienes encontraron a la venta compatible con "los programas de acción que en materia de comercio exterior ha fijado el gobierno nacional". Hay otras firmas también.

–¿Cuáles?

–Por ejemplo las de los miembros de la Comisión de Coordinación de Políticas de Exportación de material bélico que autorizaron la venta. Ese decreto tiene la particularidad de autorizar a la Administración Nacional de Aduanas para que dé curso a la operación mediante una simple solicitud de la Dirección General de Fabricaciones Militares. Se desafectó a la Aduana del control de 374 contenedores, que salieron por puertos y aeropuertos.

–¿Hubo una zona liberada en la Aduana?

–Sí. Pero además se cobraron reintegros y reembolsos por lo que se exportó.

–¿Y eso estaba mal?

–Es que el material exportado tendría que haber sido argentino, nuevo, y sin uso. Y por lo menos en un caso, el de las ametralladoras 12,7 –no hablo de los otros casos porque no lo sé– se trataba de material norteamericano, viejo y usado.

–¿Cuánto se cobró de reembolso?

–No sé. Pero en el caso del decreto 103/95 la operación tiene características similares a las anteriores. Con la única diferencia de que quien propone la venta en este caso, como ministro de Defensa, es Oscar Camilión en lugar de Erman González. El importe total de la operación es de 80 millones de dólares. Pero tengan en cuenta que si el armamento está destinado a una zona en conflicto, el precio se puede duplicar o triplicar en el mercado internacional.

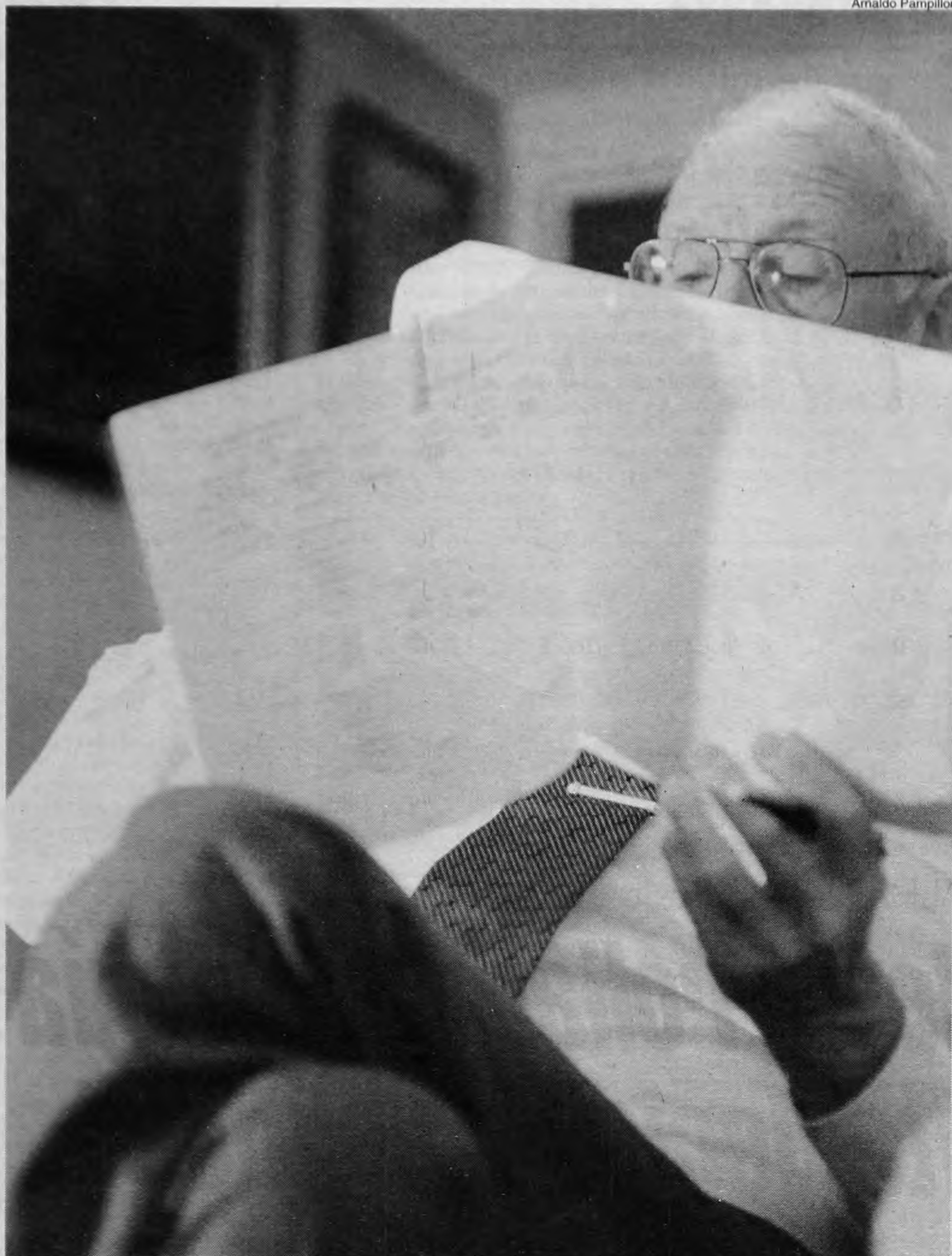
–Usted siempre dijo que Estados Unidos sabía de esta operación. ¿Por qué cree que fue así?

–Como profesional me parece muy raro que existiendo un embargo de armas a Croacia –y lo dije por escrito en el '92– y dadas las características de la zona de operaciones, en un país que tiene costa sobre un solo mar, el Adriático, parece difícil que barcos de ciertos porte puedan salir de un puerto argentino, cruzar el Atlántico, pasar por el estrecho de Gibraltar, entrar a un mar cerrado como el Mediterráneo con la sexta flota asentada allí e ingresar a un mar también estrecho como el Adriático sin que fueran detectados por violar el embargo. Es realmente difícil de comprender que existiendo un embargo de las Naciones Unidas, y estando la fiscalización a cargo de Estados Unidos, esto pudiera haberse materializado.

–¿Habló con los Estados Unidos?

–Recuerdo lo que me dijeron una vez en el Pentágono: que detectan por satélite hasta una pelota de golf. Un barco es más grande que una pelota de golf. Y el estrecho de Gibraltar es más angosto que el Pacífico.

Arnaldo Pampillon



Balza dice que los decretos de venta de armas a Panamá se firmaron en agosto y octubre del '91, "cuando yo ni era jefe del Estado Mayor".

–¿La venta de armas fue un secreto de Estado?

–No tengo conocimiento. Pero en ese caso tendría que haberse manejado en esa categoría, sin usar como carne de cañón a algunos oficiales del Ejército. Por más carnales que fueran las relaciones con Estados Unidos.

–¿Usted está diciendo que cuándo el secreto dejó de serlo se buscó en el Ejército la culpabilidad para exculpar al nivel político?

–Ustedes me piden cada respuesta... Es triste estar sindicado ante el contexto internacional como el hombre que ha organizado una asociación ilícita, cometido falsedad ideológica y malversación. Y más triste cuando uno no ha cometido ninguno de esos delitos.

–¿Usted cree que hubo una asociación ilícita para realizar la venta ilegal?

–Es una respuesta que corresponde a la investigación judicial.

–¿Lo conoce al ex director de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga?

–No tuve con él más que una relación protocolar, la que corresponde al jefe de la institución que ha sido uno de sus mejores clientes. Lo he tratado a Sarlenga en distintas oportunidades, pero nunca, absolutamente nunca, he conversado con él sobre los decretos.

–¿Sabe si Erman González intentó desplegar una política de producción de armamento y exportación, como dijo Cavallo?

–No, con González no hablé absolutamente nada de eso. Quiero recordar también que ninguno de los ministros que tuvieron trato conmigo –Di Tella, González y Camilión– me hicieron nunca una referencia a los decretos. Cuando esta causa fue adquiriendo estado público siempre les manifesté a los ministros y secretarios que Venezuela y Panamá no habían comprado armamento.

–¿Qué argumentos les daba?

–No entraba en mucho detalle. Me parecía sumamente raro. Yo desconocía qué gestiones se podrían haber hecho en otros niveles, pero lo que yo estaba en condiciones de asegurar rotundamente es que ni Panamá ni Venezuela tenían absolutamente ningún tipo de armamento argentino.

–¿Por qué era tan rotunda su afirmación?

–Si Panamá hubiera comprado material bélico, Estados Unidos no lo hubiera ignorado y yo lo hubiera conocido, por la relación fluida y de respeto que teníamos. Con respecto a Venezuela lo mismo, por las relaciones bilaterales que tenemos con el Ejército venezolano.

–¿Usted le hizo este comentario a Menem?

–(Silencio.) Al presidente Menem no recuerdo habérselo hecho.

–¿Menem tampoco se lo preguntó?

–No.

–¿Y a Di Tella, Erman González o Camilión?

–Sí.

–¿Y a Cavallo?

–No. Con Cavallo no hablé nunca.

–¿Y se acuerda de qué le dijeron los tres ministros que hoy están procesados por este caso?

–Creo recordar que no fue Di Tella el que me dijo lo siguiente: que el armamento se había vendido a una empresa, y que si la empresa lo había desviado era problema de ella. Sin embargo, no se puede poner en duda que existe un desvío del material bélico. El armamento podría haber ido a cualquier parte, pero adonde seguro no iba a ir era a Venezuela y Panamá.

–Teniendo en cuenta que se transportaron muchos containers y que un centenar de camiones entraron y salieron de guarniciones militares desde distintos puntos del país hacia el puerto, ¿la operación tendría que haber sido advertida por los servicios de Inteligencia?

–¿Por cuáles?

–De la SIDE.

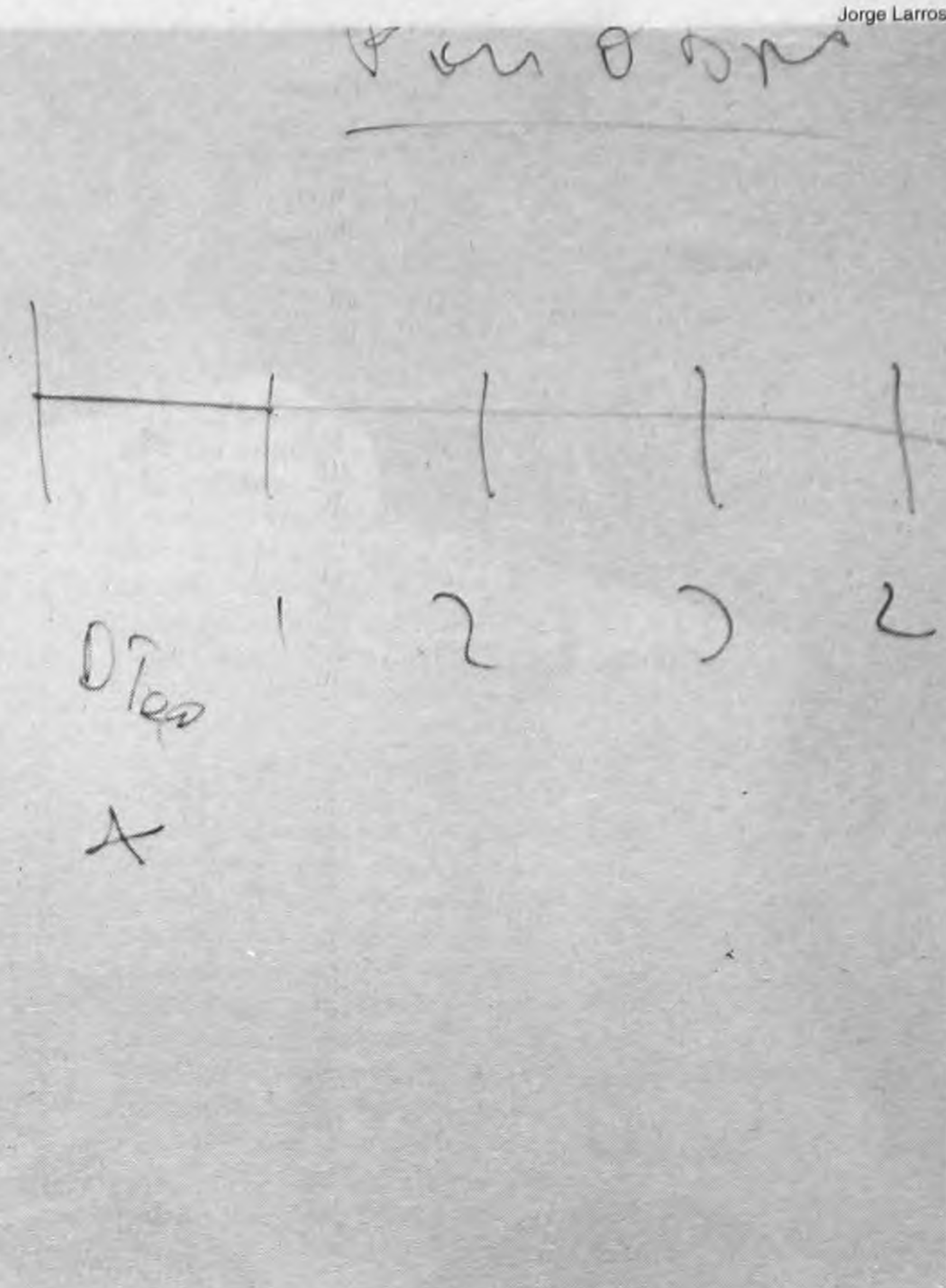
–Ah, porque si la inteligencia del Ejército hubiera actuado, habría sido ilegal. Volviendo a la pregunta anterior, he escuchado que se ha dicho que se autorizaba a vender a determinadas firmas, Debrol en un caso, y Hayton Trade en otro.

–En esta maniobra aparentemente hay diferentes categorías, algunos que lideraron el negocio, otros que ejecutaron el negocio y otros que miraron para el costado, en una postura de obediencia debida. ¿En qué nivel se ubica usted a sí mismo?

–En ninguna. El personal del Ejército, el ex jefe del Estado Mayor que habla y el personal del Ejército que estaba a mis órdenes en ningún momento obró por obediencia debida. No incurrió en nada ilícito. El Ejército no entregó absolutamente nada para vender, nadie se lo pidió, era totalmente ajeno. Y esto que digo yo ha sido ratificado por el actual jefe del Estado Mayor del Ejército.

Jorge Larrosa





LO DICE HUGO ALBANI, ALTO EJECUTIVO DE INVAP

"Para desarrollar tecnología hace falta decisión política"

Invap, la empresa estatal rionegrina que le vendió a Australia un reactor nuclear de 180 millones de dólares y además fabrica satélites, se empeña en demostrar que la primarización argentina no es un destino inevitable.

Por Julio Nudler

–La Argentina hoy exporta casi solamente productos primarios e insumos. ¿No hay margen para aspirar a más?

–El país puede exportar productos de alto valor agregado. Nosotros lo estamos haciendo desde 1984.

–¿A pesar de la hiperinflación y de toda la inestabilidad?

–Sí, a pesar de todo. Casi la mitad de la facturación de la empresa son ventas al exterior. Estamos preparados para trabajar en el campo nuclear y en el espacial. A nivel mundial somos proveedores confiables de bienes y servicios de la industria nuclear, en particular hasta los reactores de investigación y producción de radioisótopos. Todavía no tenemos experiencia –aunque sí proyectos muy adelantados– en reactores para la producción de electricidad. También proveemos plantas para la producción de radioisótopos y de elementos combustibles.

–¿Con qué ventaja cuentan respecto de grandes compañías de países centrales que compiten en este mismo sector?

–Tenemos la ventaja comparativa de poder adaptarnos a lo que el cliente desea. Otros proveedores no poseen esa ductilidad. Las grandes compañías están más estructuradas: tienen un determinado producto y es ése el que venden. Nosotros no tenemos un reactor de estantería. Somos buenos en prototipos, no en hacer siempre la misma cosa. Además somos más serviciales, tal vez por idiosincrasia.

–¿Cómo pueden mantenerse tecnológicamente al día cuando las inversiones argentinas en investigación y desarrollo (I+D) son infinitesimales?

–Invap es una empresa de base tecnológica. No somos científicos: somos tecnólogos. Usamos toda la información científica disponible para desarrollar un bien o un servicio. Y la Argentina tiene acumulada una cantidad enorme de información de ciencia básica, experimental o aplicada, sobre todo en el terreno nuclear. No se olvide que la CNEA acaba de cumplir 50 años. Acá en los '50 había dos cosas para hacer: energía nuclear e industria aeronáutica. Y el país apostó a las dos, pero sólo le dio continuidad a la actividad nuclear, aunque en 1955 tenía desarrollos aeronáuticos a nivel de los mejores del mundo. Lamentablemente, todo eso se perdió.

–De su respuesta se deduce que en otras áreas, donde a diferencia de la nuclear no hay medio siglo de acumulación, no podría haber otros Invap...

–Yo creo que sí. Hoy el acceso a la información es mucho más veloz. No tenga la menor duda de que la Argentina podría apostar, por ejemplo, a la biotecnología. El país tiene una gran capacidad instalada en laboratorios de investigación y en profesionales. Harían falta algunos recursos económicos y, sobre todo, decisión política y coherencia.

–Pero si una sola multinacional invierte en I+D varias veces lo que toda la Argentina, ¿qué chance podemos tener?

–En el país tenemos laboratorios con capacidad ociosa. Lo que realmente falta es un objetivo. Pero como esas metas no se alcanzan en un año sino en siete u ocho, es preciso que haya continuidad, que no dejemos las cosas a medio hacer. En el tema nuclear hemos tenido esa suerte.

–¿A ustedes no los afecta el tipo de cambio, el peso sobrevaluado?

–No, porque el valor en dólares de la hora-hombre nuestra está muy por debajo del que rige en los países desarrollados. Cuando vamos a vender afuera un producto no nos encontramos con competidores de países como China, Paquistán o la India, sino de Alemania, Estados Unidos o Francia. Allí la hora-hombre cuesta como mínimo el doble.

–¿Cuánto puede ser eso?

–Tanto como 130 dólares. Nosotros la tenemos alrededor de 50.

–¿Cuánto pesa este factor en la estructura de costos?

–Tal vez cerca de la mitad.

–¿Les sirve entonces para compensar otros sobrecostos?

–No, no es así. No es que estemos balanceando con la hora-hombre otra cosa que nos salga más cara.

–Pudiendo ganar más afuera, ¿no se les van los técnicos?

–La gente se siente muy a gusto en Bariloche, aunque trabajen doce horas por día. La calidad de vida ayuda mucho a retenerlos. Además hay algo ideológico: toda la gente de Invap tiene la camiseta puesta, no sé si me entiende.

–¿Las condiciones de financiación que pueden ofrecer no los descoloca respecto de competidores de países triple A?

–Todas nuestras exportaciones son al contado, y el cliente nos desembolsa de entrada un anticipo de entre el 5 y el 15 por ciento del monto total. Se firma el contrato, uno asume un compromiso como proveedor y, una vez entregada la obra, debe dar una garantía bancaria de buena ejecución por el 10 por ciento del valor. Frente a cualquier nota de protesta del comprador, el banco tiene que efectivizarle la garantía. Por esa razón el banco nos requiere avales.

> **Capacidad:** ***"En el país tenemos laboratorios con capacidad ociosa y profesionales desocupados. Lo que necesitamos es un objetivo y constancia".***

–El anticipo les sirve para financiar el comienzo del trabajo...

–Lo primero que se hace es la ingeniería, la documentación técnica. Cuando la entregamos, el cliente nos paga la parte proporcional del precio, descontada la parte también proporcional del anticipo. Y así sucesivamente en las siguientes etapas, que corresponden a los componentes pesados, la instrumentación, el montaje y la puesta en marcha.

–¿A qué banco recurren para las garantías?

–Nuestro operador financiero fue siempre el Banco de la Provincia de Buenos Aires. El nos otorga las garantías, pero como somos una empresa de proyectos, sin un patrimonio que pueda servir de respaldo, la provincia de Río Negro suele entregarnos los avales que exige el banco. Para ello utiliza sus ingresos por coparticipación o por regalías.

–¿Y en el caso del reactor para Australia?

–Esta vez los avales los pondrá la Nación, aunque también participaría la provincia. Pero quiero aclararle algo: nosotros no ganamos por precio solamente. Ganamos por calidad. Hoy el más moderno reactor de este tipo que está operativo en el mundo lo hemos hecho nosotros y está en Egipto, cerca de El Cairo.

–¿La banca privada se les acerca a ofrecer financiación?

–En las exportaciones siempre nos ayudó el Provincia, pero también recurrimos a algunos bancos privados para tapar baches financieros. Son créditos de corto plazo.

–Cuando exportan un reactor, ¿qué reintegro (estímulo fiscal para mejorar el tipo de cambio) tienen?

–Entre 10 y 15 por ciento. En algunas circunstancias esas operaciones son consideradas como exportaciones de plantas llave-en-mano.

–¿Qué grado de integración nacional hay en el reactor?

–La obra civil obviamente se hace con ingeniería nuestra pero con mano de obra y materiales del país donde se instala el reactor. Algunas veces también ayudamos a la industria local a fabricar algunos componentes. Pero el grueso de los componentes se producen en la Argentina, en Bariloche y en

otros sitios del país. Tenemos más de 200 proveedores, pequeños y grandes. No nos importa el tamaño de la empresa sino su confiabilidad y sus sistemas de garantía de calidad.

—¿Y eso se encuentra en la Argentina?

–¡Claro que se encuentra! Y si alguien no cumple del todo con las exigencias, lo ayudamos a cumplir. En cuanto a grado de precisión, en los años '50 pasamos de la décima con que mecanizábamos a la centésima por las exigencias de la industria automotriz. Luego, con la industria nuclear dimos otro salto, y esa capacidad la tenemos en el país. Alguna está un poco venida a menos, pero sólo hay que sacudirle el polvo.

–¿Por qué entonces no hay más casos como el de Invap?

–Nosotros hemos tenido mucha suerte, porque estamos recurriendo a ese fabuloso inventario de conocimientos y recursos humanos que es la CNEA. Tenemos además una empresa que viene en esta tarea desde 1976.

–¿Cuál es el status de Invap?

–Invap es una sociedad del Estado rionegrino. En su directorio hay cuatro representantes de la CNEA, dos de la provincia y uno del personal. Nunca tuvimos subsidios: vivimos de lo que vendemos. Por principios no nos hemos acogido a ningún régimen de promoción ni tenemos ninguna exención impositiva. Hubo meses en que no pudimos pagarle el sueldo a la gente. Llegamos a deberle varios aguinaldos. Nos manejamos con la ley de sociedades anónimas, como cualquier empresa privada.

–¿En qué instancia está la operación con Australia?

–Ellos nos comunicaron que fuimos elegidos como "oferentes preferidos". Ahora viene la firma del contrato, que se haría a comienzos de julio. Todo este proceso licitatorio, de gran transparencia, llevó dos años. A la licitación se presentaron once firmas. Durante un año nos pidieron un cúmulo de información sobre la empresa y el país, y precalificamos cuatro, nosotros y otras tres de Alemania, Francia y Canadá. Ellas nos llevan muchos años de ventaja en este sector, pero nos ayudó mucho estar desarrollándonos en el tema espacial desde 1990.

–¿Y qué interacción existe?

–Las actividades se realimentan. Cuanto más amplio sea el espectro técnico de la empresa, más confiable será para el cliente.

–¿Cómo llegaron a obtener este contrato?

Sobrevaluación:
"Este dólar no nos impide exportar porque competimos con empresas de países desarrollados, donde la hora-hombre se paga el doble".

–El proceso de precalificación fue tremendamente minucioso, y el proceso de calificación más aún. Tras entregar la oferta, a las dos semanas debimos ir a explicarla con un equipo de más de doce personas, frente a unos veinte australianos del otro lado preguntando hasta el menor detalle durante dos días. Después de eso formularon 200 preguntas más que debimos responder. Así ellos lograron llegar al final del proceso con las cuatro ofertas perfectamente ecualizadas. Ahí no regía simplemente la ley del mejor postor. Y la verdad es que nos hemos lucido. No sólo valió nuestra solvencia técnica, sino también la camiseta. Se la transmitimos a los clientes, y ellos se entusiasman como nosotros.

"Usen el Compre Nacional"

Por J. N.

–¿A qué apuntan en materia espacial?

–La Argentina posee un plan nacional en materia espacial, vigente desde 1994. El país tiene que ocupar el lugar que le corresponde en el espacio. Para ello se prevé la construcción y puesta en órbita de una serie de satélites, primero científicos y luego de aplicaciones concretas. Nosotros hacemos esos satélites y gran parte de su instrumental para la Comisión Nacional de Actividades Espaciales. Hasta ahora ya fabricamos tres. Y estamos empezando a hacernos conocer afuera también.

–¿Qué está faltando para el sector tecnológico?

–Debe haber una política de Estado para las empresas de tecnología. Esto no significa subsidiarlas, sino utilizar inteligentemente el Compre Nacional. ¿Cómo es posible que llamemos a licitaciones para la provisión de bienes y servicios de alta tecnología sin exigirle al oferente que le dé participación a la industria argentina? Esto lo hacen en cualquier país del mundo, y nos lo reclaman en Egipto, en Australia y en todas partes.

Jorge Larrosa



Hugo Albani, subgerente general de Invap.
"¿Cómo no exigen participación de la industria nacional?"



La instrucción a cargo de los padres es la tendencia educativa más propagada en los últimos años.
Sus críticos dicen que estos estudiantes tienen problemas de desempeño grupal y crecen incómodos.

EN ESTADOS UNIDOS YA HAY 1,5 MILLONES DE CHICOS EDUCADOS POR SUS PADRES

La escuela en el living

Nada de recreos, ni micros escolares, ni tirar tizas. En Estados Unidos, cada vez más chicos cursan la primaria y la secundaria en sus casas, con sus padres de maestros. En Harvard ya reciben a estudiantes venidos de las escuelas hogareñas.

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Si no fuera por una peculiaridad que los distingue, Michael y Shelley y sus dos hijos, Jordan y Cassandra, responderían perfectamente a la descripción de una familia tipo de la clase media estadounidense. Ambos padres son universitarios, han optado por vivir en los suburbios de Salem, Oregon, y son propietarios de un negocio dedicado a la construcción, en el que Shelley realiza parte del trabajo administrativo. El único dato extraño surge cuando la mujer, de 39 años, comenta la tarea que insume una parte muy significativa de su tiempo: Shelley se encarga personalmente de la instrucción escolar de sus dos chicos. O, dicho de otra manera, esta mamá es la "maestra", o como ella dice "la principal proveedora educativa" de Jordan, de 14, y Cassandra, de 11, quienes no concurren a la escuela sino que son educados por los propios padres. La instrucción con los padres como profesores es un fenómeno que gana adeptos aceleradamente: se calcula que ya sucede con un millón y medio de chicos.

Como todo fenómeno que se da en esa área sensible que es la educación, cuenta con ardientes promotores y críticos acérrimos. Los promotores dicen que los chicos reciben un mejor entrenamiento intelectual, desarrollan un pensamiento independiente y se inclinan por asumir posiciones de liderazgo en la adultez. Los detractores dicen que estos estudiantes tienen problemas de desempeño grupal y crecen incómodos, conscientes de que son "diferentes" de los otros chicos.

Peculiar como parece e inclusive anacrónica, la instrucción a cargo de los padres es la tendencia educativa que se ha propagado con mayor rapidez en los últimos años. Se estima que aproximadamente un millón y medio de chicos reciben su educación en las casas, de los 53 millones que están en edad escolar. Y el número de hijos-alumnos de padres-maestros se ha quintuplicado en relación con la cantidad de estudiantes "hogareños" que había a fines de la década del ochenta.

El movimiento empezó a fines de los 70, en sectores progresistas que postulaban el regreso a la naturaleza y a las virtudes de la simplicidad y –corriéndose bien a la derecha– también fue impulsado por grupos cristianos fundamentalistas que no querían que sus hijos se contaminasen en la escuela con las ideas evolucionistas de Darwin y sus monos herejes.

Con el correr del tiempo, padres provenientes de las visiones políticas y filosóficas más diversas, muchos de ellos ideológicamente moderados, pero en busca de excelencia intelectual para sus retoños, se han incorporado al grupo de los que eligen la educación en el hogar. Ayudados por esa notable herramienta informativa que es Internet y por una enorme cantidad de publicaciones especializadas, por talleres, seminarios y asociaciones de padres que también educan a sus hijos en las casas, estas familias han visto facilitada la tarea de ser el "principal educador" por la tecnología y la comunicación en general, aunque según reconocen ellos mismos, ser el maestro de los propios hijos sigue siendo una labor difícil y demandante tanto desde el punto de vista intelectual como emocional.

"Hay toda clase de padres, con las motivaciones más diversas –dijo a **Página/12** Brian Ray, del National Home Schooling Research Institute, un centro en Oregon que estudia esta corriente–. Están los que consideran que este tipo de instrucción une más a las familias en una sociedad que cambia demasiado rápido y cuyos valores no siempre parecen muy estables. Están también los que tienen hijos con necesidades especiales, ya sea porque son muy dotados intelectualmente o porque tienen alguna discapacidad o conflictos emocionales. Están los padres que piensan que el hogar ofrece seguridad frente a las escuelas, donde suele haber problemas de drogas, alcohol, sexo y violencia. Están los que planean enseñar los ciclos completos y los que recurren a la enseñanza en el hogar sólo por un período." Pero todos tienen un denominador común, que es la convicción de que "ellos pueden hacer un trabajo mejor que la educación convencional".

En el caso de Shelley, la idea de la educación en casa surgió cuando Cassandra y Jordan eran muy pequeños. "En un programa de televisión le hicieron un reportaje a un egresado de Harvard que había estudiado en la casa –contó a este diario–. Conversé con Michael, mi marido, que se especializó en educación en la universidad y me dijo que estaba comprobado que los estudiantes más exitosos eran aquellos que habían recibido una educación personalizada. Entonces le dije: '¿Por qué no hacemos algo semejante con nuestros chicos, en vez de enviarlos a una escuela con clases de 20 o 30 chicos?'. Y fue así como tomamos la decisión."

En 1993, después de años de batallas judiciales, cincuenta estados legalizaron la educación en el hogar. Pero esta validación no desalentó a los críticos, que continúan señalando vehementemente que los chicos se ven afectados en forma negativa. Fundamentalmente, dicen, los chicos sufren en su capacidad de socialización. "Ellos tienen que tender a desempeñarse con éxito en tres esferas que se superponen: el hogar, la escuela y con sus compañeros –sostiene el pediatra Daniel Kessler, miembro de la Asociación de Pediatría–. La educación en la casa comprime estos aspectos a un solo ámbito y esta reducción puede tornarse muy difícil para los chicos."

Por su parte, los sindicatos docentes también han expresado serias dudas con respecto a la capacitación académica de los padres. La National Education Association, uno de los gremios de educadores más importantes, ha logrado que 37 estados impongan determinados estándares educativos que las familias deben cumplir si quieren educar en las casas y propicia que se establezcan mayores regulaciones.

A su vez, los padres argumentan que, considerando los avances tecnológicos existentes, ésta es la época ideal para que ellos tomen las riendas de la instrucción infantil y adolescente de su progenie. Hasta las universidades más prestigiosas han comenzado a reconocer el fenómeno y a aceptar a estos estudiantes venidos de las escuelas hogareñas. Harvard, por ejemplo, ha destacado un funcionario en su oficina de inscripciones para que se ocupe de los pedidos de admisión de los chicos educados por papá y mamá. "Hace diez años, no hubiésemos aceptado ni remotamente a alguien que no viniese con un diploma de una escuela. Ahora la visión es distinta", comenta un vocero de la universidad.

Objetivo: ***Todos los padres tienen un denominador común, que es la convicción de que "ellos pueden hacer un trabajo mejor que la educación convencional".***

LA HISTORIA DE ERICA, UNA MUJER AUDAZ

"Acá me siento una paria"

Erica Prunello es profesora de Castellano y Ciencias Sociales, abogada y ex docente universitaria. Está en pareja hace 20 años y es madrastra de dos hijos que ya le dieron nietos. Pero tiene un problema: su documento dice que es un hombre. Operada a los 32, inició un largo periplo judicial en el que chocó siempre contra negativas. Ahora acaba de lograr un aval oficial: la Subsecretaría de Derechos Humanos emitió un dictamen donde pide que le den documentación de mujer. Dice que es su último intento antes de irse del país.

Por S. Ch.


Tamara Pinco

Erica Prunello con Diana Conti, la subsecretaria de Derechos Humanos, que avaló su pedido.

Recién cuando está enfrente de uno y habla un largo rato –le gusta hacerlo, e irse por las ramas también– se notan cada tanto esos tonos que podrían delatar que alguna vez en ella hubo algo de varón. Pero telefónicamente ni eso. Erica Prunello es una señora de 52 años, en pareja desde hace 20, madrastra de dos hijos que ya le dieron nietos y a los que ama, profesora de Castellano y Ciencias Sociales, abogada, ex docente de la cátedra de Teoría del Estado, que dirige Mariano Grondona en la UBA. ¿Qué más? ¿Hace falta otro dato para darse cuenta de que esta mujer, que pide por todos los medios desde hace más de 15 años que le reconozcan su identidad femenina, siempre tuvo claro que su lugar era ése? Su vida es moneda sobre moneda para consolidarse en un marco legitimado socialmente. Todo lo que hizo tenía, consciente o inconscientemente, la misma finalidad. Estaba convencida de que, si empezaba por la inserción formal y de hecho, después el derecho la legitimaría. Hoy piensa al revés: está convencida de que el hecho de que no le autoricen el cambio en el DNI es producto de no haber pagado ningún derecho de piso, no haber usado documentación trucha, haber podido estudiar y trabajar.

"Yo no soy como los travestis que usan ropas de mujer. Yo nunca, desde que tengo conciencia, a los cinco, siete años, pude entender cómo era varón, me sentía completamente mujer. Me vestía como un varón porque me obligaban mis padres que se dejaban llevar mucho por el qué dirán, pero los chicos se daban cuenta, si me hacían propuestas deshonestas. Incluso a los 13 años ya tenía busto y un día fuimos con otros chicos a bañarnos a un tanque y uno me dijo 'con esos pechos ya podés tener cría'. Desde ese momento me aislé completamente en el estudio y en mis amigas mujeres. Lo que yo tengo es una malformación congénita de nacimiento, cuando me fui a operar a Chile lo definieron como pseudohermafroditismo. Tenía el pene muy chiquito y los testículos para arriba, ni se veían, se llaman 'en ascensor'. Incluso me masturbaba tocándome detrás de los testículos y sentía placer, encontraba 'algo'." De golpe sube el tono de voz y lo vuelve a bajar. Estamos en un apartado de un bar, pero no quiere que la escuchen. Sin embargo, no escatima nada en su relato. "Preguntá, preguntá todo lo que quieras saber." Cuando atravesó la

Identidad: *"Yo nunca, desde que tengo conciencia, a los cinco, siete años, pude entender cómo era varón, me sentía completamente mujer".*

puerta con el pelo rubio y corto, gordita, la pollera de lana casi hasta los talones y el piloto, parecía la tía con la que uno se citó a tomar el té. Desenfadada, suelta de boca, al punto de arrepentirse después, sincerísima.

"Como a los 13 años tuve una hemorragia, mi mamá se creyó que me la habían metido por atrás y me llevó a lo de un psiquiatra que me dio hormonas masculinas, lo que logró que se me pusiera la voz más grave, la complexión del cuerpo más grande. Las tomé hasta los 20 años. Después me agarró otro equipo de médicos, buenísimo, del Sanatorio Británico de Rosario y me empezaron a dar hormonas femeninas. Incluso estuvieron a punto de operarme, pero no sé cómo llegó a último momento una orden judicial impidiéndolo." Entre medio, se había ido a Córdoba a estudiar astronomía, "imaginate, a las estrellas me tuve que ir por el infierno que había sido mi adolescencia en Santa Fe". Más precisamente en San Cristóbal, un pueblo rural y mojigato. También hizo un año de Medicina, porque había decidido que si nadie la operaba lo haría ella, pero para lo único que le sirvió fue para intentar cortarse el pene sabiendo cómo cauterizarlo. A último momento, dice, le ganó el afán de supervivencia. Pero otra vez no aguantó. Le correspondía ser abanderada en la escuela y no le dieron el lugar por su condición afeminada. Fue y se cortó las venas delante del rector. Con el tiempo se calmó. Volvió a estudiar a Santa Fe, "porque era la época del Cordobazo, y en Córdoba ya habían matado a 17 transexuales", ahí completó los profesorados de Ciencias Sociales y Castellano y trabajó comprando y vendiendo campos hasta que juntó los 10.000 dólares para la operación en Chile.

"La operación fue como si me hicieran un guante, te ponen el pene hacia adentro, porque la cavidad está, y los escrotos hacen de labios de la vagina. Además me pusieron siliconas, que después me saqué. Pero cuando me miré por primera vez en el espejo, con los pechos paraditos... ya no era más andrógina, era rotundamente femenina. Al principio no abría mucho las piernas porque tenía miedo de que se me escapara algo, eso te lo dice cualquiera que se operó. Y abrí la ventana, estaba en Valparaíso, y vi que el verde era verde, que el mar tenía brillo, y me di cuenta de que hasta entonces no había vivido. Estuve 14 días internada, porque todos los días te ponen como un vibrador para que no se cierren los tejidos, y además hasta que no tenés un orgasmo no te sueltan. Y el mío fue público, porque no sentía ningún estímulo sola, entonces le pedí al médico que por favor me lo pusiera él, que se sacara la camisa y que la enfermera no estuviera, y ahí sí lo tuve... ay" y queda flotando unos segundos en ese recuerdo.

Volvió a San Cristóbal desconocida, "era una rubia espléndida, medía 100-90-100. Lo primero que hice fue desquitarme con todos los muchachos que me habían hecho de noviecitos, pero después me decían que no iban a poder casarse conmigo; los calenté dos o tres meses y los dejé duros, y después me vine a Buenos Aires donde publiqué cartas en los correos sentimentales de revistas extranjeras. Buscaba un hombre viudo

Cambio: *"Abrí la ventana, estaba en Valparaíso, y vi que el verde era verde, que el mar tenía brillo, y me di cuenta de que hasta entonces no había vivido".*

y con hijos, para poder realizarme como madre y no tener problemas con la ex. A veces venían de otros países, siempre nos encontrábamos en el Sheraton; yo tenía que ir con una dalia para que me identificaran, y otros me ofrecieron viajar. Hasta que conocí a mi pareja, un judío sefaradí que vivía en California, con dos nenes de 5 y 7 años. Me fui para allá y la nena, como le habían dicho que su mamá se había ido al cielo, creyó que yo era la madre, porque bajaba del avión, y ese mismo día, a la hora de la siesta, se me pone encima y me empieza a acariciar todo el cuerpo con las manitos... sólo una madre puede entender lo que sentí". Su pareja nunca se dio cuenta de que ella estaba operada hasta que le pidió casamiento. Entre lágrimas, Erica le explicó que no podía casarse y tuvo que bajarle la cabeza y hacerle mirar su vagina para que él entendiera. Hasta entonces sólo había notado unos "ganchitos" que ella había transformado en la mente de él en parte de un supuesto DIU.

Volvieron a Buenos Aires y "cuando me estabilicé en una casa, engordé, hice la comida, quise insertarme como mujer, pero no sabía que se les pedía tanto a las mujeres, ni siquiera a los gay se les pide así. Ahí empecé los trámites judiciales y después del fallo negativo de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, me decidí a estudiar Derecho para entender mejor lo que pasaba y la hice libre en cuatro años. Me recibí en el '96 y me matriculé en el '98. En el '97 me presenté a concurso en la cátedra de Teoría del estado de Grondona, y estuve un año como ayudante. Pero me dieron el turno noche, yo creo que para ocultarme, con lo cual volvía tardísimo a mi casa, y además tenía mucho trabajo de corrección y la verdad es que no necesitaba hacer semejante sacrificio, así que el año pasado renuncié". Ahora ejerce como especialista en Derecho Previsional en varias jurisdicciones, "quizá porque no sé si yo misma algún día podré tener una jubilación", tiene un espacio sobre el tema en un programa de radio en la zona de Martínez y escribió dos libros que presentó en los concursos Clarín y Planeta sin éxito. "Hasta el día de hoy llevé una vida bárbara –dice cerrando dos horas de charla en las que trepó y bajó de un árbol con mil historias–. Pero cuando fue lo de Mariela Muñoz mandé a los chicos a Estados Unidos porque me dio miedo, y ahora tengo nietos. Y eso ayuda a que me quiera ir, porque acá me siento una paria."


DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD DE:
PRUNELLO
Apellidos (si es mujer el de soltera)
Federico Norberto
Nombres
Clase 1948 Nº M 8000186
Sexo VARÓN | MUJER D. M.
(Tachar lo que no corresponda)
Impresión digito pulgar derecho
Firma del interesado

El DNI de Erica aún dice que se llama Federico.
Ningún juez hasta ahora quiso avalar el cambio.

LA SUBSECRETARIA DE DERECHOS HUMANOS PIDE QUE LE CAMBIEN LA IDENTIDAD A UNA TRANSEXUAL

El laberinto de Erica

Tamara Pinco

Por Sandra Chaer

Después de 15 años de lidiar infructuosamente con la Justicia, Erica Prunello logró que el Poder Ejecutivo avalara su necesidad de tener un Documento Nacional de Identidad femenino. Nacida como Federico Prunello en 1948, Erica siempre se sintió mujer, aunque la obligaran a vestir de hombre. A los 32 años, se operó en Chile y volvió con medias de seda y midiendo 100-90-100 al pueblo natal del campo santafesino. Unos años después, con una pareja, dos profesorados terminados y un deseo de legitimación imperturbable, empezó el periplo judicial. Hoy es abogada y todavía sigue en litigio. Pero acaba de obtener un dictamen de la Subsecretaría de Derechos Humanos en el que se avala su requerimiento y que se suma a otro similar del Instituto Nacional contra la Discriminación (Inadi), de 1998. Con esas armas en la mano, dice que éste es su último esfuerzo, de lo contrario abandona el país, "porque no puedo vivir en un lugar que a las puertas del siglo XXI se permite tener un muerto civil".

El 20 de mayo del 2000, Erica hizo su presentación en la Subsecretaría de Derechos Humanos. El 13 de junio estaba listo el dictamen de Diana Conti, titular del área, dirigido al Registro Nacional de las Personas de la Ciudad de Buenos Aires –que debería modificar el DNI–, al Registro Civil de San Cristóbal, Santa Fe –que debería darle a Erica una nueva partida de nacimiento–, y a la Cámara de Apelaciones de la ciudad de Resistencia, Chaco, donde está en trámite el último proceso que Erica dice estar dispuesta a afrontar para ser aceptada socialmente. "Yo creo que las sentencias negativas que ella tuvo se deben a que las leyes y los jueces van detrás de la realidad –dice Conti–. Fijate los años que logró llegar al divorcio vincular. Yo hice este dictamen porque me parece justo y obvio reconocerle su derecho. Pero no es vinculante, no obliga a ninguno de los organismos a actuar, es una orientación de políticas públicas. Lo hice para presionar, para que le sirva de apoyo para presentar en la causa. Y también la idea es que siente un precedente." Sin embargo, Conti es estricta frente estos casos en general: "No alcanza, para avalar un cambio de identidad, que una persona te diga que se siente presa del cuerpo en que nació. Eso puede ser una conflictiva psicológica tratable. Pero en este caso hay una actitud consecuente de Erica, a través de los años, de ser mujer, profesional, y estar insertada socialmente, a pesar de las negativas judiciales. Cuando a mí el caso me llegó, me parecía que era correcto en teoría darle el aval, pero lo que me convenció definitivamente fue verla a ella, es una mina".

Para elaborar su dictamen, Conti se apoya, entre otros elementos, en el voto en disidencia del juez Calatayud, integrante de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, Sala E –que el 31 de marzo de 1989 falló en contra del pedido de Erica Prunello– "... una vez que el individuo ha logrado, previa operación, adecuar su anatomía con su sexo psicológico, sin lugar a dudas debe ayudárselo a insertarse en la sociedad reconociendo legalmente su nuevo status puesto que, libre y voluntariamente, ha elegido el difícil e irreversible camino que lo llevó a armonizar su apariencia física con su sentir interno. Lo contrario importaría tanto como marginarlo de la sociedad, ya sea en el orden laboral como en la simple realización de cualquiera de los variados trámites burocráticos en los que se le exija la presentación de sus documentos de identidad, situación en verdad injusta y que queda en manos de los jueces procurar subsanar ante la inexistencia de norma legal alguna que contemple el caso."

> **Conti:** ***"Yo hice este dictamen porque me parece justo y obvio reconocerle su derecho. Pero no es vinculante. Lo hice para presionar, para que le sirva de apoyo".***

Lo planteado por Calatayud es el núcleo del reclamo de Erica. "Lo que yo quiero es estar integrada a esta sociedad, pero lo que siento es que los jueces que fallaron en mi contra de alguna manera me están castigando por haber ido siempre por derecha. Nunca usé un DNI de mujer, o sea trucho, ni me prostituí. Yo quería ser una mujer, por eso siempre estudié y trabajé de mis profesiones, no pasé ni un día en la cárcel como les pasó a muchas de las chicas que hoy sí tienen su DNI femenino, por haberlo en su momento truchado." Si bien es difícil hacerse eco de una interpretación tan conspirativa de la Justicia, lo cierto es que Erica atravesó muchísimas instancias judiciales, cosa que no hicieron las otras diez personas que ella nombra y que es cierto que ya tienen su DNI modificado en la mano. Además del conocido caso de Mariela Muñoz, y otro bastante famoso también que se lo recuerda como "Juan/Juana", hubo dos cambios de DNI en Mar del Plata, en 1998; uno en Mendoza en el '99; dos en Ciudad de Buenos Aires, en el '92, uno de una uruguaya que es el único caso en el que el pedido es de hombre a mujer (ya había sido operada en Chile); uno en Rosario en el '99, y dos de menores en Córdoba, en los que también se autorizó la operación de cambio de sexo. En todos medió una orden judicial, porque así lo indican el Código Civil y la Ley del Nombre. Y en el caso de las operaciones, la interdicción por la cual se requiere también el fallo de un juez proviene del Código Penal que, según explica Conti, tipifica como delito "gravísimo" cualquier tipo de lesión sobre el pene y otros órganos. La autorización judicial para cambiar el nombre, ya que la operación se la había hecho en Chile, le fue denegada a Erica por la citada Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, y luego por distintas instancias ante las que se presentó desde 1997, cuando ya tenía su título de abogada. Actualmente la causa está en la Cámara Federal de Apelaciones de Resistencia, Chaco, porque de esa jurisdicción depende el Registro de las Personas de San Cristóbal, donde ella nació. Este organismo debería expedirse en los próximos días diciendo si el juez de Reconquista, Santa Fe, que se declaró incompetente para determinar si el Registro de San Cristóbal debe modificar su partida de nacimiento, es efectivamente incompetente o tendrá que emitir sentencia.

En 1990, después del fallo de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, Erica intentó apelar ante la Corte Suprema de Justicia, pero los abogados se declaraban incompetentes. Según cuenta, o se negaban por motivos religiosos, o le decían que con el fallo que había dictaminado la Cámara no había nada más que hacer. Así fue que se presentó ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA, donde le respondieron que no podían emitir opinión antes de que ella agotara todas las instancias en su país, es decir que pasara por la Corte. Según sostiene el abogado César San Juan, integrante de la Subsecretaría de Derechos Humanos, los temas de derechos humanos se guían básicamente por normas internacionales, y además de la CIDH, que suele no responder en forma negativa tajante, existe el Comité de Derechos Humanos de la ONU, frente al cual Erica podría también presentarse. "Todo es cuestión de llevar bien el aspecto procesal."

Mientras tanto, ella juega sus últimas cartas. Con el apoyo de la Subsecretaría espera apurar y lograr un resultado positivo de la Cámara de Chaco. Y por otra parte, ya inició un contacto con organismos no gubernamentales de Estados Unidos, donde vivió varios años, para lograr que hagan lobby sobre el gobierno argentino. Los hijos de su marido, que son como propios, y sus nietos, viven allá y la extrañan, y quiere esgrimir estos elementos para que organismos como Amnesty levanten su bandera. De lo contrario, dice, entre la seguridad y la amenaza que se esgrime para provocar una reacción en el otro, "me voy a ir de este país del que hace 20 años que lucho por ser ciudadana, porque me considero una muerta civil".

Un proyecto de ley para poder cambiar

Por S.CH.

El 5 de marzo de 1999 fue presentado en el Congreso de la Nación el proyecto de ley Derecho de las Personas a la Rectificación Sexual, firmado, entre otros, por Alfredo Bravo, Diana Conti –entonces diputada–, Elisa Carrió, Héctor Polino y Alfredo Villalba. Allí se regula lo que hoy se realiza siguiendo el Código Civil y la Ley del Nombre: "Que toda persona mayor de edad que experimente la condición de transexual podrá peticionar ante el juez de su domicilio la rectificación de su atribución sexual". En el caso de los menores, el pedido lo podrán hacer padres o tutores. El proyecto contempla previas pericias médicas y psicológicas, la realización de la correspondiente intervención médico-quirúrgica y el cambio del nombre en la partida de nacimiento y el DNI. Se define a la transexualidad como una contradicción entre el sexo físico (genético, genital y hormonal) y el determinado por la psiquis, y se argumenta que "la Academia de Medicina Francesa, por unanimidad en 1982, declaró que el transexualismo se caracteriza por el sentimiento profundo e inquebrantable de pertenecer al sexo opuesto a aquel que es genéticamente, anatómicamente y jurídicamente el suyo, acompañado de la necesidad intensa y constante de cambiar de sexo y de estado civil... se siente víctima de un error insoportable de la naturaleza cuya rectificación, tanto física como jurídica, reclama, para arribar a una coherencia de su psiquismo y de su cuerpo y obtener así una reinserción social en el sexo opuesto". Se menciona además que el cambio de sexo fue aprobado por la legislación sueca en 1972; la belga, 1974; la alemana, 1980; la italiana, 1982; y la holandesa, 1985. Los estados de Illinois, Arizona, Louisiana, Nueva York y California, en Estados Unidos, la aprobaron entre 1961 y 1977, y en Canadá, desde 1973, varias provincias lo permiten.

El proyecto, que toma entre sus fundamentos el fallo negativo de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil hacia Erica Prunello en 1989, se encuentra parado en la Comisión de Derechos Humanos y Garantías. Cuando entró allí, la Alianza estaba en minoría y las disidencias no permitieron que el trámite siguiera. Actualmente, el presidente de la comisión es Alfredo Bravo, quien garantiza que como mucho en un par de meses será tratada. Su aprobación final, teniendo en cuenta la sensibilidad hacia estos temas de la Alianza, no está sin embargo garantizada aunque sean mayoría.

LA NUEVA COLECCION DE

Las claves de

El eminente nutricionista Jorge Braguinsky, director de la colección "Calidad de Vida", explica qué señales hay que atender, qué soluciones están disponibles y qué papel juegan el placer y las imposiciones de la moda en nuestros hábitos de salud.

Sus definiciones son claras: "El concepto de alimentación cuidadosa incluye el placer, si no no es recomendable. Reconocer placeres distintos a los que impone la sociedad de consumo es un proceso de aprendizaje". Desde su experiencia como nutricionista que se ha desempeñado en casi todas las áreas de atención de la salud –desde el hospital público hasta la docencia y la atención en prepagas–, el doctor Jorge Braguinsky propone despertar la atención para detectar esos hábitos, incorporados como naturales en nuestro modo de vida, que son causa de las enfermedades más comunes. Cómo comemos y las actividades físicas que realizamos o no son las zonas sobre las que Braguinsky echa luz en *Calidad de Vida*, la serie de 15 fascículos que publicará *Página/12* desde el sábado próximo y que tiene como meta introducir una idea fuerza: "Vivir bien no sólo colabora a la salud sino que además puede ser divertido y placentero".

–¿Qué quiere decir para los médicos revisar el modo de vida?

–Hay dos factores fundamentales para tener en cuenta cuando hablamos de cómo vivimos: la conducta con la comida y la conducta con la actividad física. Por supuesto, si un sociólogo hablara del modo de vida incluiría muchas otras aristas. En medicina nos interesa directamente lo que se liga con estos dos parámetros. Aunque también hay conductas que tienen directa influencia como la actitud de una comunidad frente al ocio. Es bastante frecuente que alguien viaje dos horas hasta llegar a su trabajo y que después pase sentado varias horas más frente a una pantalla. También es frecuente que se entienda por comunicación estar conectado a Internet. Esto, que tiene mucho que ver con el modo de vida, atenta contra la salud por la actitud sedentaria que condiciona a la gente.

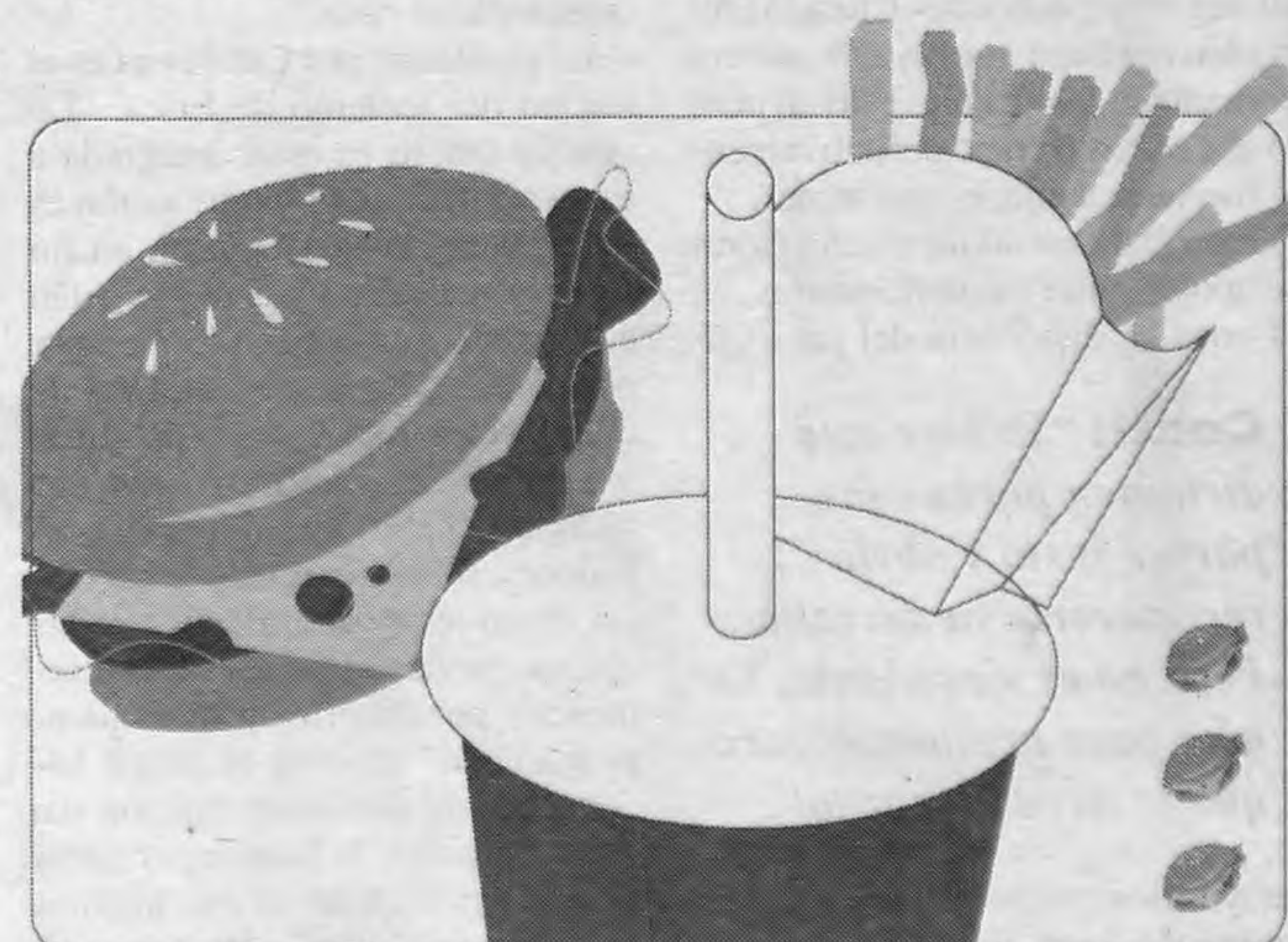
–El sedentarismo es una tendencia en aumento.

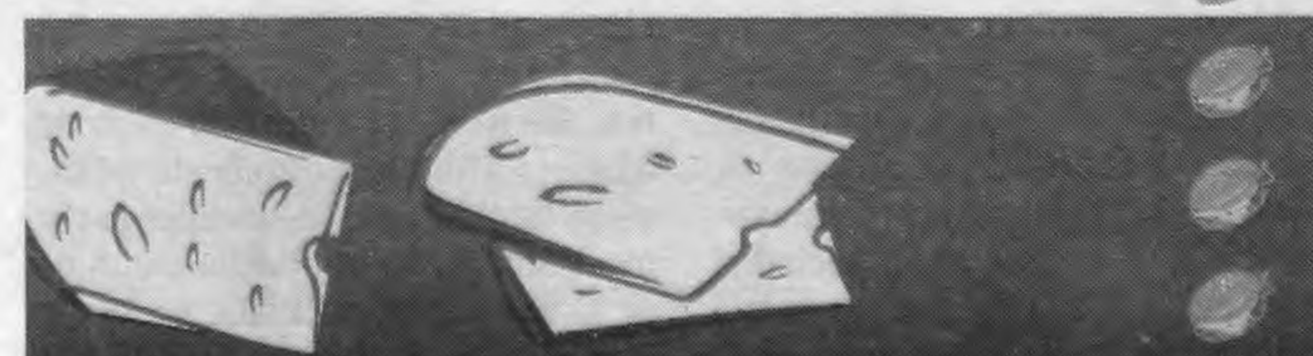
–Ya no me imagino cómo podría ser peor, la actividad física más difundida es mover la mano para llamar por teléfono y que nos traigan comida.

–Como contracara, ¿es real esta idea de que en Argentina se come bien?

–Como todas las generalizaciones contestar esa pregunta incluye errores, porque primero hay que diferenciar zonas muy distintas, entre la ciudad y el campo, entre las ciudades centrales –particularmente Buenos Aires y algunas partes del Gran Buenos Aires, Rosario, Córdoba y Mendoza– y el resto del país. Es decir que hay lugares muy pobres, hay probablemente entre un 25 y un 30% de la población que está por debajo del nivel de pobreza y quien está en estas condiciones no alcanza a consumir el requerimiento indispensable para la subsistencia, lo que es muy grave. Sumado a un fenómeno nuevo en estas últimas dos décadas, del que da cuen-

Falso: ***"No todo lo que es rico engorda, está prohibido o es ilegal. El concepto de la alimentación cuidadosa incluye el de placentera, si no no es recomendable".***





FASCICULOS QUE **PAGINA/12** PUBLICA A PARTIR DEL PROXIMO SABADO

nuestra "Calidad de Vida"

ta la Organización Panamericana de la Salud y es la obesidad en la pobreza como señal de una mala nutrición que engorda, gente mal alimentada con exceso de grasa corporal.

–Sin embargo, los indicadores nutricionales de la Argentina son buenos.

–Argentina está en el primer lugar con respecto a sus niveles nutricionales, el ingreso de proteínas per cápita, indica que somos, en Latinoamérica, los que contamos con una posibilidad nutricional muy alta, aunque muchos no comen, porque los indicadores per cápita engañan, como muchas estadísticas.

–En la cocina tradicional argentina lo que se considera una buena comida es una carne con papas. ¿Esto es así?

–No está mal, el gran déficit de la nutrición argentina está en el consumo de lácteos y el ingreso de calcio. En un país con tantas vacas es un papelón. Y luego hay errores clásicos que no dejan de ser graves y tienen que ver con un exceso de grasas en la preparación de las comidas, sea por las frituras, los aceites o los alimentos con grasas de origen animal, y por eso crece en forma epidémica la frecuencia de la obesidad.

–También hay una gran incidencia de enfermedades como la anorexia.

–Es un problema importante pero no de los más frecuentes, las cifras pueden estar entre el 0,5 y el 1% entre las estudiantes secundarias y universitarias, aunque la edad baja año a año. Lo que sí hay mucho son transtornos alimentarios que encuentran su expresión máxima en la bulimia, pero que incluye muchos otros como la alimentación compulsiva, los picoteadores, las dietantes.

–Hacer dietas compulsivamente es un hábito de gran cantidad de mujeres.

–Es un hábito muy marcado en mujeres de ciudad en la Argentina. Mucho más que en otras partes del mundo, a lo mejor comparable con Estados Unidos. Y tiene que ver con la obsesión sociocultural por el peso. Esta conducta es ya en sí misma un camino a la enfermedad. Una dietante es una persona que está permanentemente preocupada por la dieta y hace por lo menos tres dietas programadas por año. No parece mucho, pero ya es para preocuparse. Más si tomamos en cuenta que hay poblaciones más vulnerables –o vulneradas– como las bailarinas, que tienen fuertes imposiciones sobre su peso. Nuestro modo de vida nos es impuesto por la sociedad de consumo, pero se puede modificar y hay experiencias que lo demuestran. Cuando en Estados Unidos se alertó sobre los daños del tabaco empezaron campañas que comprometieron a toda la sociedad y hoy prácticamente no existe un lugar público en el que se pueda fumar. La presión social puede intervenir en una pauta cultural. Sin que eso sea fácil y con la condición de que haya una fuerte decisión común de modificarla".

–¿Usted plantea la nutrición como una herramienta para la prevención de enfermedades?

–Como medicina preventiva y de control de salud pública. En América latina el déficit alimentario y la carencia nutricional es un tema de primer nivel. Es una de las áreas del mundo en donde el problema de la desnutrición y las enfermedades de subconsumo están a la orden del día.

–¿Este es el concepto con que se trabaja en nuestro país?

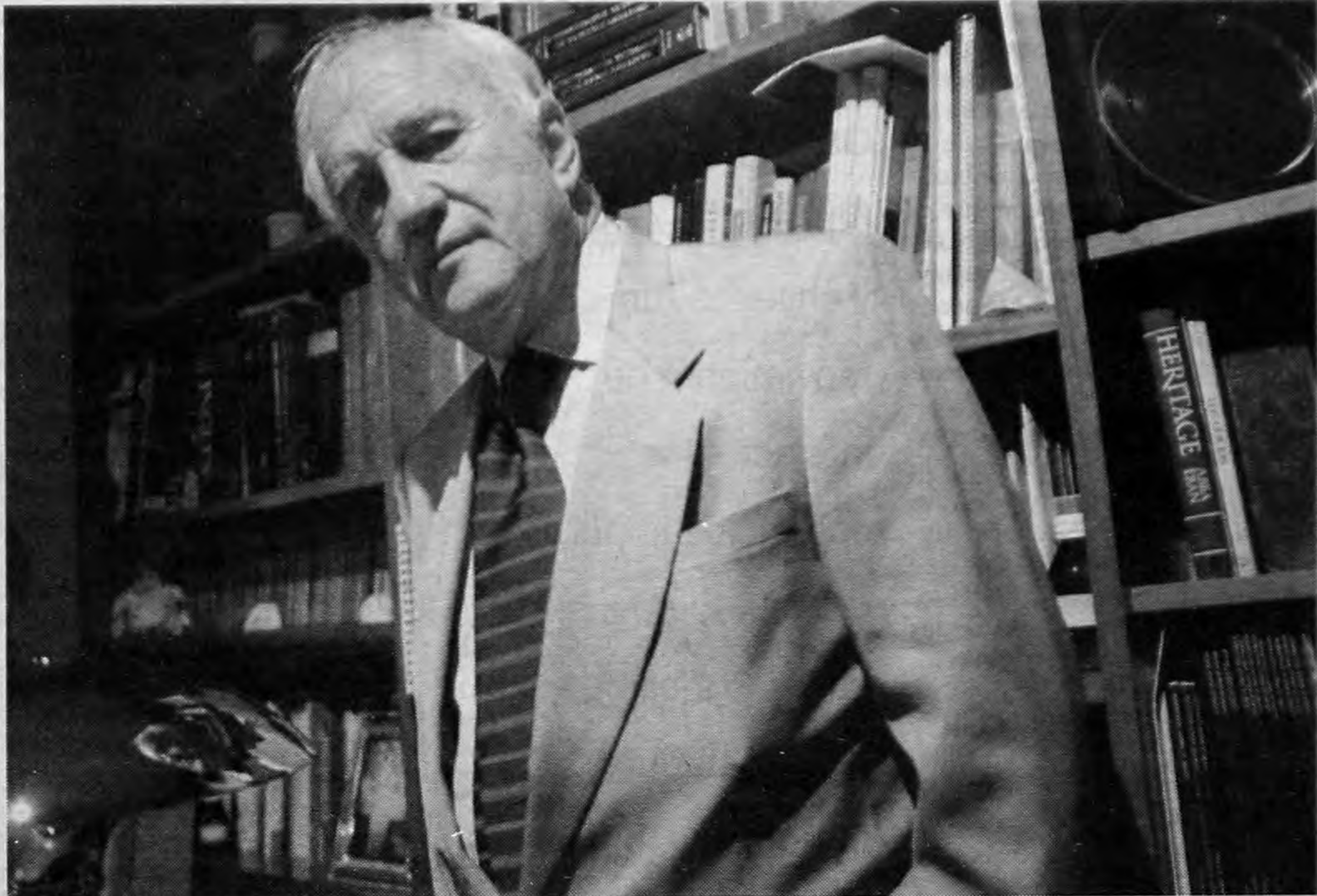
–La nutrición en Argentina ha tenido carácter netamente clínico, a diferencia de otras partes del continente, sobre todo en América Central y varios países del norte de América del Sur donde es más sanitarista, que es lo que debiera ser. Acá somos más clínicos, nos ocupamos de la nutrición cuando ya causó enfermedades como diabetes, obesidad y transtornos en los lípidos como el colesterol y otros. Básicamente en esas tres grandes áreas.

–Lo cual no quiere decir que sólo tienen que tener en cuenta los hábitos alimentarios quienes padecen estas enfermedades.

–Por supuesto que no. Si planteamos modificar, en la medida que se pueda, el modo de vida, esto empieza en la niñez. Y no es fácil porque vivimos abrumados. Cuando hay trabajo la gente suele trabajar 12 horas y cuando no hay trabajo uno se deprime y no piensa en correr por las mañanas. Es difícil plantear cambios pero no es imposible. Otro factor importante son las propagandas tan agresivas de comida rápida, que no es buena e invade la noción de lugar para los chicos. Aunque quizá se trate de no lugares, como se refiere a ellos Beatriz Sarlo, porque son lugares sin definición propia, ambiguos en los que se está pero de paso, rápidamente.

> **Compulsión:** *"Hacer dietas es un hábito muy marcado en las mujeres de ciudad en la Argentina y tiene que ver con la obsesión sociocultural por el peso".*

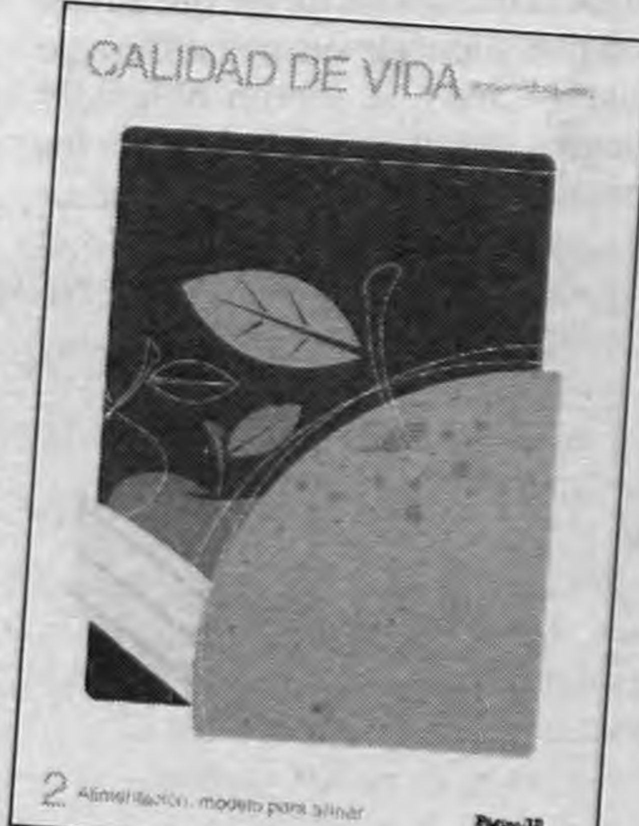
Pablo Piovano



Jorge Braguinsky tiene una amplia experiencia como médico, autor y docente universitario.
"Vivir bien no sólo colabora con la salud sino que además puede ser divertido y placentero."

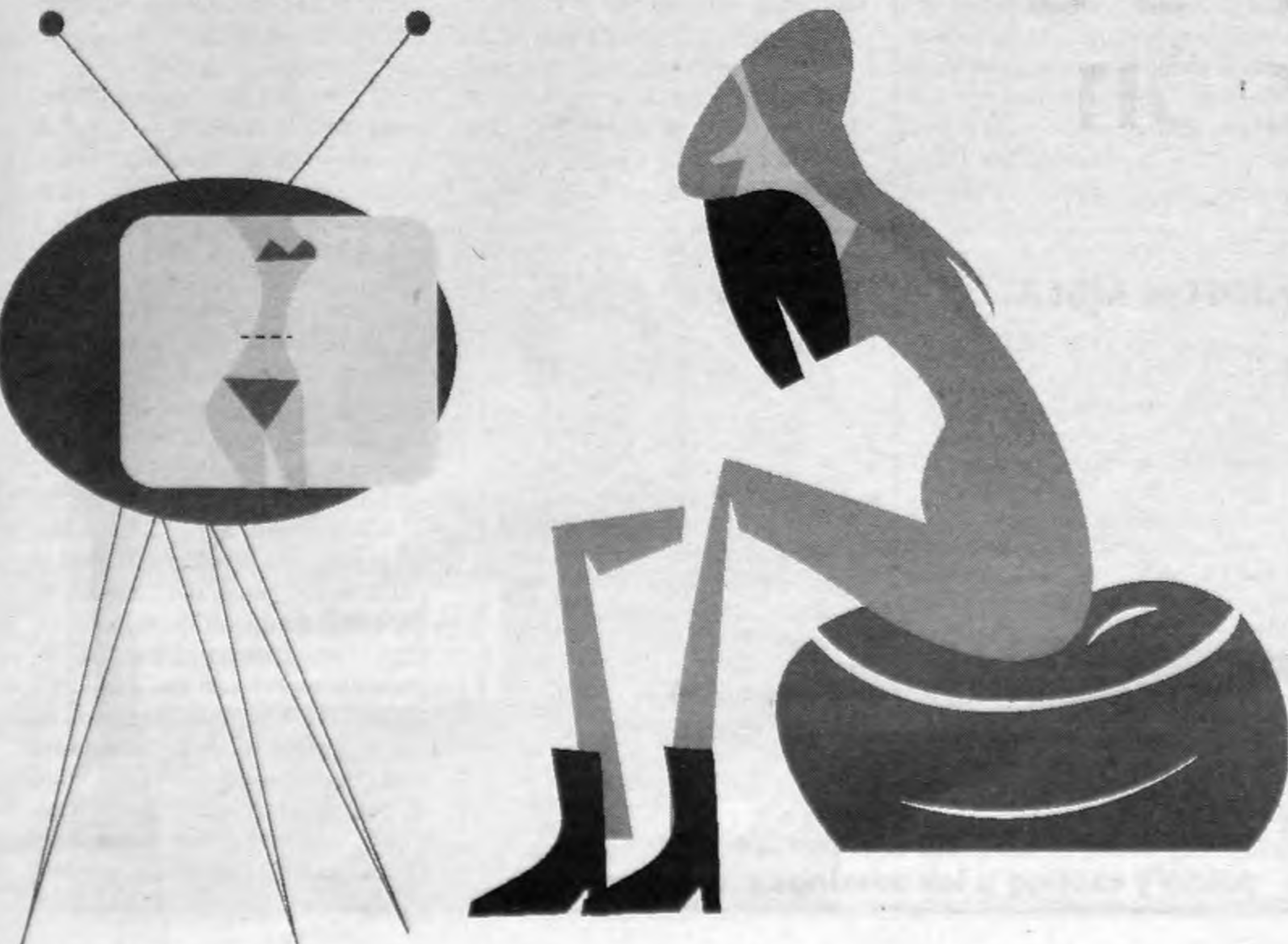
Cómo es la colección





En los quince fascículos de la colección **Calidad de Vida** de **Página/12**, el doctor Jorge Braguinsky propone algunos temas que hacen a nuestra vida cotidiana, con la intención de poder modificar conductas antes de que éstas emprendan el camino de la enfermedad. "Todos los temas tienen que ver con esos dos grandes factores que condicionan la salud: cómo comemos y cuál es nuestra actividad física", dice Braguinsky, para quien comer bien "puede ser también sinónimo de placer". Aunque la experiencia cotidiana asocia salud a restricción, el autor de **Calidad de Vida** advierte que "todo lo que ahora consideramos placer no es más que una conducta aprendida. Los chicos de ahora piensan que no hay nada mejor que una comida rápida, sin embargo cuando no existían este tipo de negocios no se los pensaba como placenteros. En mi caso personal una fruta me parece más tentadora que una hamburguesa".

Los fascículos de la colección, que saldrán con **Página/12** cada sábado, ofrecerán recursos para detectar los desórdenes en la alimentación, evitar los inconvenientes del sedentarismo y conocer los distintos tratamientos para el sobrepeso. Además, explicarán cuáles son las herramientas necesarias para saber cuándo hay que atender el sobrepeso y cuándo el problema se origina en pautas culturales rígidas, como las que impone la moda a las más jóvenes. Para quienes creen que cambiar el modo de vida es imposible, estos fascículos traen algunos trucos para desafiar la agresión de la inactividad física y mejorar nuestra **Calidad de Vida**.



Página/12 en España

Sobre cómo juzgar a los otros lleva a autojuzgarse

Por Lila Pastoriza
Desde Barcelona

Luego del proceso del juez Baltasar Garzón contra represores argentinos y chilenos, un movimiento de intelectuales españoles impulsa un pedido de justicia para las víctimas de la dictadura franquista. Toman como modelo las comisiones de verdad formadas en su momento en Guatemala, Chile, Argentina y Sudáfrica.

Las firmas de los escritores Jorge Semprún y Manuel Vázquez Montalbán encabezan el "Manifiesto" de varios intelectuales e historiadores de renombre que convoca a los españoles a levantar la interdicción que pesa sobre su historia y su memoria, un cuarto de siglo después de la muerte del dictador Francisco Franco. Es un llamado a que el Congreso y los parlamentos regionales condenen moralmente a los responsables de los crímenes del franquismo y a que la Iglesia Católica pida perdón por su complicidad con la dictadura y la represión. El impulso a la formación de "una gran Comisión de la Verdad" y otras acciones que eliminen la "losa de silencio" impuesta por el pacto del olvido que selló la transición hacia la democracia fueron el corolario de las jornadas efectuadas en Barcelona en las que representantes de Guatemala, Sudáfrica, Chile y Argentina expusieron la experiencia de cada país y reconocidos estudiosos españoles analizaron los efectos de la represión franquista.

"Aunque inevitable e ineludible para el tránsito a la democracia en el contexto de los años '70, creo que el llamado 'pacto del olvido' no deja de llevar consigo la inmensa injusticia que las víctimas, que tuvieron que silenciar sus penas durante casi 40 años, se vieron obligadas luego a seguir callando frente a los mismos vencedores o sus sucesores, que continuaban ocupando el espacio político", señaló el prestigioso hispanista Paul Preston en el cierre del "V Memorial Octavio Pellissa" sobre Olvido, Memoria y Comisiones de la Verdad organizado por el Centro de Trabajo y Documentación de Barcelona, con el auspicio del Centro de Cultura Contemporánea que dirige el filósofo y periodista Josep Ramoneda.

En un país que aún mantiene monolitos, calles y estatuas que honran a Franco y a los "caídos por Dios y por la Patria", el "Memorial" y las decisiones allí tomadas no pueden entenderse sin el impulso a la jurisdicción universal sobre derechos humanos logrado por el juez Baltasar Garzón, que instaló en la sociedad española preguntas cruciales sobre su propia historia. "Los procesos contra los represores argentinos y chilenos han incidido fuertemente en esta decisión de examinar lo aquí ocurrido", precisó el geógrafo urbanista Jordi Borja, uno de los organizadores.

> **Recuerdos:** ***España es un país que aún mantiene monolitos, calles y estatuas que honran a Franco y a los "caídos por Dios y por la Patria".***



Uno de los monolitos del franquismo, en un pueblo catalán.
Es en la catalana Barcelona donde se lanzó el pedido de justicia.

Conscientes de la necesidad de enfrentar las consecuencias perversas del pacto del olvido, los promotores del evento plantearon analizar los procesos abiertos tras las caídas de algunas dictaduras y en particular las experiencias de las "comisiones de la verdad" que allí se constituyeron, como aporte a la reflexión sobre la situación española. A esta tarea contribuyeron los guatelmatecos Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz, y Alfredo Balcells, los sudafricanos Alex Boraine y Dumisa Ntsebeza, los chilenos Manuel Antonio Garretón y Héctor Contreras y los argentinos Diana Conti, subsecretaria de Derechos Humanos, Julio Strassera, ex fiscal en el Juicio a las Juntas Militares, y Eduardo Jozami, legislador del Frepaso.

Todos los expositores sobre el proceso español relacionaron "el exterminio de la historia y la memoria" con la construcción por el régimen de una versión propia y la brutal represión de los vencidos. "Se institucionalizó la venganza a gran escala con la izquierda derrotada", señaló Preston, quien recordó que los interminables homenajes a los caídos "eran sólo a los caídos de un lado, a los que cayeron por Dios y por España", mientras que para los vencidos "la paz de Franco significó el silencio del camposanto". La represión, lejos de cesar con el fin de la guerra, se prolongó por 40 años. "Llegaron el desarrollo, el Opus Dei y el turismo. Pero ahí seguía el franquismo, hasta el final, hasta después de muertos, vigilando la transición política", señaló el historiador Julián Casanova.

> **Nunca Más:** ***"Nos falta en España un 'Nunca Más' y me temo que nunca se hará de manera completa", dijo el historiador y catedrático Francisco Moreno.***

¿Qué se ha hecho hasta ahora para quebrar el silencio? Para el historiador y catedrático Francisco Moreno, "la verdad sobre la violencia franquista aún no se ha afrontado en serio. En los últimos 20 años se ha trabajado mucho, pero es insuficiente. Nos falta en España un *Nunca Más* y me temo que nunca se hará de manera completa. Hay una gran corriente subyacente en contra. Aquí partimos de una transición que no fue conquistada sino otorgada, que nos dejó un tácito pacto de silencio sellado por la derecha y también la izquierda. Claro que es un pacto que pueden sellar los políticos. E incluso la sociedad, si así le apetece. Pero de ningún modo nosotros, los historiadores. Tenemos el imperativo moral, intelectual y científico de estudiar el gran capítulo de la violencia del franquismo".

El hispanista Paul Preston insistió en la gran complejidad de la represión franquista: "La humillación y explotación de los vencidos fue hecha a través de una compleja interacción de violencia institucional, ideología, religión organizada, economía, privación social y hambre". Para Preston, el ejemplo fue lo que sufrieron las mujeres: "Tal vez la prueba más importante de que la brutalidad franquista era tanto física como psicológica fue la ejercida contra las mujeres, en especial contra las viudas y esposas de prisioneros, en nombre de la redención".

El papel de la Iglesia, a la que hoy se reclama que pida perdón, fue señalado por todos los expositores. "Levantamos nuestro corazón al Señor y agradecemos a Ud. la deseada victoria", dijo el entonces recién nombrado Pío XII, felicitando al Franco triunfante en un telegrama citado por Paul Preston, que resaltó que el Vaticano sigue beatificando a "víctimas de un solo lado" producidas por una guerra civil que "en 1939, para el clero más militante español, era una guerra religiosa".

Carmen Molinero, estudiosa del impacto del franquismo sobre la vida cotidiana, con especial énfasis en la segregación de las mujeres, señaló que el control social ejercido por el poder religioso endureció más aún su existencia. "La única gran función de la mujer era la maternidad, el hombre debía hacer grande a la Patria y ella asegurar que esa Patria existiese. En la España nacional católica, el control social se envolvió en una capa de exaltación de la decencia que, según los inquisidores de entonces, se veía atacada por el pecado, asociado a la mujer y omnipresente." Molinero describió algunas de estas grandes campañas anti-pecado, como la desarrollada contra el baile. "El baile es la raíz de incontables pecados y ofensivas contra Dios nuestro Señor que tiene prohibida la lujuria", decía entonces el obispo Antonio Cardona, que subrayaba cómo el baile atentaba "contra la patria, la cual no puede ser grande y fuerte con una generación muelle, afeminada y corrompida".

> **Objetivos:** ***A esta altura, hay objetivos que no pueden ya plantearse, como la persecución penal, pero aún así es necesario recuperar la memoria de esos años.***

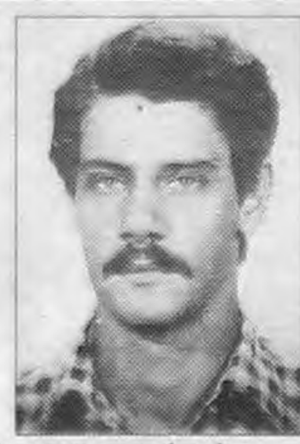
El "Manifiesto" apunta a unir fuerzas hacia la condena moral de los autores de los crímenes y la restitución de la dignidad a las víctimas por parte de los parlamentos y del Congreso, el pedido público de perdón por la Iglesia y otras instituciones que apoyaron a la dictadura, el retiro de todos los símbolos públicos del fascismo, el fomento a la investigación histórica, la constitución de un organismo que la promueva y que muestre al mundo la realidad de la represión franquista.

A esta altura, hay objetivos que no pueden ya plantearse, como la persecución penal, pero aún así es necesario recuperar la memoria de esos años. "Para las víctimas, la reparación real es casi una quimera", definió Preston, "aunque siguen en pie la posibilidad de justicia moral y la necesidad del reconocimiento de culpabilidades del régimen franquista, que son de enorme importancia para los vencidos y sus descendientes".




IRENE CLAUDIA KRICHMAR (21 años)
MIGUEL ANGEL BUTRON (28 años)
Detenidos-desaparecidos el 18 de junio de 1976
"RECORDAR: del latín 're-cordis', volver a pasar por el corazón"
Eduardo Galeano
Sus familiares y amigos

Jorge Oscar Scarimbolo
Desaparecido el 18 de junio de 1976



Yo no pido clemencia. Yo no pido
con un hilo de voz descolorida
perdón para la vida que me deben.
Odio la voz delgada que se postra
y el corazón que llora de rodilla
y esas frentes vertidas en el polvo,
hecha añicos la luz del pensamiento.
Yo no pido clemencia. Yo no junto
las manos temblorosas en un ruego.
Arden voces de orgullo en mi palabra
cuando exigen -sin llanto- que las puertas
de la venganza oscura se derriben
y a los hombres descuelguen de sus cruces.
Yo no pido clemencia. Yo denuncio
al dictador caváder que gobierna
la vida de los hombres con un hacha
y ahora quiere dejar para el escarmiento
mi cabeza cortada en una pica.
Yo ni pido clemencia.
Doy banderas.
Paso de mano golpeando
corazón de mi pueblo prisionero.

Marcos Ana
(El autor pasó 25 años de su vida en las prisiones de Franco)

Ni olvido ni perdón
Juicio y castigo a los asesinos y sus cómplices

COMO SE INTENTARA EVITAR EL FRAUDE EN MEXICO

Con un solo Fujimori basta

El País de Madrid

Por Juan Jesús Aznarez
desde México D.F.

El candidato a la presidencia de México por el gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI), Francisco Labastida, pronostica que su principal contrincante, Vicente Fox, del conservador Partido de Acción Nacional (PAN), llamará a tomar las calles durante la jornada electoral del próximo 2 de julio, se proclamará ganador e impugnará el triunfo del oficialismo. El virtual empate entre los dos favoritos en las encuestas y el cruce de advertencias preocupa a la sociedad mexicana, temerosa de que una victoria por poco sea desconocida por uno u otro bando y desencadene protestas violentas. Es en este contexto donde se suma otro temor, otra incertidumbre: cuánto habrá de fraude, práctica a la que el PRI es afecto, y cuánto podrán evitarlo los mecanismos ideados para fiscalizar el escrutinio. Días atrás, el candidato conservador recomendó a su rival del PRI que gane por más de diez puntos pues caso contrario, afirmó, su eventual victoria puede no ser creíble.

El Instituto Federal Electoral (IFE), acordado por todos los partidos, tratará de evitar trampas y asegurar que el escrutinio respete la voluntad popular. Ese organismo autónomo autorizó tres conteos rápidos a las empresas Gallup, Berumen y GEA, con una muestra proporcional del voto rural y urbano. Su objetivo es evitar que algún candidato cante victoria antes de tiempo. El escrutinio oficial del voto urbano será previsiblemente favorable a Fox, y más rápido en llegar a los ordenadores que el rural, tradicionalmente priísta, que progresivamente equilibrará los sufragios obtenidos por uno y otro.

Conteos:
El día de los comicios, el Instituto Federal Electoral usará los conteos rápidos de tres encuestadoras, mientras espera el escrutinio final.

El IFE únicamente declarará fiable el triunfo de un aspirante cuando las tres casas encuestadoras coincidan nítidamente en sus proyecciones. "Si en un conteo rápido hay dos puntos de diferencia, el propio margen de error estadístico obliga a señalar que estamos ante una especie de empate técnico y que hay que esperar a los resultados que dé el IFE", explica su presidente, José Woldenberg. La declaración oficial del ganador corresponde de todas formas al Tribunal Electoral, que se pronunciará al respecto después de estudiar las posibles impugnaciones a los resultados.

El politólogo José Antonio Crespo, autor del libro *Los riesgos de la sucesión presidencial*, advierte sobre los riesgos de una pequeña diferencia entre el primero y el segundo "considerando la tradicional suspicacia electoral mexicana y el reconocimiento de algunas prácticas ilícitas, todavía insuficientemente acotadas". Todavía se comenta con sorna la "caída del sistema" (informático) durante el escrutinio de las elecciones de 1988, ganadas por PRI y Carlos Salinas de Gortari (1988-94) y protestadas como fraudulentas por la oposición, observadores internacionales y el candidato perdedor, Cuauhtémoc Cárdenas, candidato presidencial por tercera vez al frente del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD).

Las condiciones actuales son otras en México, y es improbable el fraude en los términos tradicionales porque se han establecido las cautelas técnicas y políticas para que no ocurra. Pero siete decenios de elecciones apañadas o bajo sospecha no se olvidan tan fácil, y una victoria raspada del PRI, las denuncias de coacción o compra de sufragios, pueden conducir a desórdenes callejeros. Si el 2 de julio hubiera un holgado porcentaje de votos entre Labastida y Fox, o viceversa, las eventuales adulteraciones dejarían de ser tenidas en cuenta, no se pondría en duda la fidelidad de veredicto oficial. "Es cierto que la legitimidad del ganador es total incluso si ganó por una pequeña diferencia, pero para esto se requiere una limpieza impecable", agrega Crespo.

Fidel, el gran padre

Aunque sigue en Washington, hoy podría decirse que el balserito Elián González está pasando el Día del Padre en la mejor compañía: es decir, en la de su padre cubano. Pero parece que él y sus acompañantes sintieron la necesidad de dar las gracias a un padre mayor. Ayer todos firmaron una carta donde daban "un cariñoso saludo" a los padres cubanos, "en especial a un padre que queremos mucho por su inigualable enseñanza y su infinito amor por nosotros, nuestro Comandante en Jefe".

Hafez al-Assad el malo, ¿Bashar al-Assad el bueno?

The Guardian de Gran Bretaña

El heredero del presidente sirio estaría dispuesto a hacer concesiones para firmar la paz con Israel por las Alturas del Golán.

Por Ewen MacAskill
Desde Damasco

Una fuente siria bien informada asegura que el sucesor designado del presidente sirio Hafez al-Assad, su hijo Bashar, estaría dispuesto a llegar a un acuerdo con los israelíes y que antes de fin de año podría reanudar las ahora paralizadas negociaciones con ellos. Por ahora, su frente interno parece seguro. Ayer el partido oficialista Baath lo nombró como su secretario general. Faltan nada más que su nombramiento por el Parlamento y su confirmación por referéndum popular para que se convierta en el próximo presidente de Siria. En las negociaciones de paz, como presidente, Bashar estaría preparado para mostrarse flexible en relación al tema que siempre paralizó al proceso de paz: las Alturas del Golán.

Esta meseta siria, que domina el norte israelí, ha sido ocupada casi continuamente por Israel desde la Guerra de los Seis Días de 1967. Es cierto que los diplomáticos occidentales descartan que las negociaciones se retomen este año, a causa de la actual crisis del gabinete israelí y de las elecciones presidenciales norteamericanas en noviembre. Pero la fuente siria que consultó *The Guardian*, que hasta ahora demostró ser confiable, dijo creer que Bashar buscaría "reanudar las negociaciones para enviar así una señal positiva". Bashar no ha realizado declaraciones públicas desde la muerte de su padre. Por otra parte, durante el funeral de su progenitor le confió al presidente francés Jacques Chirac sus deseos de resolver la disputa que ha atormentado al Medio Oriente por más de 30 años.

Las Alturas del Golán son ahora un caos de puestos de observación de la ONU, retenes de control y campos minados. La parte siria es desértica y está prácticamente vacía, mientras que el próspero lado israelí ostenta huertos de frutas, viñas y tomates. Según el ministerio sirio de Información, alrededor de medio millón de sirios abandonaron la meseta luego del avance israelí en 1967. Todavía viven en campamentos en toda Siria, siempre listos para regresar si se firma un acuerdo. La principal ciudad del Golán, Neitra –dividida entre sirios e israelíes–, está desierta. En un tiempo su población llegaba a 50.000, pero en 1974 los israelíes la arrasaron con dinamita antes de devolverla a los sirios, un acto de vandalismo que fue condenado por la ONU. El gobierno sirio preservó a la ciudad en ruinas como un monumento de sus denuncias contra Israel. Hay una región cercana a Majdal Shams, otra ciudad del Golán, que es conocida como el Valle de los Gritos. Todos los viernes, los sirios se congregan con megáfonos para comunicarse con sus familiares a través de una frontera fuertemente minada.

Acuerdo: *La fuente consultada por "The Guardian" afirmó que "Israel y Siria están muy cerca de llegar a un acuerdo para relanzar las negociaciones de paz".*

La cuestión del destino final de las Alturas del Golán requieren diplomacia. Durante las últimas negociaciones sirio-israelíes –en Shepherdstown, Estados Unidos–, el diferendo insalvable fue una delgada franja de tierra, que le daría a Siria acceso al Lago Tiberíades, de donde Israel extrae un tercio de su agua potable. La frontera de 1967 incluía a esta franja dentro del territorio sirio. La fuente en Damasco explicó la posición de Bashar al respecto: "Hay dos asuntos clave: Uno es el territorio y el otro es el agua. El territorio es intransable. Bashar, como su padre, continuará exigiendo que tengamos acceso al lago. Pero se mostrará dispuesto a realizar algunas concesiones: Siria no pedirá extraer agua del lago. Y también seremos flexibles sobre el tema de la seguridad en el Golán". Los israelíes quieren garantizar su propia seguridad con la creación de un sistema de monitoreo para impedir un ataque sorpresa desde Siria. La fuente concluyó que "ambas partes están muy cerca de llegar a un acuerdo. El problema no es técnico sino político. Si Bashar decide aceptar un tratado, Siria firmaría mañana".

AFP



Bashar al-Assad (centro) fue nombrado secretario general del Baath.
El Baath es el partido que gobierna Siria desde hace 47 años.

OPINION

Por Jonathan Peled*

¿Israel está en peligro?

En la columna de opinión del día 12 del corriente titulada "Israel está en peligro", Claudio Uriarte se refiere a la disposición de Israel en relación con la paz con Siria y los palestinos, considerando que el premier israelí, Ehud Barak, "desperdició con los sirios las mismas oportunidades que está rifando con los palestinos".

Al respecto, deseo aclarar o informar que Israel en reiteradas ocasiones declaró a Assad su disposición de entregar el Golán a cambio de paz, siempre y cuando se sepa exactamente de qué tipo de paz se estaba hablando. En esas oportunidades, la respuesta de Assad siempre fue el silencio o la ambigüedad.

Asimismo, los sirios –cuando se les dio la oportunidad meses atrás de intentar una paz con Israel– se sentaron a la mesa de negociación sin intención de dialogar, sino con la exigencia de la devolución del Golán por parte de Israel, antes de sentarse a la mesa de negociación.

No debe olvidarse, tampoco, que a comienzos de este año, Assad envió al canciller sirio a dialogar con el primer ministro de Israel, en lugar de apersonarse él mismo. En esa ocasión, fue comentada por la prensa mundial la actitud despectiva del canciller sirio respecto de Barak, a quien ni siquiera ofreció la mano.

Por último, es injusto decir, como menciona Uriarte, que "Barak ignoró las demandas sirias de compartir los recursos del lago Tiberíades". ¿A quién se le puede ocurrir demandar eso si se sabe que ni siquiera antes de la guerra del '73 ese afluente estaba del lado sirio? Simplemente, fue inventar –por parte de Siria– un escollo más en el camino de la paz, solicitando algo que ni siquiera estaba en discusión.

Israel es un país que desea fervientemente la paz y está dispuesta –como lo ha demostrado en numerosas ocasiones– a efectuar concesiones muy extremas para lograrla. Ha habido países vecinos que supieron aprovechar esas concesiones a las que está dispuesta Israel, a cambio de paz. Y hay vecinos que todavía no.

* *Agregado de Cultura e Información de la Embajada de Israel.*

COMBATIR EL SIDA ES LA NUEVA PRIORIDAD DE ESTADOS UNIDOS

Diario del año de la peste

Por Alfredo Grieco y Bavio

En su último libro *The Human Stain* (2000) el novelista Philip Roth repasa la era Clinton y resume los avatares que hicieron que el terrorismo en general y el islámico en particular se convirtieran en enemigos Nº 1 en la Norteamérica posterior a la Caída del Muro. El título de la novela alude, entre otras cosas, a una reveladora mancha de semen presidencial en el vestido azul de una becaria de la Casa Blanca. Y estaba en prensa cuando el semental anunció una nueva prioridad estratégica: el sida como amenaza a la seguridad nacional.

Bombas vs. retrovirus

Hasta ahora, el Consejo Nacional de Seguridad (NSC) nunca había contado entre sus funciones buscar las armas para combatir una enfermedad infecciosa. El foco principal de preocupación es, por supuesto, Africa, el continente donde la enfermedad se registró por primera vez (probablemente hacia 1930), donde se conservan los más terroríficos niveles de mortandad, donde los Estados más afectados son hoy beligerantes (en guerras que se extienden de Sierra Leona a Zimbabwe, pasando por el Congo) y también donde Estados Unidos tuvo que enfrentar los golpes más certeros del fundamentalismo musulmán con la simultánea explosión de sus embajadas de Kenya y Tanzania en 1998. Pero no sólo en Africa teme la Administración Clinton que el sida destruya años de trabajo empleados en construir democracias y mercados libres, suprima capas enteras de la población (particularmente, profesionales y enseñantes), desencadene conflictos étnicos y genocidios y haga caer gobiernos.

Tardío: *El nuevo esfuerzo de seguridad norteamericano es tardío, y ya en su planteo parece demostrar no estar a la altura de las circunstancias.*

El nuevo esfuerzo de seguridad es tardío, y ya en su planteo parece demostrar no estar a la altura de las circunstancias. La inteligencia norteamericana había insistido durante 1999 en presionar al gobierno con los resultados de investigaciones que revelaban los efectos a mediano plazo del síndrome de inmuno deficiencia adquirida sobre el mapa mundial. Los primeros cálculos son, desde luego, proyecciones demográficas. Hay consenso entre los analistas del gobierno en que un cuarto de la población hoy viva del Africa subsahariana va a morir de sida y en que durante diez años la situación y los porcentajes de contagio van a aumentar sin mejoras. Pero quizás lo que más alarme a Washington es que las tendencias reveladas en la historia africana permiten anticipar que el cuadro se repetirá, y aun adquirirá características propias, más intensas o siniestras, en la ex Unión Soviética y en el sudeste asiático.

Las primeras clases sociales en recibir el golpe serán previsiblemente la baja y la media. Un chiste gráfico mostraba a dos huérfanos africanos del sida que leían el diario y a los que esperanzaba la historia del balserito cubano Elián. Después de todo, se decían, tanta atención prestada a *un solo* huérfano ha de ser auspiciosa. Este futuro subproletariado sin padres ni madres preocupa al Pentágono. Es particularmente vulnerable a la radicalización política, y el modo más inmediato de organizar a los huérfanos es en un ejército. Los rebeldes niños y adolescentes de Liberia o Birmania ofrecen una imagen anticipada de un fenómeno que sólo crecerá. Y en esta temida "radicalización" de las poblaciones el primer elemento impulsor es la baja de la expectativa de vida.

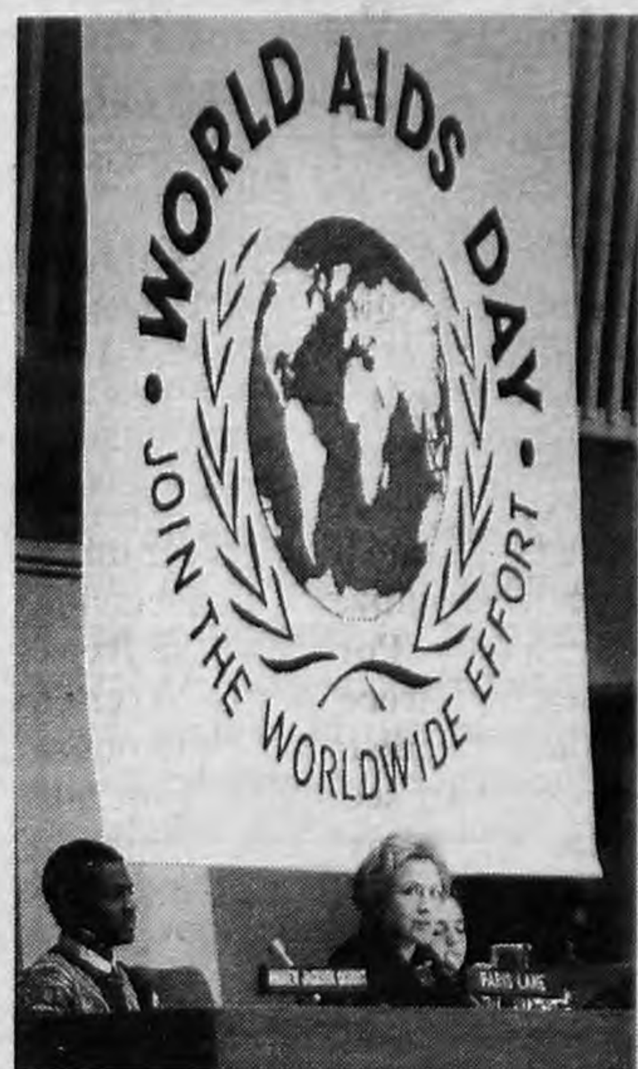
Para los organismos de inteligencia norteamericanos, el espectacular crecimiento del sida y sus consecuencias mortales en Africa, la ex Unión Soviética y el sudeste asiático prefiguran un futuro de inestabilidad política. El presidente Bill Clinton elevó al sida en el mundo al rango de "amenaza para la seguridad nacional".



Una manifestación contra el sida frente al obelisco de Washington D.C.
La CIA ya advirtió el año pasado sobre la escala del problema del sida.

Negros larga distancia

En la elevación del sida al rango de enemigo nacional norteamericano la política interna no dejó de jugar un rol eminente. Líderes de la comunidad afroamericana como los congresistas demócratas Ron Dellums o Jesse Jackson adoptaron como propia la causa del sida en Africa. Y sus intereses convergen con los de otros militantes del sida en Estados Unidos y Europa, donde es cierto que la mortalidad descendió por un (también tardío e insuficiente) esfuerzo en la prevención y el descubrimiento de los llamados "cócteles de drogas" antiretrovirales. Los activistas de la lucha contra el HIV demostraron que pueden ser la única vida en las moribundas primarias norteamericanas. Ya interrumpieron actos del demócrata Al Gore, incluso en su baluarte de Tennessee. Y se considera que la alta exposición que esto provocó para quien Bill Clinton quiere ver triunfante en las elecciones 2000, aceleró el anuncio de la nueva doctrina estratégica por la Casa Blanca y el NSC.



Hillary Clinton, el año pasado.
En el Día Mundial contra el sida.

Horizonte 2010

La Casa Blanca se apuró así a suscribir el ideal de la ONU, cuyo secretario general, el ghaneano Kofi Annan, sostiene como horizonte un programa de reducción de las infecciones por HIV a un 25 por ciento en cinco años. Un horizonte que la CIA ya declaró, por su parte, demasiado rosa, y altamente improbable.

En el Africa subsahariana, 23 millones de personas están infectadas. Las nuevas infecciones se suceden, a un ritmo de 5000 por día. De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud, de las 16 millones de muertes por enfermedades vinculadas con el sida ocurridas hasta ahora, 11 millones fueron precisamente en el Africa al sur del Sahara. En Africa, en Asia, en la ex Unión Soviética, la principal forma de contagio es el contacto heterosexual. Pero en 2010 se calcula que la India sola ya habrá superado a Africa en el número de infecciones.

El desafío a las instituciones democráticas (o a los meros ideales democráticos) provocará las emergencias humanitarias y las guerras en las cuales Estados Unidos deberá decidir su participación. Y aún antes, el temor a la infección por HIV promoverá embargos al comercio y severas restricciones a los viajes y a la inmigración, con las consecuentes e inevitables fricciones con socios comerciales clave.

A pesar de esta conciencia apocalíptica de los peligros, el gobierno norteamericano no ha enfrentado el problema en la escala que tradicionalmente se asocia con las prioridades de seguridad nacional. El asesor de seguridad nacional de Al Gore, Leon Fuerth, reconoció que el pedido de 254 millones de dólares en el presupuesto 2001 para el combate del sida en el exterior sólo provee medios muy inadecuados para las tareas que deben enfrentarse. Sólo servirá para disminuir muy ínfimamente los porcentajes de infección y para aliviar, aún más ínfimamente, algunos de sus efectos.

En todo caso, la administración Clinton en su crepúsculo está en las antípodas de los ocho años del gobierno neoconservador de Ronald Reagan. El ex actor de Hollywood había conseguido atravesar dos períodos presidenciales sin pronunciar nunca en público la palabra "sida". En su momento, le pareció un conveniente castigo divino que iba a limpiar a la nación de homosexuales y drogadictos. Hoy la tarea de recuperar el tiempo perdido se ha convertido para Clinton en un objetivo parejo al de resucitar el escudo antimisiles de la Guerra de la Galaxias.

Consecuencias: *El temor a la muy creciente infección por HIV promoverá embargos al comercio y severas restricciones a los viajes y a la inmigración.*

Ventajas en el reducido

Con sus empates como visitantes, Atlético Rafaela y Los Andes sacaron ventaja en la carrera hacia las semifinales del Reducido de la B Nacional, en que está en juego el segundo ascenso a Primera. Arsenal, local en el estadio de Lanús, apenas pudo empatar 1-1 con los rafaelinos y está obligado a ganar el desquite como visitante si quiere pasar de ronda. Almagro, que empató sin goles con Los Andes, quedó obligado a ir a buscar una victoria en Lomas de Zamora el próximo fin de semana. Además de ser locales en los encuentros de vuelta, Rafaela y Los Andes cuentan con la ventaja de que un nuevo empate les dará la clasificación, ayudados por su mejor posición en la temporada regular. La tanda de partidos de ida de la segunda fase del Reducido se completará hoy a las 19:05 cuando se midan Banfield y San Martín de Mendoza, en el estadio del primero, con el arbitraje de Rodolfo Guerra.

Descanso en la Selección

Con un entrenamiento matutino finalizó ayer la primera semana de entrenamientos del seleccionado argentino que se prepara para el encuentro que disputará el 29 de este mes ante Colombia, en Bogotá, por la cuarta fecha de las eliminatorias sudamericanas. Los 16 futbolistas desarrollaron un entrenamiento que consistió en mantenimiento de la fuerza y evaluaciones de la capacidad aeróbica. El delantero del Parma italiano Hernán Crespo continúa recuperándose de un esguince crónico del tobillo derecho y siguió entrenándose en forma diferenciada. Los futbolistas fueron licenciados hasta mañana a las 11.

Tras vencer a Quilmes, Huracán sueña que se despidió del sábado

Ganó 1-0 como visitante, y el próximo domingo, en la segunda final en Patricios, le bastará inclusive perder por un gol para consagrarse campeón de la B Nacional y lograr el ascenso.

0	**QUILMES** Lema; Lemos, Baigorria, Balanda; Váttimos, Lenguita, Díaz, Fernández; Quiñones; Czornomaz, Domínguez. **DT:** Ricardo Rezza.
1	**HURACAN** Ríos; R. Graieb, Morquio, Erbín, Moner; Luis González, Carrizo, Saboredo, Soto; Godoy, Casas. **DT:** Carlos Babington.

Cancha: Quilmes. **Arbitro:** Héctor Baldassi. **Gol:** 33m, Casas (H). **Cambios:** 45m Giampietri por Fernández (Q), 48m Mazzina por Lenguita (Q), 66m Milozi por Domínguez (Q), 74m Parodi por Godoy (H), 83m Héctor González por Luis González (H).



Diego y Rodolfo Graieb, Morquio, Moner, Carrizo y al fondo Erbín celebran la victoria ante Quilmes.

Ahora, en la revancha, Quilmes necesita vencerlo por dos goles si quiere ganar el título.

Por Adrián De Benedictis

El regreso está cada vez más cerca. Después de un año, Huracán comenzó a sentir el sabor de volver a la Primera División del fútbol argentino. Con esa sensación se fueron ayer del estadio de Quilmes esos hinchas que disfrutaron con el triunfo por 1-0 del equipo conducido por Carlos Babington, y que ahora deberán esperar una semana para desatar tanta euforia contenida. El conjunto de Parque Patricios se adjudicó claramente la primera final por el ascenso directo, y ahora deberá aprovechar su ventaja que le permite dejar la B Nacional, inclusive perdiendo la revancha por el mismo resultado.

La historia volvió a repetirse como hace diez años. En aquella oportunidad, Huracán disputó el campeonato palmo a palmo con Quilmes, y una victoria por 1-0 en la vieja cancha del equipo del Sur le permitió pasar a encabezar la tabla, para después definir el certamen a su favor frente a rivales de menor trascendencia.

En la noche de ayer, Huracán mostró una gran superioridad sobre el conjunto local. Pero, por sobre todas las cosas, los de Parque Patricios tienen ventaja porque poseen al mejor jugador del campeonato: Gastón Casas. En su vuelta a la titularidad (no jugó la revancha con San Martín de Mendoza por un problema en su ojo izquierdo), el delantero desplegó toda su capacidad y definió con gran categoría en su primera oportunidad.

Para colmo, en ese momento los hinchas de Quilmes comenzaron a insultar al técnico Rezza por no incluir al volante Adrián Giampietri (ingresó en el segundo tiempo) entre los titulares y por no plantear un esquema más ofensivo. Huracán exhibió la categoría de un equipo de Primera y su triunfo nunca corrió peligro. Quizás, el hecho de que la segunda final se juegue el domingo 25 –un día antes habrá fecha de Primera– sea un anuncio del futuro que le espera a los de Parque Patricios. Los hinchas creen que el de ayer fue el último sábado de su equipo...

Claro que, si bien mantiene una ventaja importante, lo peor que le puede suceder a Huracán es confiarse antes de la revancha. El problema es que, en condición de local, el equipo alcanzó los peores resultados de la temporada, y un fiel reflejo fue la derrota en semifinales ante el San Martín mendocino.

El sueño de los hinchas de Huracán está a punto de concretarse. "... llora el granate botón//el cervecero también//porque Huracán//se va de la B..", ese y otros temas dedicados a su clásico rival, San Lorenzo, se fueron cantando los visitantes. A esta altura, todo Parque Patricios se prepara para desatar la gran fiesta de despedida. O mejor dicho, la fiesta del retorno.

ALEGRIA EN EL VESTUARIO QUEMERO

"Merecimos un gol más"

El entrenador de Huracán, Carlos Babington, aseguró que su equipo dio "un paso muy importante" para ascender a Primera. "Jugamos ante un rival muy difícil y fuimos superiores porque el equipo asumió el protagonismo. Pero todavía faltan 90 minutos. No hay que festejar antes de tiempo", afirmó Babington.

Para el goleador del partido, Gastón Casas, Huracán "ganó bien" pero mereció "una mayor diferencia". Dijo el delantero: "Ganamos ampliamente, pero con un gol más estaríamos aún más tranquilos. Igual lo importante es que ganamos y estamos cerca de lograr el ascenso". El defensor Pablo Erbín opinó que "Quilmes está obligado a salir a jugar la revancha de otra manera. Hoy anduvimos muy bien, porque este equipo tiene buenos jugadores, y si el domingo jugamos así, el título no se nos puede escapar".

En el vestuario local, el entrenador Ricardo Rezza sostuvo que "Huracán fue un justo ganador porque nosotros cometimos muchos errores que nos costaron el partido". Para el técnico, que nunca había perdido como local en esta campaña, su equipo hizo "muy mal las cosas, no jugó con claridad. Para el próximo partido vamos a tener que mejorar un montón de cosas que se hicieron mal hoy (por ayer)".

El defensor Alejandro Baigorria dijo que les "quedan los 90 minutos más difíciles" de sus vidas. "Dejamos todo en la cancha, pero ellos fueron muy superiores y nos ganaron con claridad. De todas maneras, no creo que sea imposible lograr el ascenso en la cancha de Huracán. Ya ganamos muchos partidos de visitante", se ilusionó Baigorria.

El duelo lo ganó Casas

Durante la semana se había encendido la polémica, generando un duelo entre ambos goleadores de la Primera B, Gastón Casas (Huracán, 29 goles) y Adrián Czornomaz (Quilmes, 20 goles). El partido mostró que hubo un claro ganador en la disputa particular, y ése fue el delantero de Huracán.

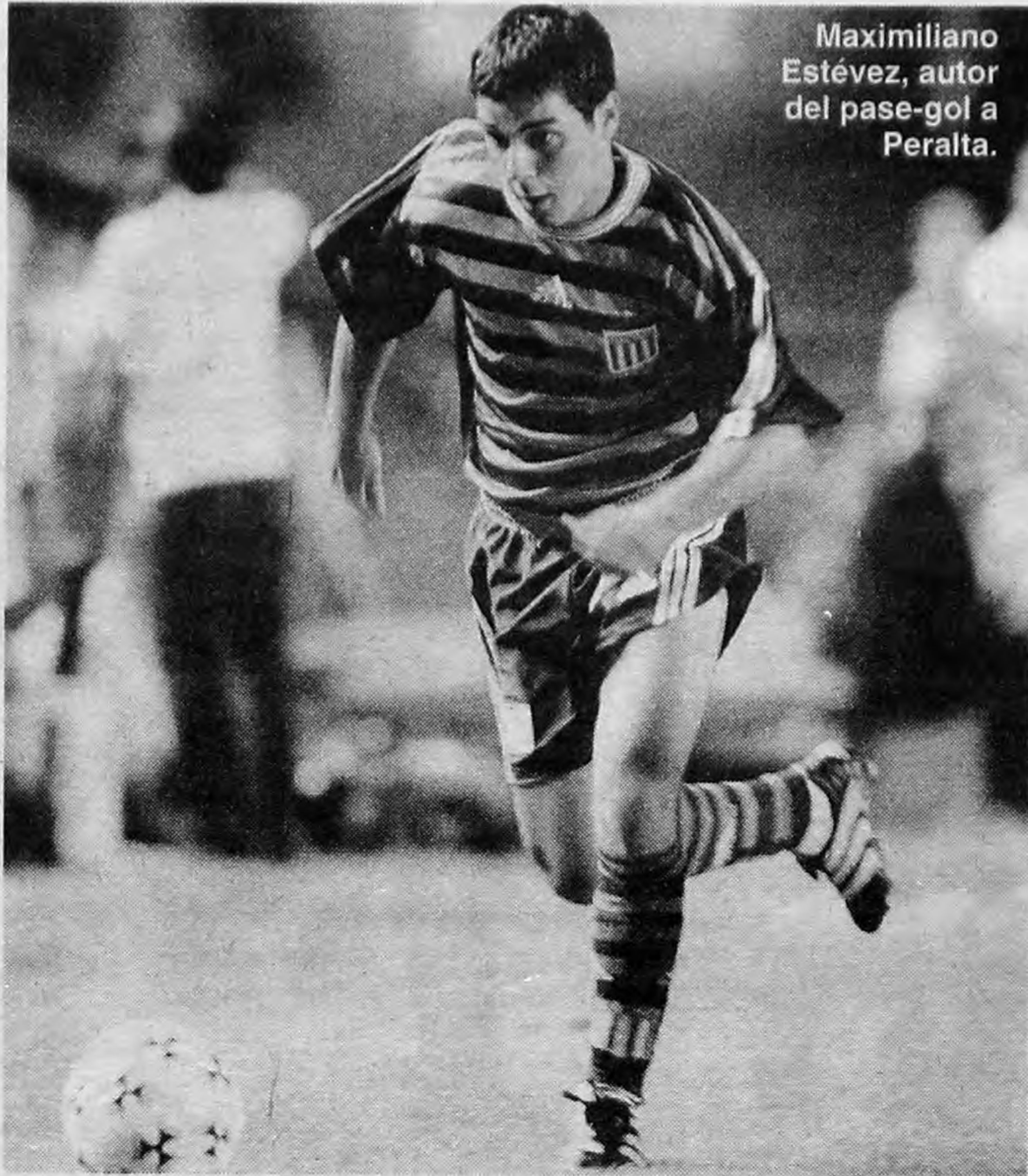
No sólo porque fue el autor del único tanto del partido, a los 29 minutos, cuando aprovechó un pase de calzador lanzado por Godoy, sino porque dispuso de un par más de oportunidades, una en la primera parte cuando Lema le tapó el remate, pero especialmente otra en el segundo período que no pudo definir al rematar de derecha ante la salida del arquero, cuando debió haber intentado la gambeta. "Creo que estamos con un pie en Primera" sentenció el goleador.

Del otro lado, Czornomaz no respondió a las expectativas, en parte porque fue bien controlado por Morquio y porque la pelota nunca llegó clara al área visitante. "No se puede desmerecer la victoria de Huracán -aceptó el atacante–; a mí nunca me llegó limpia la pelota."

NO VENCIA DESDE LA PRIMERA FECHA DEL TORNEO

No es mentira: ganó Racing

Con goles de Peralta y Chatruc, derrotó 2-1 a Gimnasia en Jujuy. Cerró una racha negativa de trece partidos sin victorias.


Maximiliano Estévez, autor del pase-gol a Peralta.

Desde el 13 de febrero pasaron 124 días. Más de cuatro meses sin que los hinchas de Racing pudieran celebrar una victoria. Y la noticia es que el equipo de Avellaneda volvió al triunfo después de 14 fechas. Cierto que fue ante el anteúltimo del campeonato (Ferro, el último, ya está descendido), y con esta derrota, los jujeños de Gimnasia terminan de empantanarse en el barro del descenso del que será arduo zafar. Pero desde aquel 3-1 a Talleres en la primera fecha que Racing no canta victoria y, entonces, para sus hinchas, todo lo demás es circunstancial.

De todas maneras, aún con la victoria de anoche, el equipo que ahora dirige Alberto Jorge, pero que fue conducido por Gustavo Costas y Humberto Maschio durante 12 fechas, acumula una efectividad paupérrima: el 26 por ciento de los puntos, producto de dos triunfos, siete empates y siete derrotas.

Después de un primer tiempo para olvidar, vino la apertura del marcador, tras una jugada en la que Estévez, entrando por izquierda, abrió al centro del área, por dónde entraba sólo Peralta, que no tuvo problemas para ajusticiar a Castellano.

Al ratito se perdió el segundo Cordone, que pudo jugar pese a haber sido suspendido por cinco partidos por un juez contravencional, luego de festejar groseramente un gol ante Vélez, tras haber apelado la medida ante la Cámara Penal de Lomas de Zamora.

Y, al cabo, cómo no podía ser de otra manera, llegó el empate: corner desde la izquierda, cabezazo de Comelles abajo, Cáceres que la pierde junto al palo. ¿Otra vez sopa?

Pero cinco minutos después, tras un corner y un cabezazo de Simionato, Chatruc la clavó en el ángulo con la cabeza. Gimnasia se perdió el empate a dos del final, y Racing volvió a sumar tres puntos. Es algo, ¿no?

1	**GIMNASIA** Castellano; González, Sandy, Casartelli, Testa; Herrera, Rivadero, Mencia, Juárez; Garnier, Lobo. **DT:** Raúl Sosa.
2	**RACING** Cáceres; Banegas, Simionato, Ubeda, Zanetti; Bastía, Liendo, S.Peralta, Principiano; Estévez, Cordone. **DT:** Alberto Jorge.

Estadio: Gimnasia (Jujuy).
Arbitro: Fabián Madorrán.
Goles: 52m, Peralta (R); 70m, Comelles (G); 75m, Chatruc (R).

Marioni se va también

Continúa el éxodo en Independiente. A la partida de Faryd Mondragón –que ayer viajó a incorporarse al Metz de Francia– y Christian Díaz (al Udinese) se sumó ayer la transferencia del delantero Bruno Marioni al Villarreal de España, que este año ascendió a la Primera división.

El pase fue confirmado por el presidente del club español, Fernando Roig, y el delantero, cuyo pase pertenecía al Sporting de Lisboa, firmará contrato por cinco años.

A las partidas de Díaz, Mondragón y Marioni, y la segura de Enzo Trossero para dirigir la selección de Suiza, se sumarán los retornos de Daniel Montenegro al Olympique y Esteban Cambiasso al Real Madrid. Independiente está puntero, pero si no aprovecha este torneo, el próximo se le hará muy difícil estar en la pelea.

Una tarde con la decimoquinta del Clausura 2000

RIVER	TALLERES
Bonano	Cuenca
Lombardi	Lillo
Trotta	Maidana
Yepes	Sotomayor
Placente	Humoller
Coudet	Valdez
Berizzo	Cabrera
Zapata	Pino
Aimar	Silva
Saviola	Oliva
Angel	Astudillo
DT: A. Gallego	**DT:** R. Gareca

Cancha: River
Arbitro: Angel Sánchez
Hora: 17:10 **TV:** TyC Max

ESTUDIANTES	COLON
Tauber	L.Díaz
Lezica	Azoge
Alayes	Moran
Azconzabal	Piccoli
Testa	Unali
Zapata	Richetti
Kurproviesa	C. Súarez
Agoglia	Toresani
Osorio	Delgado
Casartelli	Enría
Farías	Biaggio
DT: E. Solari	**DT:** Piazza

Cancha: Estudiantes
Arbitro: Pompei
Hora: 15:30

VELEZ	CHACARITA
De la Fuente	Vivaldo
Pellegrino	Della Sala
Dudar	F. Schiavi
F. Domínguez	Furios
E. Domínguez	Pagés
Falcón	S. García
C. Husaín	Cordón
Morigi	Rivero
Camps	Rosada
D. Husain	Capria
Obolo	Carrario
DT: J. Falcioni	**DT:** Córdoba.

Cancha: Vélez
Arbitro: Gabriel Brazenas
Hora: 15:30

LANUS	SAN LORENZO
Flores	Campagnuolo
Alvarez	Tuzzio
Alessandria	Amelli
Caniza	Paredes
Ciglic	Grisales
F. Di Alesio	Michelini
Carboni	Erviti
Zubeldia	Moreno
Kmet	Romgnoli
Vilallonga	G.Franco
Klimowicz	Romeo
DT: M. Russo	**DT:** Ruggeri

Cancha: Lanús
Arbitro: Sergio Pezzotta
Hora: 15:30

NEWELL'S	GIMNASIA
Cejas	Noce
Fuentes	Sanguinetti
Gamboa	Cufré
Crosa	Mansilla
Damiani	Adinolfi
Saldaña	P. Sánchez
París	Molinari
Mateo	Sava
Manso	Messera
Quintana	Alonso
Real	Barclay
DT: A. Rebottaro	**DT:** Pérez.

Cancha: Newell's
Arbitro: Hugo Cordero
Hora: 15:30

ARGENTINOS	FERRO
Sanzotti	Rocha
Cogliandro	Vitali
R. Schiavi	Sartori
Denis	Tula
Arca	Cracco
F. Sánchez	Grande
Belforti	Décima
Medina	Grana
Insúa	Chaparro
Zagharián	S. Rodríguez
A. Osorio	Hernández
DT: Mac Allister	**DT:** Argüeso.

Cancha: Ferro (local Argentinos)
Arbitro: Gustavo Bassi
Hora: 15:30

POSICIONES

River	29	Lanús(*)	19
Indep'te	29	Belgrano	19
San Lorenzo	26	Vélez	19
Unión	26	Central	17
Boca(*)	23	Estudiantes	14
Colón	23	Chacarita	14
Newell's	21	Argentinos	14
Gimnasia	21	Racing	12
Talleres	20	Gimnasia J.	8
Instituto	20	Ferro	7

(*) Se les descontaron tres puntos.

EUROCOPA

Alemania con un pie afuera



En el partido más esperado de la Eurocopa 2000, Inglaterra derrotó 1-0 a Alemania, en Charleroi (foto superior), un rival al que no le ganaba en partido oficial desde la final de la Copa del Mundo de 1966, y dejó al actual campeón de Europa al borde de la eliminación luego de que Portugal venciera por el mismo resultado a Rumania. Ahora, los portugueses tienen seis puntos, contra tres de Inglaterra y uno de Alemania y Rumania, por lo que los alemanes necesitan, para clasificarse, una victoria ante Portugal en la última fecha y esperar que los rumanos venzan a los ingleses.

Un error de la defensa alemana selló el partido, cuando Inglaterra sólo apostaba al contragolpe. Beckham cobró una falta y la pelota cruzó libremente el área chica, hasta Alan Shearer que, libre de marca, marcó de cabeza. "Fuimos superiores a los ingleses, más que en otros encuentros, pero ellos marcaron el gol decisivo", dijo Erich Ribbeck, el entrenador alemán, que alineó a Kahn; Nowotny, Matthaeus, Babbel; Scholl, Ziege, Jeremies (Bode), Deisler (Ballack), Hamann, Kirsten (Rink), Jancker. Kevin Keegan hizo jugar a Seaman, G. Neville, P. Neville, Campbell, Keown; Ince, Scholes (Barmby), Beckham, Wise; Shearer, Owen (Gerrard). El partido se jugó a estadio lleno, ante 30 mil espectadores, y los ingleses festejaron durante 10 minutos seguidos en el estadio, y más tarde fuera (foto inferior). Hubo 450 detenidos en forma preventiva. Portugal aseguró en Arnhem su pase a los cuartos de final de la Eurocopa gracias al solitario gol de cabeza de Constinha en tiempo de descuento, tras un centro de Luis Figo; el partido fue malo. Rumania jugó con Stelea; Contra, Popescu, Filipescu; Petrescu (Petre), Galca, Munteanu, Chivu; Hagi; Moldovan (Ganea), Ilie (Rosu). Portugal lo hizo con Vítor Baía; Secretario, Fernando Couto, Jorge Costa, Dimas; Bento, Vidigal; Figo, Rui Costa (Costinha), Joao Pinto (Conceicao); Nuno Gomes (Sa Pinto). Hoy juegan España-Eslovenia y Yugoslavia-Noruega.



ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	36108	6	472695
2	376344	7	464449
3	329774	8	377193
4	254894	9	163456
5	242084	10	238942

Lotería Bonaerense

1 38752	8 6598	15 3922
2 40261	9 36157	1635785
3 6548	1013959	1713098
4 19723	1139290	1838288
5 5156	1236711	1930295
6 6610	1314182	
7 37252	1425552	20 9079

Lotería de Santa Fe

1	29263	8	37101	15	10272
2	24426	9	31597	16	35048
3	12600	10	16568	17	26590
4	3783	11	35996	18	19209
5	24665	12	38467	19	4372
6	17362	13	19435	20	32758
7	18616	14	1956		

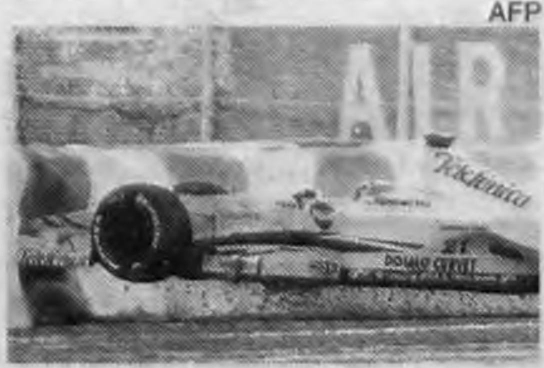
Lotería de Mendoza

1	44673	8	47592	15	34742
2	33457	9	10170	16	14875
3	7372	10	5668	17	6593
4	3955	11	40294	18	1719
5	30442	12	23589	19	18074
6	3927	13	36122	20	21667
7	36887	14	14431		

FORMULA 1

1º Schumi, 22º Gastón

AFP



Michael Schumacher (Ferrari) largará primero en el Grand Prix de Canadá de Fórmula 1, en el circuito Gilles Villeneuve, en la isla Notre-Dame en Montreal, mientras que el argentino Gastón Mazzacane lo hará desde la última posición. El piloto alemán marcó 1m18s439. Mazzacane señaló 1m22s091, a 3s652 de Schumacher y a 1s033 de su coequiper Marc Gené (20º). El argentino se despistó con su auto titular (foto), y se subió al muletto, cuyo motor no tenía potencia, y debió usar finalmente el auto de su coequiper para clasificar. La carrera se corre hoy a las 14 (televisa PSN, y Canal 13 en diferido a las 17).

Los Pumas se comieron nueve tries y fueron vapuleados por Australia

AFP



Un scrum del partido de ayer en Brisbane.
"Están acostumbrados a jugar con gran intensidad", dijo Arbizu.

El resultado final fue 53-6. Sólo dos penales de José Cilley para el equipo argentino, muy superado por el profesionalismo de los Wallabies.

El dulce sabor de la victoria ante Irlanda, hace dos semanas, ahora es un regusto amargo: los campeones del mundo, los Wallabies de Australia, vapulearon a Los Pumas en Brisbane, venciéndolos 53-6 en el primero de los dos test-matches programados en esta gira.

Los australianos, que jugaban su primer partido internacional desde la obtención de la Copa del Mundo en Cardiff, en noviembre, lograron marcar nueve tries, en tanto que los argentinos sólo incursionaron en el marcador con dos penales de José Cilley.

A los australianos, que inauguraron el marcador a los 22 segundos, no les fue muy fácil el primer período, lapso en el que la defensa argentina trabajó con eficacia para llegar al descanso con una desventaja de 15-3.

Pero en el segundo tiempo, la resistencia de los Pumas fue mermando y al final Australia encontró los huecos necesarios para ampliar el marcador.

El centro Lisandro Arbizu admitió que los campeones del mundo habían sido demasiado grandes y rápidos para un equipo semiprofesional como es el argentino. "Ellos están acostumbrados a jugar con gran intensidad y nosotros debemos defender con mucha firmeza y buscar la sorpresa en ataque", dijo Arbizu, quien confió en que los Pumas pueda mejorar en el segundo test del próximo sábado en el Bruce Stadium de la capital australiana.

La victoria tuvo un costo nada despreciable para los Wallabies, ya que tres de sus jugadores considerados clave tuvieron que abandonar lesionados el campo de juego.

53	**AUSTRALIA** Latham; Mortlock, Herbert, Horan (Little), Roff; Larkham, (Kafer), Gregan (Cordingley); Williams (Lyons), Wilson, Cockbain; Eales (Connors), Giffin; Dyson (Panoho), Foley (Paul), Harry. Entrenador: Rod McQueen.
6	**ARGENTINA** F. Contepomi; Bartolucci, Giannantonio, Arbizu, Albanese; Cilley, Pichot; Longo, Martin, Phelan (J. García); Fernández Lobbe, Allub; Scelzo, Méndez, Díaz Alberdi. Entrenador: Marcelo Loffreda.

Estadio: Ballymore (Brisbane). **Arbitro:** Jim Fleming (Escocia). **Tries:** Latham (4), Roff (2), Williams (2), Connors; **Conversiones:** Roff (4); **Penales:** Cilley (2). **Público:** 18.000 espectadores.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Preservar la identidad

Durante muchos años y, con la televisión todavía en blanco y negro, de vez en cuando y, especialmente cuando de visitas de seleccionados nacionales extranjeros se trataba, podían verse partidos de rugby, casi siempre los denominados "test-matches". Esto es, seleccionado local contra seleccionado visitante.

Con la aparición de la televisión por cable se dio un caso insólito en las relaciones entre productores o empresas de medios audiovisuales y algunos clubes. Fue cuando el Club Universitario de Buenos Aires y el Club Newman decidieron impedir el ingreso a cámaras enviadas por canales de televisión abierta, permitiendo al mismo tiempo el de sus colegas de cable.

Independientemente del tema del derecho de admisión que pasa por otros carriles de la discusión, lo que entonces llamó la atención fue el criterio de los clubes que, con esta determinación, de alguna manera estaban induciendo a suponer que mientras las empresas de televisión abierta eran comerciales, las de cable parecían como filantrópicas entidades sin fines de lucro.

Este y otros tantos episodios fueron eslabonándose en el tiempo si se trata de recordar y analizar todo lo que en las últimas décadas rozó el tema de los dineros vinculados al rugby en la Argentina.

Las largas discusiones sobre la sponsorización del rugby, en especial en lo que hace a la indumentaria, fue otro de los temas de larguísimos y bizantinos debates. Y muchas veces los criterios imperantes pasaron más por privilegiar a los privilegiados –que jueguen los que pueden pagarse el jugar– que difundir el juego más allá de televisar los partidos internacionales.

Pero pareciera que el aggiornamiento del rugby argentino, por cierto bastante vertiginoso en los últimos años, si se piensa en los criterios casi cavernarios que imperaron en otros tiempos, no exentos de hipocresías por otra parte, ha llegado a límites casi desnaturalizadores. Innecesarios además. Desde siempre la camiseta del seleccionado argentino –Los Pumas desde la gira por Africa del Sur en 1965– ha sido a franjas horizontales celestes y blancas.

En esta gira por Australia, un indefinido enchastre cromático con el azul como color dominante hace suponer, por lo menos en lo que hace al partido de presentación, que la tarjeta de crédito que auspicia a la Selección, inclusive desde la camiseta o, en todo caso la empresa de indumentaria deportiva que provee las camisetas, haya impuesto como condición el cambio. Aunque en el test-match de ayer se haya vuelto a los colores originales. No se trata de ser tradicionalista a ultranza, sino solamente de saber que algunas pequeñas cosas –o quizá no tan pequeñas como los colores de un conjunto deportivo sea o no una selección nacional– tienen que ver con la identidad.

JORGE ENRIQUEZ, SECRETARIO DE SEGURIDAD DE LA CIUDAD

"La violencia es un producto social"

Por Facundo Martínez

El funcionario piensa que "el fútbol es una fiesta popular hermosa" a la que habría que preservar con medidas como la creación de juzgados ad hoc en los estadios y la puesta en marcha del cuerpo especializado de policía.

Sandra Cartasso



Jorge Enríquez, un apasionado que lucha contra los violentos.
"Me exaspera que opine gente que nunca corrió detrás de una pelota", dice.

–¿En el fútbol hay complicidad entre dirigentes y barrabravas?

–Uno se choca con bastante hipocresía, pero así como hay quienes tienen una relación enfermiza con los barrabravas, hay quienes les han puesto punto final, como pasó en River y como está pasando en Boca.

–¿Este es un problema cultural?

–En España, por ejemplo, han podido transformar desde el campo educativo la idea de que un partido de fútbol es una batalla. El fútbol da revancha, no hay que verlo como algo fatídico. Además, hay que entender que la violencia no se genera sólo en las canchas, es un producto que tiene una gestación social y económica importante.

–¿Qué es lo que se está haciendo para combatirla?

–Recién se advierte un cambio, al menos en la Ciudad de Buenos Aires. El código contravencional, en los artículos 53 al 70, que prácticamente han sido una copia de la Ley De la Rúa, contempla todas las posibilidades que se pueden dar en materia de violencia en el fútbol. A partir del lunes (por mañana) tendremos en funcionamiento el establecimiento de detención de contraventores, que nos va a permitir aplicar la pena de arresto directo.

–¿Algo así como el derecho de admisión pero judicial?

–La Sala K nos impidió aplicar este derecho porque entendió que es discriminatorio. Creo que es discriminatorio si a alguien se le impide entrar a un estadio por su etnia o por su religión, pero en esto hay que ser absolutamente sincero: se conoce a los barrabravas.

–Se los conoce, pero ¿se los investiga?

–Sé que en la Justicia contravencional se los está investigando.

–¿Y a los dirigentes?

–Creo que no, mientras no haya alguna vinculación.

–¿Siente usted que no se aplica la ley?

–No recuerdo una ley más perfecta que la Ley De la Rúa, pero tampoco recuerdo que esta ley se haya aplicado. No me refiero a un homicidio, porque eso ya corresponde al Código Penal, sino a delitos menores.

> **Ley:** *"Yo no recuerdo una ley más perfecta que la ley que sancionó De la Rúa cuando era senador, pero tampoco recuerdo que esta ley se haya aplicado".*

–¿Qué es lo hace usted además de participar en el Comité de Seguridad?

–Trabajamos en la seguridad de los 17 estadios de la Ciudad.

–¿Se puede evitar que se tiren bombas en los estadios?

–Nosotros propusimos que a la primera bomba se suspendiera automáticamente el partido. Los árbitros están de acuerdo, los jugadores también, pero cuando se decidió darle traslado a la AFA, ésta no lo vio viable.

–¿Hay problemas de seguridad en los estadios de la Ciudad?

–Todos cumplen con las condiciones, porque los inspeccionamos 72, 48 y 24 horas antes de cada espectáculo. No sólo las instalaciones sino también los alrededores. El año pasado se realizaron 425 inspecciones de rutina.

–Nadie le creería, por ejemplo, que no se vende alcohol en las cercanías.

–Le puedo asegurar que hemos clausurado muchos comercios. Lo que pasa es que nuestra jurisdicción alcanza hasta los 400 metros del estadio.

–Con tantos estadios, ¿que opina acerca de seguir construyendo nuevos?

–Lo hemos analizado y por eso nos pareció un disparate lo de crear un estadio único para River y Boca. En esta ciudad no es lo adecuado.

–¿Se puede hablar de logros en materia de prevención?

–En el ámbito de la Ciudad se puede decir con cierto orgullo que en estos últimos cuatro años no se han producido incidentes de gravedad. Ahora hemos elevado la propuesta de creación de tribunales con competencia contravencional, con jueces especializados en la materia que tengan su sede ad hoc en el estadio, como está ocurriendo en Francia.

–¿Qué tipo de penas podrían aplicar?

–No necesariamente tienen que ser arrestos. Hay penas que son mucho más fuertes, por ejemplo la prohibición de concurrencia. Hasta se podría dar que la pena fuera alguna tarea comunitaria.

–¿Qué beneficios producirá la creación de la fuerza especializada?

–Un cuerpo de policía especializada con 600 hombres produciría hasta un ahorro de lo que se gasta en seguridad. Anualmente, en estadios de fútbol de todo el país, se gastan 10 millones de pesos, de los cuales más de la mitad se concentra en la Ciudad de Buenos Aires.

–¿Cuál es la respuesta de los clubes y de la AFA a estos proyectos?

–Encontramos buena recepción pero, obviamente, para lo que implica gastos en clubes que están con las finanzas destruidas se ve un poco de resistencia. Y la AFA escucha. En las primeras reuniones había un poco de temor de que alguno avasallara las facultades del otro.

–Sé que está estudiando algunos cambios en los estadios, ¿de qué tipo?

–Estamos trabajando en rediseñar los cercos perimetrales para evitar que los hinchas se trepen al alambrado. Y vamos a imponer los vallados tipo corral, que van a permitir una mejor requisa personal y un rápido desplazamiento. A partir de 15 metros antes del acceso al molinete se va a formar una fila donde sólo podrá pasar una persona.

–¿Cree que la suspensión del fútbol puede verse como una alternativa?

–El fútbol es una fiesta popular hermosa. Lo último que tendría que suceder es suspenderlo. Hay que luchar para lograr las condiciones de seguridad.

–¿Cuánto tiempo le dedica, en sus funciones, al fútbol?

–Es un tema importante. Lo que a veces me exaspera es que opine gente que no va nunca a una cancha. No puede opinar de violencia en el fútbol el que nunca corrió detrás de una pelota.

“Sabemos que nos espera la victoria”

Antes de irse de la isla de Cuba, Masetti dejó una nota para algunos de sus mejores amigos de Prensa Latina. Estaba dirigida “A Ricardo, Juanito, Pancho, Roberto, Ivo, Cuza, M.P. y Tim McKoy”. Y dice en su texto:

Queridos amigos:
Basta de charla. Una vez dimos una batalla dura; sabiendo que las consecuencias no iban a ser justas.
Ahora damos otra más dura y más violenta, pero sabemos que nos espera la victoria.
Sigamos juntos. Colaboremos como antes. Ustedes en la isla de la Rebeldía. Yo en donde la Rebeldía me ha llevado.
Cuiden de mi Conchita y de mis chicos. Jamás podré olvidar nuestras viejas batallas contra los enemigos de adentro y de afuera. No olviden tampoco ustedes que se libraron por principios firmes y claros y que la historia demostró que teníamos razón.
Hasta la vista hermanos.

Ricardo Masetti

(Los mencionados en las primeras líneas son Ricardo Sáenz, hasta hace muy poco subdirector de la revista *Bohemia*; Juan Marrero, actual dirigente de la Unión de Periodistas; Francisco “Pancho” García; Roberto Agudo, directivo de noticias en la actual televisión isleña; Ivo, teletipista; Cuza, traductor; M.P., iniciales que no se logran identificar; y Tim McKoy, apodo del periodista Aurelio Silverio.)

PRENSA LATINA, EL

La historia

Por Enrique Arrosagaray

Jorge Masetti recibió de Fidel y el Che el encargo de fundar una agencia noticiosa para la joven revolución. Para ella escribieron, entre otros, García Márquez y Rodolfo Walsh. Masetti murió años después, como guerrillero en Salta.

Antes de fundar una agencia de noticias íntimamente relacionada con la Revolución Cubana, Jorge Ricardo Masetti era un muchacho de 28 años que ejercía el periodismo en el noticiero de Radio El Mundo y en el flamante Canal 7. Corría el año 1958 y en el Buenos Aires de entonces se iniciaba una rara campaña electoral con la proscripción de Perón, derrocado tres años atrás. Con la banda en el pecho de Arturo Frondizi, Argentina saldría de la “revolución libertadora”. Al mismo tiempo, Cuba entraba en el año definitivo de una guerra revolucionaria que llevaría a Fidel Castro al poder.

En Canal 7 Masetti era reportero en la calle y escribía el material al regreso de cada nota, que luego en vivo era leído por Mermet y por Gilbert, los locutores oficiales. Esporádicamente, su rostro aparecía en la pantalla. En Radio El Mundo, en tanto, escribía las noticias y de sus directivos consiguió ese otoño el dinero para concretar un temerario desafío profesional: viajar a Cuba y entrevistar en Sierra Maestra a Castro y a un argentino al que llamaban Che Guevara. Decían que era médico, pero no se sabía mucho más. Tras varias semanas de arriesgar el pellejo logró el reportaje, evitando las bombas incendiarias que caían en la sierra y burlando el riguroso sistema de seguridad del presidente Fulgencio Batista. De regreso en la Capital, la radio emitió los reportajes a ambos dirigentes revolucionarios a lo largo de varios días y exhibió las fotos obtenidas en las pequeñas vidrieras de su sede sobre la calle Maipú.

En el café La Paz contó a sus amigos lo que había visto y lo que le habían propuesto si la revolución triunfaba: fundar la agencia oficial de noticias de Cuba. Luego de una ronda de charlas, sumó al proyecto a Carlos Aguirre, a Rogelio “Pajarito” García Lupo, al Chango Muñoz Unsain y a Rodolfo Walsh, entre otros. En dos o tres meses escribió el libro *Los que luchan y los que lloran*, sobre su estadía con los guerrilleros barbudos que empezaban a dar que hablar al mundo.

Masetti, nacido en Avellaneda en 1929, ya estaba casado y tenía dos hijos pequeños. Con todos marchó a La Habana el 9 de enero de 1959. Dos años después se separó y encaró una segunda experiencia matrimonial con Concepción Conchita Dumois, una joven empleada de la agencia. La agencia que creó y dirigió durante dos años se llama Prensa Latina y sigue teniendo su oficina central en el quinto piso de la esquina de las calles 23 y N, de La Habana. Ma-

EXPERIMENTO CUBANO FUNDADO POR UN ARGENTINO

secreta de la agencia cubana

setti supo armar el equipo periodístico y técnico necesario para enviar sus despachos al mundo con gran rapidez: el 16 de junio de 1959 lanzaba el primer cable. Bajo su dirección estuvieron grandes plumas, como la del colombiano Gabriel García Márquez. Fueron años de éxito, pero también de lucha entre distintas líneas internas tanto en el país como en la agencia, con la aparición de lo que llamaron "el sectarismo".

Masetti y Guevara eran amigos y se visitaban, por lo menos en sus lugares de trabajo. "Charlaban y tomaban mate", relata Concepción Dumois. "Aleida o yo les conseguíamos yerba. Por la oficina el Che venía seguido y yo, la verdad, lo veía con mucho susto. Pero él siempre fue tan cariñoso y tan afectivo conmigo... Yo pienso que Jorge y el Che llegaron a tener una amistad muy profunda."

A modo de ejemplo de esa amistad, Dumois cita lo ocurrido cuando el mencionado "sectarismo" se lanzó a ganar espacios de poder dentro de la estructura gubernamental desde mediados del '60. "Masetti renunció por las presiones del sectarismo", precisa Dumois. "Se sentía aludido con cosas que no son para con él sino para con el Che. Era al Che al que lo estaban presionando, pero él se sentía un hombre del Che. Así lo veían y por eso lo atacaron tanto." El "sectarismo", también llamado "la microfracción", fue una corriente

> **Historia:** *Masetti supo armar el equipo periodístico y técnico para enviar sus despachos al mundo con rapidez. El 16 de junio lanzó el primer cable.*

muy obediente a las "sugerencias" rusas "que pretendían que transcribiéramos los cables de la agencia Tass sin una sola modificación; y eso que eran larguísimos, aburridos y mal escritos", cuenta el periodista Ricardo Sáenz. "Y nosotros no lo hacíamos. Esa corriente, que dirigía una parte importante del partido, criticaba y combatía a la dirección de Masetti."

Gabriel Molina, otro redactor de la época, agrega que "en aquel momento yo no recuerdo que se planteara como un tiro por elevación hacia el Che, pero si analizamos los discursos posteriores del Che en Argelia, especialmente uno en el que habla del intercambio comercial entre los países socialistas, parecería que sí". Lo cierto es que Masetti, por estas presiones, renunció algunos días antes del desembarco contrarrevolucionario en Playa Girón, retomó luego, participó en los juicios públicos a los invasores capturados y se alejó definitivamente de la conducción de Prensa Latina cuando retornó la calma. Con él se fue casi toda la "vieja guardia" cubano-argentina de la agencia. Entre ellos, Rodolfo Walsh.

Un día Masetti decidió iniciar un foco guerrillero en Salta. Era el Comandante Segundo. Formaba parte de la estrategia que había planificado el Che para Sudamérica. "A Jorge la única persona que le entendía la letra era yo", cuenta Conchita Dumois, y penetra en otro recuerdo relacionado con el Che: "Cuando Jorge estaba en la guerrilla, el Che me mandó a llamar para que yo les leyera a él y a Piñeiro una carta de Jorge, porque ellos no le entendían la letra. Como buen argentino, Jorge era muy malhablado, y ponía muchas groserías en la carta. Entonces yo, cuando leía, me iba comiendo las groserías porque me daba vergüenza decirlas delante del Che. Y de pronto el Che se da cuenta y me dice 'vuelve para atrás y lee todo de nuevo'. Y tuve que decir todas esas groserías delante del Comandante".

El foco guerrillero en Salta fue cercado y derrotado por las fuerzas legales del presidente Arturo Illia. Al periodista Masetti, hecho soldado, se lo tragó la selva por abril del '64. Su cuerpo nunca apareció.



Jorge Masetti compartió con el Che ideas y rondas de mate y se consideraba uno de sus soldados.
Creador y director de Prensa Latina, vivió de cerca las instancias internas de la revolución.

Distinguidos por la reina

El actor Michael Caine y el cineasta y director de teatro Sam Mendes, recientemente galardonados con premios Oscar, fueron condecorados por la reina Isabel II, y el primero fue además ennoblecido y podrá llamarse ahora Sir Michael Caine. Ambos fueron honrados por sus méritos artísticos durante la tradicional distribución de distinciones que se realiza cada año el día del aniversario de la reina. El actor británico, de 67 años, tiene en su haber más de 80 películas en 40 años de carrera. Ganó su primer Oscar en 1986 por su trabajo en *Hannah y sus hermanas*, y fue coronado por segunda vez este año por su papel en *The Cider House Rules*. Por su parte Mendes, director de teatro de 35 años, logró, como Orson Welles, ser galardonado con un Oscar por su primera película, *Belleza americana*. En la lista de distinciones figuran asimismo la escritora Joanne Rowling, el modisto Paul Smith, el gobernador del Banco de Inglaterra, Eddie George, y el ex dirigente del Partido Liberal Demócrata Paddy Ashdown.

La zorrita que dio aquel mal paso

La ópera de Leos Janacek escrita en 1923 resiste bastante poco el paso del tiempo a pesar de una versión esmerada y cuidadosa.


Buenas voces construyen una versión apenas correcta para una ópera que necesita más que eso.
"La zorrita astuta" fue terminada en 1923 por Leos Janacek y no está entre sus mejores obras.

LA ZORRITA ASTUTA — **6 PUNTOS**

Opera de Leos Janacek sobre libreto propio
Director de orquesta: Rudolph Krecmer
Régisseur: Jiri Nekvasil
Escenógrafo, figurinista y diseñador de iluminación: Daniel Dvorak
Coreógrafo: Carlos Trunsly
Director del Coro de Niños: Valdo Sciammarella
Elenco: Eva Jenis, Jolana Forgasová, Thomas Allen, Antonie Denygrová, Dalibor Jenis, Eduardo Ayas, Héctor Guedes, Luciano Garay, Gustavo López Manzitti, Mónica Ferracani, Irene Burt, solistas del Coro de Niños del Colón, Orquesta Estable del Colón y Alumnos del Instituto Superior de Arte del Colón.
Teatro Colón. Viernes 16
Nuevas funciones: Hoy, miércoles 21, jueves 22 y viernes 23.

Por Diego Fischerman

Parece que en los años '20 Leos Janacek estaba muy contento. Se había enamorado de una mujer 38 años más joven que él, componía a destajo, había terminado la guerra y Checoslovaquia era una república independiente. Tal vez haya tenido que ver con esa alegría, o quizá con un espíritu de época para el que una pequeña historieta protagonizada por animales podía ser interesante y hasta vanguardista. El hecho es que el ya anciano compositor decidió inspirarse en *La zorrita de los pies ligeros*, que Rudolf Tesnohlidek publicaba en un diario de Brno junto al ilustrador Stanislav Lolek para su nueva ópera. Venía del drama de *Katia Kabanová* y eso también debe haber influido. Pero el hecho es que en las que podrían ser las mayores virtudes de la obra se encierran también sus peores defectos, siempre y cuando la versión no dé con el tono justo.

Las virtudes de *La zorrita astuta*, terminada en 1923, tienen que ver con su ambigüedad. Ningún personaje es totalmente malo ni absolutamente bueno. La simplificación por la cual los animales (como los caballos para el viejo Gulliver) servían para mostrar las flaquezas humanas aquí no funciona. La zorrita escenifica un espíritu de libertad pero también la traición. Los hombres, más que malos, son sobre todo estúpidos y están pendientes de cuestiones siempre sin importancia (el casamiento de uno, si el perro está viejo, qué mató cada uno durante un día de caza). En el encuentro de los dos mundos es donde podría radicar la fuerza de esta composición. Pero para esto debe sortear el gran peligro de toda obra que incluya animales entre sus personajes: parecer infantil, en el peor sentido de la palabra.

> **Exceso:** *En la versión de Jiri Nekvasil parece haber una suerte de horror al vacío. No hay momento en que el ballet deje de actuar en algún lugar del escenario.*

La puesta de Nekvasil acierta en una escenografía feérica, provista por Daniel Dvorak, que contrasta con el vestuario más bien naturalista de los hombres. Las actuaciones, por su parte, son todo lo convincentes que pueden. Pero la sensación de acto escolar con maestras jardineras tratando de entretener párvulos inquietos se adueña de la escena cada vez que los animales son protagonistas. Podría haberse dado una vuelta de tuerca más y llevar todo hasta el absurdo. O hasta la repugnancia, si se piensa en la posibilidad de animales *à la* Periférico de Objetos. Podría haberse apostado a la distancia más absoluta: a animales que parecieran caballeros ingleses. Pero no: se eligió el camino más obvio y, también, el más difícil. Los animales no terminan de ser cómicos, ni tiernos, ni queribles ni odiables ni, al contrario, simples máscaras simbólicas. Son, sencillamente, parte de una fábula bastante menor a la que la música genial podría –y a veces lo logra– sacar del pantano.

La zorrita astuta es de esa clase de obras que con una interpretación genial pueden brillar pero a las que la mera corrección hunde de manera irremisible. Y la versión que presenta en estos días el Teatro Colón es, apenas, correcta. El director de orquesta hace lo que puede frente a violines que en los dos primeros actos de la función del estreno se asemejaron a los Beatles (parecía que no tocaban juntos desde 1969) y cornos que, en el tercero, sufrieron e hicieron sufrir en cada parte más o menos expuesta (y hay varias). El elenco es bueno, particularmente Thomas Allen, de hermoso timbre y gran presencia escénica y las dos cantantes que hacen al zorro y la zorrita, Jolana Fogasová y Eva Jenis. Pero donde la ópera termina no sólo de fracasar sino de hacerse verdaderamente insoportable es en su exceso. En la versión de Jiri Nekvasil parece haber una suerte de horror al vacío. No hay momento en que el ballet deje de actuar en algún lugar del escenario. El trabajo de Trunsky, eficaz dentro de los lineamientos, navega en una difusa onda a lo Nijinsky, que no estaría mal si no fuera tan abundante.

DE PIES Y MANOS **8 PUNTOS**

De Roberto Cossa
Intérpretes: Raúl Rizzo, Ana María Casó, Manuel Vicente, Verónica Piaggio y Federico Olivera.
Escenografía y vestuario: Graciela Galán.
Diseño de luces: Graciela Galán, Roberto Castro y Gabriel Caputo.
Dirección: Roberto Castro.
Lugar: Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, los viernes y sábados a las 21 y los domingos a las 19.



Federico Olivera, Ana María Casó, Raúl Rizzo, Verónica Piaggio y Manuel Vicente, en una escena de la obra, clave en la trayectoria de Cossa.

EL REESTRENO DE "DE PIES Y MANOS"

Los domesticados

Original de 1984, la obra de Tito Cossa retrata a un grupo familiar despojado y a la vez temeroso, espejo de una sociedad desorbitada hasta la caricatura. Lo más notable es la vigencia del texto.

Por Hilda Cabrera

En esta pieza de 1984 parece imposible romper con la domesticación. Aun con sus diferencias, los personajes están atados todos a un orden que guarda relación con el miedo a quebrar un cierto estado de cosas. Agudo observador de los sectores más frustrados, pero también de los más oportunistas e hipócritas, de la clase media urbana, el dramaturgo Roberto Cossa construye en *De pies y manos* metáforas de la perplejidad y del agotamiento, retratando con áspero humor a un grupo familiar. Elementos de esos estados de ánimo son, por un lado, la confusión y el pánico, y, por otro, la conciencia de haber sido despojados. Esto es tal vez más evidente en este reestreno del Teatro del Pueblo que en la primera puesta de 1984, realizada por Omar Grasso. De ahí que el montaje de Roberto Castro en la Sala Carlos Somigliana adquiera hoy, a dieciséis años de aquella première, el carácter de un amargo recuento. Y ello a pesar de lo colorido de esta puesta, que en ningún momento traiciona la inventiva del autor.

Es así que la socarrona y, al mismo tiempo, compasiva mirada de Cossa se interna con agudeza en lo cotidiano, pero sin abarcarlo todo, exigiéndole al espectador rellenar con su propio imaginario los huecos de una historia que carga con demasiadas ausencias, entre ellas las intempestivas del profesor Miguel. La materia con la que trabaja el autor es la clase media, un estadio con posibilidades de ser reconstituido, aunque más no sea apelando –como en esta puesta– a estímulos visuales y verbales algo desproporcionados y estridentes.

Como espejo de una sociedad desorbitada hasta la caricatura, la obra se convierte por momentos en un catálogo de pensamientos retorcidos, incluida la desolación que experimenta el atormentado Miguel (papel que interpreta en tono lastimero Raúl Rizzo), el intelectual supuestamente flojo y llorón dentro de un grupo familiar siempre dispuesto a encontrar a quién victimizar. Alternando malicia e ingenuidad, crispación y placidez, comicidad y drama –situaciones en las que se desenvuelve con amplitud de recursos la actriz Ana María Casó, en el papel de Madre–, la obra es también retrato de unos seres ciegos a las revelaciones. Estos aceptan mansamente la convivencia con el déspota, simbolizado aquí por el personaje del Amigo (a cargo de un eficaz Manuel Vicente). Se trata de un vecino prototípico, dispuesto a pasar horas en casa ajena, invariablemente atento a la actividad de los otros, decidido a actuar agresivamente si se le da ocasión y a engullir con avidez de boa la comida.

La exposición entrecortada de los estados de ánimo de los personajes es por lo tanto un dato, lo mismo que los olvidos y equívocos en los que caen el acorralado "profesor idealista", el joven y desmañado Hernán (Federico Olivera), la delirante Novia (Verónica Piaggio) y la Madre tiránica. Esta es quien recrimina a su hijo las salidas intempestivas y los retrasos a la hora de la cena. De esa "protección" participa también el Amigo, recuerda a Miguel una extraña y lejana camaradería. Asunto que, por otra parte, confunde aún más al profesor, mareado ya por su compulsiva adhesión a teorías sociales de diferente cuño, que suele recitar a la manera de un disertante desde su podio.

"¡Qué dolor! ¡Qué pena infinita! ¿Adónde iré a parar con esta piedad!", se lamentará también en esta obra con clima de encerrona, cuyo contenido se ajusta al título. "¿Te acordás el miedo que teníamos de que no volviera nunca?", había dicho antes la Madre a la Novia, siempre en actitud de espera. El comentario aporta otro dato sobre Miguel, acaso un autoexiliado convencido de carecer de futuro, como el abuelo que, según una anécdota familiar contada por su madre, ofendido porque le dijeran eso mismo a la cara, se sentó en un sillón frente a una ventana, y ahí se quedó: "No tengo futuro... No tengo futuro", decía. Una frase que repitió durante treinta años, hasta que murió.

cines

76 89 03
Dir.: Cristian Bernard y Flavio Nardini. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 17.45 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

28 DIAS
Dir.: Betty Thomas, con Sandra Bullock. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 16.10 y 20.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

BELLE DE JOUR
Dir.: Luis Buñuel, con Catherine Deneuve. P/13.
Filmoteca.
(Atlas Recoleta). Guido 1952. Tel.: 4803-3313. Sábado trasn. 23.30 hs.

BWANA
(España-1996). Dir.: Imanol Uribe, con Andrés Pajares y María Barranco.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.50 hs.

CAUTIVOS DEL AMOR
Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.55 hs. Sáb. Trasn.

CERCA DE LA FRONTERA
Dir.: Rodolfo Durán, con Claudio Gallardou, Ulises Dumont y Leonor Manso. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 19.45 hs. (Sala "Mirtha Legarnd"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).
Filmoteca.
(Atlas Recoleta). Guido 1952. Tel.: 4803-3313. A las 17, 18.40, 20.20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (martes y miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 4).

COMO BARRIL DE POLVORA
Dir.: Goran Paskaljevic, con Lazar Ristovski y Miki Manojlovic. P/18.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.40 y 23 hs.

CUENTO DE VERANO
Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 19.40 y 23.10 hs.

DULCE & MELANCOLICO
Dir.: Woody Allen, con Sean Penn y Uma Thurman. S/R.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 14.35, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ESPERANDO AL MESIAS
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Héctor Alterio y Enrique Piñeyro. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.20 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.20 y 17.35 hs.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe y J. Phoenix. P/13.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II
Lavalle739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Viernes a dgo. trasn.

HUMO SAGRADO
Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

KIRIKOU Y LA HECHICERA
(Francia). Dir.: Michel Ocelot. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10 y 19.50 hs.

LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA
Dir.: W. Malone, con G. Rush y F. Janssen. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

M:I-2
(Misión: imposible 2). Dir.: John Woo, con Tom Cruise y V. Rhames. S/R.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes a dgo. trasn.

MUSICA DEL CORAZON
Dir.: Wes Craven, con Meryl Streep y Gloria Estefan. S/R.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

MISION A MARTE
Dir.: Brian De Palma, con Gary Sinise y Tim Robbins. S/R.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

NO NOS DEJES COLGADAS
Dir.: Diane Keaton, con Meg Ryan y Diane Keaton. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.40 hs.

PAPA ES UN IDOLO
Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PLATA QUEMADA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia, Pablo Echarri y Eduardo Noriega. P/18.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30 hs.

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40 y 17.40 hs.

RECURSOS HUMANOS
Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

SIN RESERVA
Dir.: Eduardo Spagnuolo, con Jean Pierre Noer, Marina Skell y Arturo Bonín. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 18.05 y 22.20 hs.

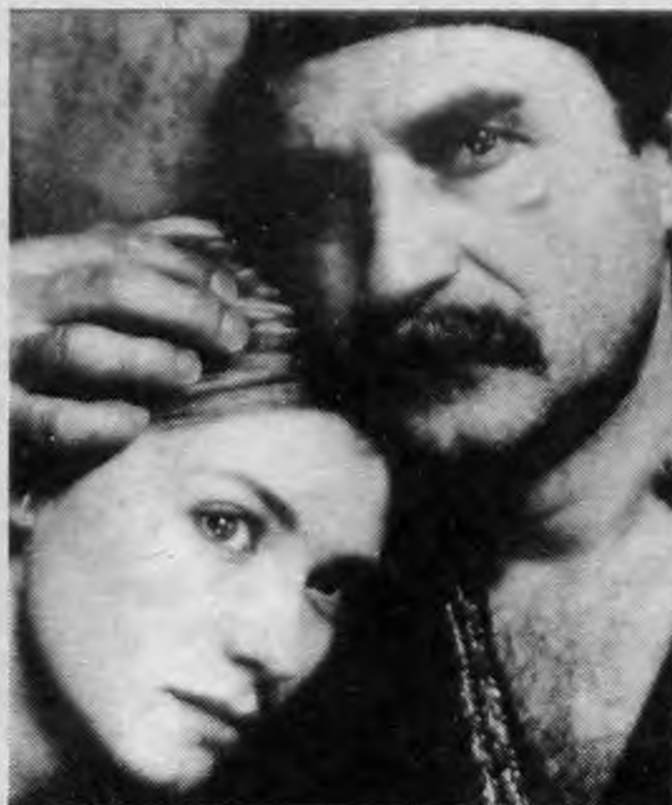
TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

UNA HISTORIA SENCILLA
Dir.: David Lynch. S/R.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 21.20 hs.

UNA NOCHE CON SABRINA LOVE
Dir.: Alejandro Agresti. Con Cecilia Roth, Tomás Fonzi y Fabián Vena. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.05, 17.20, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

VENGAR LA SANGRE
(The limey). Dir.: Steven Soderbergh, con Terence Stamp y Peter Fonda. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 23.20 hs.

en cartel



COMO BARRIL DE POLVORA
De Goran Paskaljevic
Yugoslavia/Macedonia/Francia, 1998

Múltiples relatos entrecruzados que le sirven al director para trazar simbólicamente el conflicto de los Balcanes, cerrando la tragedia a través del humor negro. Paskaljevic intenta demostrar cómo los altercados cotidianos pueden disparar un sinfín de hechos límites, en una sociedad condicionada por décadas de autoritarismo y cegada violencia. A pesar de sus aparentes distancias, existe un denominador común en todos los atávicos conflictos: la venganza, absurda e inútil. ***(Premier, Village Recoleta, Savoy y otros.)***



76 89 03
De Cristian Bernard y Flavio Nardini
Argentina, 2000

Opera prima de dos directores argentinos que se sumergen en los infiernos del presunto ser nacional. Dino, Salvador y Paco son tres amigos que persiguen desde siempre un imposible sueño, podrido desde la raíz: pasar una noche con la sex symbol *Wanda Manera. En la noche de despedida de soltero de Paco, Dino le tiene preparada una sorpresa en busca de saciar ese deseo. Y nada saldrá como debería. El film, a menudo teñido por un humor procaz y salvaje, parece una excusa para mostrar la ferocidad de un mundo sin retorno.* ***(Complejo Tita Merello.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
DULCE & MELANCOLICO:
11.05, 13.10, 15.25, 19.50 y 22.15 hs. Viernes a dgo. trasn.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12, 14.35, 17.20, 20.10 y 22.30 hs. Viernes a dgo. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
11.15, 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. Viernes a dgo. trasn.
SIN RESERVA:
11.05, 18.10 y 23.20 hs. Viernes a dgo. trasn.
PLATA QUEMADA:
15.30, 18.10 y 23.05 hs. Viernes a dgo. trasn.
FANTASIA 2000:
11, 12.45, 14.35, 16.30 y 18.25 hs. (En castellano). S/R
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
12.10, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
11, 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
HUMO SAGRADO:
13, 15.35 y 20.30 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA:
16.20, 18.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL CASAMIENTO:
11.50, 14 y 21 hs. P/13.
ESPERANDO AL MESIAS:
11.05, 13.15 y 20.50 hs. P/16.
TIGGER:
17.40 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
13, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.45, 13.30, 15.30, 16.40, 18.30, 19.35, 21.30 y 22.30 hs. Viernes a dgo. trasn.
PLATA QUEMADA:
14.40 y 20 hs. Viernes a dgo. trasn.
TE CON MUSSOLINI:
12.10, 17.20 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
FANTASIA 2000:
12.40, 14.35, 16.35, 18.35, 20.30 y 22.35 hs. (En castellano). S/R.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
12.35, 15.10, 17.45, 20.20 y 23.05 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA:
15.50 y 20.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
MISION A MARTE:
13.05, 18 y 22.55 hs. S/R.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
BELLEZA AMERICANA:
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
FANTASIA 2000:
13.30, 15.30, 17, 20 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
ESPERANDO AL MESIAS:
13, 17 y 21 hs. P/16.
SOY LINDA?:
14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
UNA HISTORIA SENCILLA:
14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb.trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
GLADIADOR:
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
13, 14.50, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
HUMO SAGRADO:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes. a dgo. trasn.
TE CON MUSSOLINI:
12.40, 17.20 y 20.35 hs. S/R.
TODO COMIENZA HOY:
15 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
EL CASAMIENTO:
13.10, 16, 18.10, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes a dgo. trasn.
RECURSOS HUMANOS:
13.30, 15.50, 18.20, 21 y 23.05 hs. Viernes a dgo. trasn.
DULCE & MELANCOLICO:
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes a dgo. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
DULCE & MELANCOLICO:
11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45, 22 y 23 hs. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
M:I-2
(Misión: imposible 2): 11.30, 12.30, 14.15, 15.15, 16, 17, 18, 19, 19.45, 20.45, 21.45, 22.30 y 23.30 hs. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30, 1.15 y 2 hs. (tres copias).
RECURSOS HUMANOS:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1 h.
SIN RESERVA:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R.
TE CON MUSSOLINI:
11.30, 16 y 23 hs. S/R.
FANTASIA 2000:
11.30, 13.15, 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R. (En inglés).
FANTASIA 2000:
12.15 y 14 hs. (En castellano). S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 hs.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.15 hs.
COMO BARRIL DE POLVORA:
11.30, 13.45, 16, 18.30 y 20.45 hs. P/18.
PAPA ES UN IDOLO:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R.
HUMO SAGRADO:
11.30, 16.10 y 21 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
28 DIAS:
13.50, 18.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA:
14, 18.45 y 23.30 hs. P/13.
MISION A MARTE:
11.30, 13.30, 16 y 20.45 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn 1.30 hs.
ESPERANDO AL MESIAS:
11.30 y 19.45 hs. P/16.
EL CASAMIENTO:
13, 18.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
GLADIADOR:
12.30, 14.45, 15.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
PLATA QUEMADA:
15.45 y 20.45 hs. P/18. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
MI VECINO EL ASESINO:
12, 16.10 y 20.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.45 hs.
MAGNOLIA:
14 hs. P/18. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.10 hs.
CAUTIVOS DEL AMOR:
12.30 y 17.45 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Viernes a dgo. trasn.
GLADIADOR:
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
DULCE & MELANCOLICO:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes a dgo. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
FANTASIA 2000:
12.40, 14.20, 15.50, 17.20 y 18.50 hs. (En castellano). S/R
ESPERANDO AL MESIAS:
20.50 y 23 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PAPA ES UN IDOLO:
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R.
DULCE & MELANCOLICO:
12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. y dgo. trasn.
HUMO SAGRADO:
13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.
CAUTIVOS DEL AMOR:
12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. y dgo. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
FANTASIA 2000:
13, 14.45 y 17.10 hs. (En castellano). S/R
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA:
20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
PAPA ES UN IDOLO:
13.25, 15.25, 17.35, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
PAPA ES UN IDOLO:
12.35, 14.20, 16.25, 18.30, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.25, 14.55, 17.15, 20 y 22.35 hs. Viernes a dgo. trasn.
FANTASIA 2000:
13.15, 15.15 y 17 hs. (En castellano). S/R
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
12.50, 15.05, 17.30, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
DULCE & MELANCOLICO:
13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. Viernes a dgo. trasn.
GLADIADOR:
18.55 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
PAPA ES UN IDOLO:
14.30, 16.05, 18.40, 20.20 y 22 hs. S/R.
TIGGER:
14.30 y 15.55 hs. S/R. (En castellano).
CAUTIVOS DEL AMOR:
17.20, 19, 20.40 y 22.20 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. función: $ 3). Jueves cerrado.
KIRIKOU Y LA HECHICERA:
15.10, 16.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audáz): 18.50 y 21.05 hs.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA.
Calle 89 Nro. 2089. Tel.: 4754-5702.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 14, 16.20, 18.40 y 21 hs. S/R. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles: $ 3). Jueves cerrado.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.30 y 22.30 hs. Viernes a dgo. trasn. 0 y 1 h.
DULCE & MELANCOLICO:
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. Viernes a dgo. trasn. 0.50 hs.
FANTASIA 2000:
12.30, 14.10, 15.50, 17.30 y 19.15 hs. (En castellano). S/R
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs.
PAPA ES UN IDOLO:
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs.
28 DIAS:
13, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. P/1
Viernes trasn. 0.15 hs.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA:
15.15, 21 y 23 hs. P/13. Viernes
trasn. 1 h.
GLADIADOR:
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes
sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. P
7 (Lunes a miércoles todo el día
jueves a sábado 1ra. función: $ 3
PAPA ES UN IDOLO:
12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40
22.40 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P
Sáb y dgo. trasn. 1.15 hs.
FANTASIA 2000:
13.20, 15.05, 16.50 y 18.35 hs. (E
castellano). S/R
PLATA QUEMADA:
20 y 22.25 hs. P/18. Sáb. y dgo.
trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3
Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353
0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el d
lunes a domingo 1ra. función: $ 3
Menores: $ 4.
M:I-2
(Misión: imposible 2): 12.30, 13, 1
15, 15.30, 16.30, 17.30, 18, 19, 2
20.30, 21.30, 22.30 y 23 hs. Vier
a dgo. trasn. 0, 1 y 1.30 hs. (tres
copias
SIN RESERVA:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vierne
dgo. trasn. 1 h.
TE CON MUSSOLINI:
12.20, 16.40 y 21.10 hs. S/R.
FANTASIA 2000:
12.30, 14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
UNA NOCHE CON SABRINA LOVE:
12.30, 14.40, 16.45, 18.50, 21 y
23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. tra
1.30 hs.
PAPA ES UN IDOLO:
12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20,
22 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. tr
1 h. (dos copias).
28 DIAS:
12, 14.15, 18.45 y 23.20 hs. P/13.
Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.
LA CASA EN LA MONTAÑA EMBRUJADA:
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30,
22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 y 1.20 hs. (dos copias).
ROMEO DEBE MORIR:
12.30, 17.45 y 23 hs. P/16. Vierne
dgo. trasn. 1.30 hs.
MISION A MARTE:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.45 hs. S
Viernes a dgo. trasn. 1.20 hs.
OJOS QUE NO VEN:
14.40, 19.10 y 23.30 hs. P/13.
GLADIADOR:
12.20, 13.20, 15.15, 16.20, 18.15,
19.15, 21.20 y 22.20 hs. P/13.
Viernes a dgo. trasn. 0.30 y 1.30 h
(dos copias).
PLATA QUEMADA:
12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.45 hs
P/18. Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs
(dos copias).
LA ULTIMA PUERTA:
15 y 20.15 hs. P/16. Viernes a dgo
trasn. 1.30 hs.
MI VECINO EL ASESINO:
12, 16.30 y 21.10 hs. P/13. Vierne
dgo. trasn. 0 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51
(entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797
DIARIO DE UNA CAMARERA,
basado en la novela de Octave
Mirbeau. Con "Rita Terranova". Dir
Manuel Iedvabni. Domingo: 17.30
Ent.: $ 10.
QUINTETO DE VIENTOS NUMEN
Prog.: Serenata, de C. Franzetti Su
Op.37, de L. Fernández; "Tema de
María", de Astor Piazzolla; "El Para
en una zamba", de A. Ramirez y
"Aires tropicales", de P. D. Rivera.
Miércoles: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

TEATRO COLISEO PODESTA
Calle 10 (entre 46 y 47). Tel.: 0221
424-8457.
CORO DE NIÑOS DEL TEATRO COLON
Dir.: Oscar Escalada. Prog.: Ob
africanas tradicionales, piezas de ja
spirituals y temas de Lennon y M
Cartney. Jueves: 20.30hs. Ent. libre

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. **EL AMIGO AMERICANO**
(1977). Dir.: Wim Wenders, con Bruno Ganz. Domingo y lunes: 18.3
hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel.: 4854-6671. **PAIS SILENCIOSO**
(Alemania-1992). Dir.: Andreas Dresen. Ciclo "Inéditos del cine alemán". Hoy: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
(Sala 1) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **GALINA ULANOVA**
(URSS-1963). Dir.: Nikolai Vasiliev. Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1064. Tel.: 4812-4228. **LET IT BE**
(Déjalo ser-1970). Con el grupo "Th
Beatles". Domingo y lunes: 15, 16.3
18, 19.30, 21 y 22.30 hs. Sáb. y dg
trasn. 0.30 hs. Ent.: $ 5.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. **SUS DO PASIONES**
(1942). Dir.: Sam Wood. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Cine francés inéd
+ Jean-Luc Godard". **JLG/JLG**
(1995). Dir.: Jean Luc Godard, con Jean Luc Gogard. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
DESPEDIDA DEL SIGLO XX.
Función Nro.2 del ciclo. Con Gerard
Gandini (piano), Fernando Hasaj
(violín). Prog.: Debussy, Ravel,

TV

10.00
2-CAMPEONES: Copa de las Naciones y Campeonato Argentino de Safari Cross.
10.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
11.00
7-AUTOMOVILISMO: Fórmula Renault, Super Renault y Mégane.
9-TELETUBBIES.
13-AUTOMOVILISMO: Turismo Nacional y Top Race.
11.30
9-FOX KIDS.
12.00
9-EL SHOW DE BUGS BUNNY, LA PANTERA ROSA Y TOM & JERRY.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13.00
2-LOS ITURRALDE.
9-TRIBUNA CALIENTE.
11-NIKITA.
13.30
7-SIN ESTRIBOS.
14.00
9-EL GARAGE.
11-CINE EN FAMILIA: "Cortocircuito".
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "La galería del terror".
14.30
2-SI LO SABE CANTE.
15.00
7-EN LAS MEJORES SALAS.
9-CINE DEL DOMINGO: "Bebé a bordo".
16.00
7-IDOLOS.
11-NACIDA PARA SER LIBRE.
13-SEPTIMO CIELO.
16.30
2-RITMO, SALSA Y JUEGOS.
17.00
7-CLASICOS DEL CINE: "Una linda adivina".
9-PASION TROPICAL.
11-TOONSYLVANIA.
13-AUTOMOVILISMO: Fórmula 1, desde Canadá.
18.00
11-RESCATE DE ANIMALES.
18.30
11-CINE SIN CORTES: "La pistola desnuda 2 y 1/2".
19.00
2-NUEVO NACIONAL: San Martín de Mendoza-Banfield.
7-LOS DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-CINE DEL DOMINGO: "Persecución cibernética".
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
20.00
7-AL FILO DE LAS IDEAS: "El sistema carcelario".
11-FUGITIVOS.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
2-EL MARTILLO: "Juan Carlos Rousselot".
7-ASOCIACION ILICITA: "Lalo Mir".
9-.DOC/2: "Prematuros", "Bendita marihuana" y "Triple crimen de Cipolletti".
22.00
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS: "Mario Pergolini".7-TANGO, SOLO TANGO.
9-CINE: "Sendero de obsesión".
11-VERSUS.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-UNIDOS Y DOMINADOS.
7-DNI: "Héroes del rock".
23.30
7-FESTIVAL LATINO DE VIDEO.
24.00
2-EL ANGEL DE LA MEDIANOCHE.
7-LAGUNA-ROJZMAN, PARA SEGUIR PENSANDO.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
13-LA MAGIA DE LA NBA.
1.00
7-FILMOTECA: "Yo maté a Jesse James".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Expreso de terror".

Stravinski, Bartók. **Hoy: 11 hs.** Ent. libre.
LA ZORRITA ASTUTA.
Opera, de Leos Janácek. Función de Abono Vespertino. Con Eva Jenis, Thomas Allen, Jolana Fogasová y elenco. Régie: Jirí Nekvasil. Orquesta Estable del Teatro Colón.Dir.:Rudolph Krecmer. **Hoy: 17 hs.** Pl.: $ 110.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.
Función Nro.5 del ciclo de Abono de Conciertos.Dir.:Javier Logioia Orbe.Solista:Mischa Maisky(violoncelo).
Prog.:Ob."Carnaval",Concierto para violoncelo y orquesta en Si menor,de Dvorák.**Lunes:20.30hs.** Pl.:$30.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
GALILEO GALILEI,
de Bertolt Brecht. Con Alberto Segado, Horacio Peña, Horacio Roca, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher.Miércoles:20.30 hs.,jueves:18.30hs.,viernes a domingo:20.30hs.(Sala "Martín Coronado").Pl.:$8(miérc. y jueves:$4).
GASPAR DE LA NOCHE,
de Aloysius Beltrand. Con Carlos Almeida, Guillermo Roig y elenco. Dir.: Adelaida Mangani. Martes a jueves: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
OLEANNA,
de David Mamet. Con "Gerardo Romano" y "Carolina Fal". Dir.: Hugo Urquijo. Viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
JETTATORE...!,
de Gregorio de Laferrére. Con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL PASAJERO DEL BARCO DEL SOL,
de Osvaldo Dragún. Con Luis Campos, Marzenka Nowak, Toni Lestingi, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Rubén Pires. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 . (jueves y domingo: $ 5). Sala "María Guerrero".
SOLEDAD PARA CUATRO,
de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo:20.30 hs. Pl.:$8(jueves y domingo.: $ 5). Sala "Orestes Caviglia".

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,**
de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 8).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
HUGHIE,
de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
EL REÑIDERO,
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 22.30 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
CRIMENES DEL CORAZON,
de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH.
Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335. **PIEDRA ANGULAR.**
Con Cecilia De Lucchi y Verónica Trigos. Coreog. y dir.: Gustavo Corso. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **ROJO PASION.**
Music hall. Con Andrea Mencia, Bárbara Torres, Diego Dember y elenco. Dir.: Jorge Sergiani. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO.
Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs. Hoy: 19.30, 21.30 y 23.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS.
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN MARIDO IDEAL,
de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **MANUAL DEL ALUMNO**
(Un Acto escolar). Teatro de la música. Dir.: C. Gianni, G. Goldberg y M. Maruja. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **FACUNDO CABRAL.**
"De aquí...de alla...y de todo el mundo". Hoy: 20.30 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CYRANO DE BERGERAC,
de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre).
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **A DOLL'S HOUSE,**
de Henrik Ibsen. Por "Actors Repertory Theatre". Dir.: Mary Sue Bruce. (En inglés, con subtítulos). Jueves a sábado: 21 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
SHOPPING AUSWITCHZ,
de Max Berliner. Domingo: 19 hs. (función en Idish), 20.30 hs. (función en castellano).

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **MATCH DE IMPROVISACION.**
Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,**
de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi") Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ALARMA,
de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
ANGELES ROTOS,
de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

COLONIAL
Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700.
ROMEO Y JULIETA,
de William Shakespeare. Con A. Babrbella, M. Gentile y elenco. Adapt. y dir.: Adrián Distefano. Domingo y lunes: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent.numeradas: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado y domingo: $7 y $5). Sala 1.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).
LA TEMPESTAD,
de Shakespeare. Autor y dir.: Morena Cantero. Domingo: 17 hs. (Ent.: $ 6).
EL REQUIEM DE DIOS.
Grupo "Trazom". Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Angel Santin. Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto").
DE PIES Y MANOS,
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
UMBRAL.
Dir.: Fernando Piema. Sábado: 0.30 hs., domingo: 17.30 hs., lunes y martes: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30.
Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes a domingo: 22 hs., lunes: 20 hs. (Sala 1). Lunes entradas populares.
BANG BANG
"...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes a domingo: 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054. **EN LA MENTIRA,**
de Julio Mauricio . Por el grupo "Fin de Siglo". Dir.: Beatríz Caride. Domingos: 20.30 hs.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.
LA DERROTA.
Con Eleonora Mónaco, Coralia Rios y Fabio Marcoff. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA.
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **LA NOCHE DE LOS CAMALEONES**
de María Luisa Rubertino. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!.
Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
MACHOHEMBRA,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
METEJON
"Guarda con el tango", de Ricardo Halac. Con Norberto Trujillo, Paula Canals y Luis Solanas. Dir.: Luis Luque. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

en cartel



ANGELES ROTOS
De Ignacio Apolo
Dir.: Julio López

Nuevo espectáculo experimental de Ignacio Apolo, premiado en el marco de Arte Xalapa 95 de Veracruz. Integran el elenco Mirta Demestri, Isabel Sala, Georgina Rey y María Barrena. La puesta y dirección pertenecen a Julio López, de extensa trayectoria en el campo de la danza. Se trata de un texto abierto, con personajes "que carecen de antecedentes concretos y viven dentro de un clima de motivaciones circunstanciales". ***En el Teatro Celcit, Bolívar 825, sábados a las 21 y domingos a las 19.30 (4361-5193).***



EL SIMPLON
Unipersonal
de Alejandro Magnone

Integrando el ciclo "Domingos de Teatro", se presenta El simplón, *obra breve basada en una novela del autor italiano Elio Vittorini que propone otras miradas sobre la vejez, la desesperanza, el hambre y la desolación. Magnone interpreta a un abuelo medio sordo, una hija casada con un hombre débil y un nieto, todos viviendo de un magro salario. Dirige Carlos Demartino.* ***Estreno en la Sala J. B. Alberti del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, 6º piso, mañana a las 20.30. Con entrada gratuita (4373-8367).***

A 2,50 LA CUBA LIBRE,
de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES.
Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
OSVALDO PEREDO,
"Agustín Medina" (canto y guitarra): "A puro tango". Domingo: 21 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA NOCHE DEL IMPOSTOR.
Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2)

MARIA del rosario
de Carlos Canales. Dir.: Marcelo Mangone. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8. (Sala 3).
LA DAMA DE LOS CEIBOS.
Libro y dir.: Manuel Cruz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala 4).

LA BODEGA DEL VAPOR DE LA CARRERA
(Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. **NOCHES DE BAILE.**
En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini.Sábado:19 hs.,domingo y lunes: 18 hs. Ent.:$10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **LA MAS FUERTE,**
de August Strindberg. Dir.: Marta Riveros. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496.
TODAVIA
(Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 6.
LA NOCHE DE LA QUEMA.
Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA FABRICA
Querandies 4290.Tel.: 4855-8496.
3EX,
de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL,
de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs.,sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
SOLO PARA MUJERES,
de G. Martínez Sierra. Con M. Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MUSICA DE CAMARA ARGENTINA:
Elena Buchbinder (violín) y Mariana Diez (piano). Tangos de Piazolla, Salgán, Ceccoli y Gil. Hoy: 17.30 hs. Ent.: $ 5.
GABRIEL PAZ
(piano). Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.**
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS.
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 y 23 hs. Loc.en vta.desde $15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 y 22.30 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
MONSERRAT,
de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes).
AMANECER BAJO LOS PUENTES,
de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guilli. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").
DELMA RICCI:
"La kioskera del abasto". Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 20.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **LA REVOLUCION QUE NO FUE,**
de Eduardo Lamoglia y Horacio Treger. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY,
de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES.
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
DORMIR:
"Títeres para adultos", de Nicolás Gousseff y Francois Lázaro. Por "Clastic Theatre". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.
MADE IN LANUS,
de Nelly Fernánde Tiscornia. Coord. gral.: Lito Cruz. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA,
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Gonzalo Morales y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,**
de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20. (domingo: $ 12).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLESCE QUE NO ES POCO.
"Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín.Jueves:21 hs.,viernes y sáb:21.30hs.,dgo:20 hs. Pl.:$10.

REGINA
Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
CORPIÑERAS,
de Mirian Russo. Con Claudia Lapacó, Lucrecia Capello y Héctor Da Rosa. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL SUEÑO Y LA VIGILIA,
de Juan Carlos Gené. Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
ANTIGONA,
de J. Anouilh. Por la Cía. "Kumis Teatro". Dir.: José María López. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 128. Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.**
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

TEATRO DE REPERTORIO
(T.R.N.) Melo 1756. (Vte. López). Tel.: 4797-8515. **LA DANZA DE LA MUERTE,**
de August Strindberg. Dir.: Roberto Aguirre. Domingo: 19.30 hs.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL.**
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala " María Guerrero") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,**
de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **LOS HIJOS DEL JUGLAR,**
de Darío Luchetta. Dir.: Silvina Katz-Darío Luchetta. Domingo: 16 hs. Pl.: $ 6 (menores de 3 años: gratis).

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CASA DE CARAMELITO.**
Con "Cecilia Carrizo". Sábado y domingo: 16 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO.
Con "Georgina Barbarrosa" y Marcelo Trepat. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Sábado, domingo: 16 hs., lunes: 18 hs. Pl.: $ 20.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: $ 6).
CUCURUCHO.
Por el grupo "Asomados y escondidos". Dir.: Silvina Reinaudi. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
PEREZ/GIL PIRATAS,
de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza-Sergio Brisky. Domingo: 16.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
MELODIA DEL DIA.
Por el grupo "Bavastel". Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 15.30 hs. (Sala "Alta").
CUENTOPOS PARA EL RECREO,
de y con Leo Dizen. Sábado: 15.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Alta").

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
LA FLAUTA MAGICA.
Basada en la ópera de Mozart. Adapt.: Claudia Godoy. Por el grupo "Yopo loco" Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **SUEÑOS MAGICOS.**
Libro y dir.: Santiago Calvo. Domingo: 16 hs. Ent. libre.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 968. Tel.: 4326-4218.
LUCIA, LA MAGA.
Con "Valeria Lynch" y gran elenco. Un musical en clave de Sol. Libro: Marisé Monteiro. Dir.: Gipsy Bonafina. Sábado: 16 hs., domingo: 15 hs., lunes: 16 hs. Ent. desde: $ 10. Función para colegios: (15)4408-2705.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958.
Rescate en la isla de los piratas,
de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Sábado, domingo y feriados: 18 hs. Pl.: $ 5

LA CASONA DEL TEATRO
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
SALTIMBANQUIS.
Un clásico para chicos y grandes, con grandes y chicos. Dir.: Mario Martínez. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 10.
SOLTANDO AMARRAS.
Por el grupo "La Fiaba". Dir.: Marcela Guerty. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-7200.
LA FAMILIA FERNANDEZ.
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO.
Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA.
Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOS DE LA FANTASIA.
Títeres bulgaros por el grupo "Kukla". Domingo: 11 hs.
CUENTOPATALETAS.
Textos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
HISTORIAS DEL ESPEJO,
de Carlos Martínez y Mariano Maquelarena. Títeres. Domingo: 17 hs.
ROMEO Y JULIETA.
Una obra en construcción por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CENICIENTA
"La historia continúa". Con Mariana Fabbiani. Dir.: Daniel Casablanca. Sábado, domingo y feriados: 17 hs. Pl.: $ 15.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
WAKU WAKU.
La comedia musical!. Con la presentación del Zoo de Florencio Varela, mostrando y cuidando los animales. Dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 15 hs.

MUSEO E. LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.**
Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (No se suspende por mal tiempo).

MUSEO SAAVEDRA.
Crisólogo Larralde y Av. Grai. Paz. Tel.: 4521-5879. **LA PEQUEÑA ALDEA.**
Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girondo-Fabián Uccello. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
AQUEL GLOBO.
Por la Cía. "Titiritezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.**
Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.**
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Lunes a domingo: 10 a 17.15 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
CLASICOS A LA HORA DEL TE:
"Panoramas desde el piano". Con Jorge Rattoni e invitados. Hoy: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
FERNANDO RODAS
en: "Contango historias". Con Osvaldo Cabrera (bandoneón) y Jorge Rattoni (piano y dir. musical). Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
CUARTETO TANGO:
Raúl Ayala (bandoneón), Carlos Piégari (guitarra), Beatriz Feldman (piano) y Edgardo Diderle (contrabajo). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
GILLESPI:
"amigos y pastas". Domingo: 22 hs. Ent.: $ 12 (incluye pastas).

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **VALENTINO JAZZ BAZAR.**
Jazz de Wes Montgomery. Domingo: 21 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado y domingo: 0.30 hs.
ALVAREZ & BORGES
(Gabriel Menta-Adrián Herrera) ptan. sus monólogos: "Acabemos...con los pobres" y "Sea ginecólogo en 20". Viernes a domingo: 23.30 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MONICA COSACHOV.
Música clásica. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
JAM SESSION.
"Isidoro Cañones": Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.

costa

CINES

AUDITORIUM
S Piazzolla. Bv Marítimo 2280 T 4936001 :Mar20 Mie 21: 17.00, 19.00, 21.30 Preestreno.EL NACIMIENTO DEL AMOR, Francia 97. Dir.P.Garrel.A/13 Ent.$3. Org CineArte

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 . Sec15.00, 16.30, STUART LITTLE . UN RATON EN LA FAMILIA . Cast t/p. 18.00, 20.10, 22.20 E.B.UNA MUJER AUDAZ, J.ROBERTS. A/13 Mie 50% desc Mar cerrado.

LA SUBASTA
Cine Bar. Güemes 2955. T 4512725. Sec.19.30, 22.10 MISION A MARTE. T.Robbins T/P .Platea $4.Mie platea $3. Dom/Mar cerrado

PROVINCIAL
Cine. Bv Marítimo 2554. Cont Doble programa: 16.30, 19.20 LA PELICULA DE TIGER. Walt Disney 17.55.Sáb,Dom y Lun.también 15.00. TOY STORY 2. Walt Disney T/p. Cast Niños $4

PROVINCIAL
Cine. Bv Marítimo 2554. Sec: 20.40, 22.30 CAUTIVOS DEL AMOR,Thandie Newton A/13.Sáb trasn. 0.30 Mar y Mié 50% desc

SANTA FE
Santa Fé 1854 T 4919728: Sec18.00, 20.10, 22.20 estreno COMO BARRIL DE POLVORA, de Goran Paskaljevic. A/18.Sáb. trasn 00.10 Lun a Mie 50% desc. 1 func diar $3.Jue cerrado

TEATRO.

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino.: Dom 18, 21.00 ESTAMPAS DEL 900.La Comedia marplatense Dir. H. Montarelli

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571: Dom 18, 19.00 GALA DE LA DANZA MARPLATENSE. Grupos locales a beneficio del IV Festival de danza Mar del Plata. $3

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571: Dom 18, 21.00m MARIO CAMPANA en FIESTA FLAMENCA. Las Iberias, Gracia Serra, Adrián Toyos. RAUL CALVIÑO y AIDA VIADAS. Dir. Musical A. Blumetti. $8 Jub$5

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Teatro Semimontado: Dom 18, 20.00 CRIATURA. Dir. H. Martarena. $2

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Piazzolla Bv Marítimo 2380. T 4936001: Dom 18, 20.30 JORGE NAVARRO . BABY LOPEZ FURST. Concierto de jazz. Ent desde $10

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Lun. 12, Ciclo Rock Acústico:. Mie, 15.30 PAPELNONOS en Ensayo Abierto. $1. Vie 16, 21.00 ESTAMPAS DE LA HABANA. Rafael de la Torre $3 ELVIS Café Rock Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue. SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rua. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche LO NEGRO. Rock con Art. Inv.

LA SUBASTA.
Güemes 2955 T 4512725. Dom 18, 21.00 ILLIA KURYAKI & the Valderramas. Unica presentación de .Leche.. Loc en venta

ORION CAFÉ
Av.Luro y La Costa Vie, Musica en vivo Sáb. 22.15 MARIO CAMPANA en Fiesta Flamenca 23.30 DAVENPORT Jazz Band y ZAPALITA Tango Club

VILLA VICTORIA.
Matheu 1850. Dom 18, 21.00 ROMANCE DE TANGO. Bailarines, orquesta y cantantes en vivo. $5 Jub$3

VARIEDADES

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 9.30 A 18.30.Bol cierra 16.00 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento. Martes cerr

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Sáb Dom y feriados 11.30, 16.00, Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEX MEX FOOD
Constitución 6690 t. 4710748. Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso . Acceso. Sierra de Los Padres . 4630347. Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

PARQUE DEL FARO
M. De Hoz 6000 . 467 . 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PINTIN. Mie cerrado

SHERATON HOTEL
Mar del Plata Alem 4221 T. 4999000 Dom. 18 21.30 Cena Show con ALBERTO CORTEZ en 40 años con la Poesía y la Música.Loc. en Venta Rawson 1133 y Los Gallegos Shop.

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala G. Nachman. Bv Marítimo 2380 T 4936001: Sáb 17.00. CUATRO GATOS, CUATRO CUENTOS. Títeres . $2

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 18, 17.00 EL TORO CON LUNARES. Títeres Burbujas. $2 Dom 18, 16.00 COSAS DE PEPITO. Teatro Infantil Grupo Gamma. $2

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 5°. Máxima: 12°.

Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Este.
Mínima: 6°. Máxima: 12°.

Rep



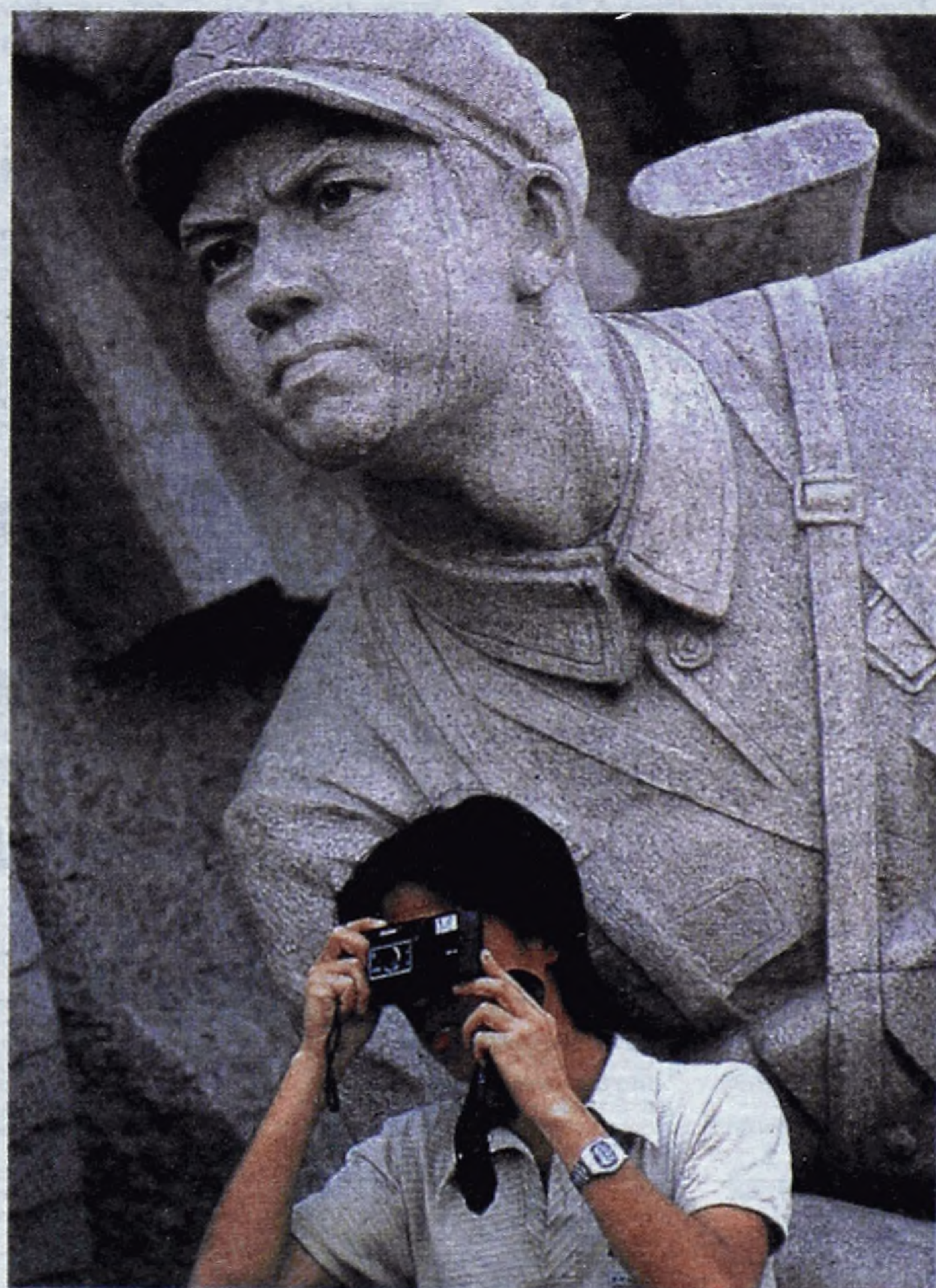
Borramientos

Por Juan Gelman

Se están desvaneciendo las marcas que Mao Tse-tung imprimió en China. "Reforma económica", la que lanzó Deng Xiaoping en 1978, es una expresión que encubre su substancia: la apertura cada vez mayor a las formas capitalistas de producción en lo interior, y a la inversión extranjera en lo exterior con la creación de Zonas Económicas Especiales donde abundan las maquiladoras y la explotación de la mano de obra es la misma que en cualquier rincón del llamado Tercer Mundo. Crecen los rascacielos en Beijing y en las grandes ciudades del país, y también un fenómeno que Mao afirmaba haber "desterrado para siempre": hombres, mujeres, niños y mutilados pidiendo limosna por la calle. Junto a ellos pasan jóvenes de traje caro, celular en mano, y muchachas vestidas a la última moda. En fin, lo conocido.

La nueva clase de empresarios privados está, como era previsible, muy vinculada con los cuadros del Partido Comunista y con los funcionarios del Estado. La corrupción florece sobre todo en provincia: hay colusiones con funcionarios para evadir los impuestos nacionales y esto ha dado origen a lo que se denomina "la avaricia de los cuadros", que se enriquecen cobrando "honorarios de gestión", recibiendo "donaciones voluntarias" y aun acciones en compañías del lugar. La situación influye no poco en las decisiones locales de política económica. Ciertas distorsiones son notorias en el sistema bancario y financiero en general.

El desprecio por la ecología iguala al de muchos países industrializados. El economista Nicholas R. Lardy señala que en los centros urbanos más grandes "los niños tienen en la sangre niveles de plomo superiores en un 80 por ciento al techo ya considerado peligroso para el desarrollo mental". La presencia ambiental de partículas nocivas y de azufre alcanza niveles que superan de 2 a 5 veces las normas fijadas por la Organización Mundial de la Salud y por las propias autoridades chinas. En consecuencia, la tasa de mortalidad por enfermedades pulmonares duplica el promedio registrado en los países en desarrollo. Se estima que hacia el año 2020, la contaminación causará anualmente unas 600.000 muertes prematuras.



La retórica oficial acerca de la sexualidad no ha sufrido variantes, pero las nuevas generaciones no parecen acatarla. Desde las cúpulas se insiste en proclamar un rígido código de conducta que no sólo diferencia didácticamente lo laudable de lo condenable desde el punto de vista moral: esgrime una suerte de lógica científica para explicar cuál debería ser el comportamiento sexual apropiado. Los jóvenes no tienen que masturbarse; se impone respetar el ideal monogámico-heterosexual; la mujer no hará el amor durante la preñez y los períodos menstruales, y la homosexualidad está prohibida por ley. Pero la marcha hacia el capitalismo recortó el peso del Estado también en la vida cotidiana y esto ha creado cambios inimaginables durante la era Mao.

Hay quienes han descubierto que el uso publicitario de imágenes de mujeres más o menos incitantes ayuda a vender. Otros encontraron que es posible hacer fortunas editando libros cargados de sexo; si alguno se prohíbe y confisca, mejor: la nueva edición se venderá más cara en el mercado negro. La comercialización del cuerpo femenino no se limita al material impreso. Cada tanto la prensa denuncia casos de niñas y de jóvenes compradas para ser esposas, concubinas o simplemente prostitutas. Es curioso ver en la China que ha abierto una Bolsa de Valores en Shanghai la reaparición de esos –y otros– estigmas feudales. Su misterio sigue en pie.

La moralina oficial tiene dos caras. Una es durísima y puede conducir a la pena de muerte por delitos sexuales como la violación, la violación calificada (de menores de 14 años) o la prostitución forzada. La otra es complaciente: pese a las campañas contra corruptos y trabajadoras del sexo –así se dice en México–, se sabe que miembros o protegidos de las altas esferas no sólo frecuentan las discos donde el proxenetismo se despliega; además son dueños de algunas y regentean otras. Claro que las prostitutas chinas de hoy no son como las cortesanas de rango del siglo XIX –personajes de obras literarias y más famosas que estrellas de Hollywood–, que solían dictar normas a la moda femenina.

Es natural que la gente ocupe los espacios que ninguna hegemonía política o estatal logra llenar. Así lo muestra, en este caso, una suerte de Informe Kinsey chino, cuya traducción al inglés lleva el título de "Sexual Behavior in Modern China". Reúne encuestas sobre el tema realizadas por varios investigadores del país bajo la dirección de Dalin Liu. El tono de la obra es más estadístico que ensayístico, pero su publicación hubiera sido impensable 20 años atrás y aporta datos reveladores. El 10 por ciento de los estudiantes universitarios encuestados admitió haber tenido relaciones sexuales antes de –o sin– casarse. El 86 por ciento de estudiantes varones y el 66 por ciento de estudiantes mujeres respondieron que el sexo premarital es aceptable en determinadas circunstancias. Los porcentajes son inversamente proporcionales entre los adultos mayores, lo cual subraya el desgaste de una prédica puritana que Mao estimó imprescindible para construir el socialismo.

Visité China en 1960 formando parte de un grupo de periodistas latinoamericanos que llevó a cabo una gira de 45 días por todo el país. Nos acompañaban ocho jóvenes intérpretes y sólo al volver a Beijing, y un día antes de nuestra partida, supimos que dos de ellos eran pareja y estaban casados. Nunca les habíamos visto un gesto que delatara su estado civil y le pregunté al varón: "Dígame, Wang, ¿usted nunca besa a su mujer?". Se ruborizó violentamente y me contestó: "Camarada, eso es de alcoba". Esa China se está borrando.